

Chambre des Représentants

SESSION 1969-1970.

BUDGET DE LA DETTE PUBLIQUE pour l'année budgétaire 1970.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÉTONS :

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Titre I. — Dépenses ordinaires.

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'année budgétaire 1970 afférentes à la Dette publique et énumérées au titre I du tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 52 600 815 000 francs.

Art. 2.

Le montant effectif des emprunts que l'Association sans but lucratif « Ligue des Familles nombreuses de Belgique » est autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat pour son Fonds des études, est porté de 187 250 000 à 199 250 000 francs.

Les conditions d'intérêt et d'amortissement du nouvel emprunt de 12 000 000 de francs seront approuvées par Notre Ministre des Finances.

L'intérêt est à charge du Trésor.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1969-1970.

RIJKSSCHULD BEGROTING voor het begrotingsjaar 1970.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en van Onze Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Titel I. — Gewone uitgaven.

Eerste artikel.

Voor de aan het begrotingsjaar 1970 verbonden en in de titel I van de hierbijgaande tabel opgesomde gewone uitgaven betreffende de Rijksschuld zijn kredieten geopend ten bedrage van 52 600 815 000 frank.

Art. 2.

Het werkelijk bedrag der leningen die de Vereniging zonder winstoogmerken « Bond der Grote Gezinnen van België » gemachtigd is uit te geven met Staatswaarborg, voor zijn Studiefonds, wordt van 187 250 000 op 199 250 000 frank gebracht.

De interest- en delgingsvoorwaarden van de nieuwe lening van 12 000 000 frank zullen door Onze Minister van Financiën worden goedgekeurd.

De interest is ten laste van de Schatkist.

Art. 3.

Les crédits inscrits pour le service financier des emprunts amortissables suivant tableau d'amortissements, peuvent être utilisés pour compléter les dotations d'amortissement prévues à l'année budgétaire précédente, dans la mesure où ces dotations sont insuffisantes pour assurer les amortissements contractuels.

Titre II. — Dépenses extraordinaires.

Art. 4.

Des crédits d'ordonnancement résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont ouverts jusqu'à concurrence de 486 980 000 francs répartis conformément au titre II du tableau de la présente loi.

Titre IV. — Section particulière.

Art. 5.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au tableau du titre IV, joint à la présente loi, sont évaluées à 22 838 110 000 francs pour les recettes et à 22 837 000 000 de francs pour les dépenses.

Art. 6.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au tableau du titre IV joint à la présente loi, est indiqué en regard du numéro de l'article ou du littéra se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Art. 7.

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque le compte du fonds qui fait l'objet de l'article 600.1 B du tableau du titre IV se trouvera en position débitrice.

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 1969.

Art. 3.

De kredieten uitgetrokken voor de financiële dienst van de leningen aflosbaar volgens delgingstabbel mogen benut worden om de op het vorig begrotingsjaar uitgetrokken delgingsdotaties aan te vullen in de mate dat deze dotaties onvoldoende blijken om de contractuele aflossingen te verzekeren.

Titel II. — Buitengewone uitgaven.

Art. 4.

Ordonnanceringskredieten voortspruitend uit verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door deze wet en vroegere wetten verleende machtigingen zijn geopend ten belope van 486 980 000 frank, onderverdeeld overeenkomstig titel II van de tabel van deze wet.

Titel IV. — Afzonderlijke sectie.

Art. 5.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in de bij deze wet gevoegde tabel van titel IV worden geraamd op 22 838 110 000 frank voor de ontvangsten en op 22 837 000 000 frank voor de uitgaven.

Art. 6.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in de tabel van titel IV gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel of van de littéra die op elk dezer betrekking heeft.

De fondsen en rekeningen waarop door bemiddeling van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

Art. 7.

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen, wanneer de rekening van het fonds, dat het voorwerp uitmaakt van artikel 600.1 B van de tabel van titel IV, debet staat.

Gegeven te Brussel, 30 september 1969.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

A. COOLS.

VAN KONINGSWEGE :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

Le Ministre des Finances,

Baron SNOY et d'OPPUERS.

De Minister van Financiën.

3

T A B L E A U

T A B E L

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Articles	L I B E L L É S	Montant des crédits par article <i>Bedrag der kredieten per artikel</i>
----------	-----------------	---

CHAPITRE PREMIER

Service de la Dette proprement dite.

PREMIERE SECTION. — Rentes et redevances.

101	Rente au nom de S. G. le prince de Waterloo	82
102	Rente au nom de la Ville de Bruxelles	300
103	Rente annuelle à 3 % à titre d'indemnités du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et du 17 mars 1936)	25
104	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances	1 400
105	Rachat des droits de fanal	140

DEUXIEME SECTION. — Dettes à long terme exprimées en francs.

106	Dette à 2 1/2 %	5 499
107	Dette à 3 % (1 ^{re} série)	17 938
108	Dette à 3 % (2 ^e série)	100 288
109	Dette à 3 % (3 ^e série)	8 514
110	Dette à 3 1/2 % de 1937	101 099
111	Dette à 3 1/2 % de 1943	162 000
112	Dette à 4 % unifiée (1 ^{re} série)	450 350
113	Dette à 4 % unifiée (2 ^e série)	473 418
114	Dette à 4 % unifiée (3 ^e série) non amortissable. [En cas d'annulation d'une inscription nominative en dette à 4 % (3 ^e série), les crédits correspondant aux arrérages de cette inscription pourront être transférés, selon le cas, aux articles 112 ou 113.]	11 273
115	Emprunt 4 % de la Libération	530 425
116	Emprunt 4 1/2 % 1953-1973 (arrêté royal du 12 mai 1953)	246 857
117	Emprunt 4 1/2 % 1954-1972 (arrêté royal du 30 janvier 1954)	617 490
118	Emprunt 4 1/4 % 1954-1974 (arrêté royal du 10 juin 1954)	462 273
119	Emprunt 4 1/4 % 1954-1974 (2 ^e série) (arrêté royal du 15 octobre 1954)	612 538
120	Emprunt 4 % 1955-1975 (arrêté royal du 13 avril 1955)	441 040
121	Emprunt 4 1/4 % 1956-1971 (arrêté royal du 28 décembre 1955)	9 372
122	Emprunt 4 1/4 % 1956-1973 de 3 500 000 000 de francs (arrêté royal du 18 juin 1956)	190 767
123	Emprunt 4 1/2 % 1957-1972 (arrêté royal du 14 février 1957)	65 785
»	Emprunt 5 % 1957-1969 (arrêté royal du 25 mars 1957) (<i>pour mémoire</i>)	»
»	Emprunt 5 % 1957-1969 (arrêté royal du 19 novembre 1957) (<i>pour mémoire</i>)	»
124	Emprunt 5 % 1958-1970 de 300 000 000 de francs (arrêté royal du 17 octobre 1958)	26 250
125	Emprunt 4,75 % 1959-1971 (arrêté royal du 9 janvier 1959)	675 992
126	Emprunt 4,75 % 1959-1974 (arrêté royal du 1 ^{er} juin 1959)	275 620
127	Emprunt 5 % 1959-1970 (arrêté royal du 7 septembre 1959)	260 000
128	Emprunt 5,25 % 1960-1970 (arrêté royal du 26 janvier 1960)	466 725
129	Emprunt de 1960 à 5 ou à 10 ans (arrêté royal du 28 mars 1960)	116 550

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Total par chapitre <i>Totaal per hoofdstuk</i>	TEKSTEN	Artikelen
--	---------	-----------

EERSTE HOOFDSTUK.

Dienst van de eigenlijke Schuld.

EERSTE AFDELING. — Renten en jaarrenten.

Rente op naam van Z. D. de prins van Waterloo	101
Rente op naam van de Stad Brussel	102
Jaarrente 3 % als vergoeding uit hoofde van luchtvaartservituten (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936)	103
Jaarrente voor onderhoud van het kanaal van Terneuzen en de bijhorigheden ervan	104
Afkoop van de bakengelden	105

TWEEDE AFDELING. — Schulden op lange termijn luidend in franken.

2 ½ % schuld	106
3 % schuld (1 ^e reeks)	107
3 % schuld (2 ^e reeks)	108
3 % schuld (3 ^e reeks)	109
3 ½ % schuld van 1937	110
3 ½ % schuld van 1943	111
Geünificeerde 4 % schuld (1 ^e reeks)	112
Geünificeerde 4 % schuld (2 ^e reeks)	113
Geünificeerde 4 % schuld (3 ^e reeks) niet aflosbaar. [Bij annulatie van een inschrijving op naam in 4 % schuld (3 ^e reeks) kunnen die met de verschenen rente dezer inschrijving overeenstemmende credieten, volgens het geval, op artikel 112 of 113 worden overgebracht.]	114
4 % Bevrjdingslening	115
4 ½ % Lening 1953-1973 (koninklijk besluit van 12 mei 1953)	116
4 ½ % Lening 1954-1972 (koninklijk besluit van 30 januari 1954)	117
4 ¼ % Lening 1954-1974 (koninklijk besluit van 10 juni 1954)	118
4 ¼ % Lening 1954-1974 (2 ^e reeks) (koninklijk besluit van 15 oktober 1954)	119
4 % Lening 1955-1975 (koninklijk besluit van 13 april 1955)	120
4 ¼ % Lening 1956-1971 (koninklijk besluit van 28 december 1955)	121
4 ¼ % Lening 1956-1973 groot 3 500 000 000 frank (koninklijk besluit van 18 juni 1956)	122
4 ½ % Lening 1957-1972 (koninklijk besluit van 14 februari 1957)	123
5 % Lening 1957-1969 (koninklijk besluit van 25 maart 1957) (<i>pro memorie</i>)	»
5 % Lening 1957-1969 (koninklijk besluit van 19 november 1957) (<i>pro memorie</i>)	»
5 % Lening 1958-1970 groot 300 000 000 frank (koninklijk besluit van 17 oktober 1958)	124
4,75 % Lening 1959-1971 (koninklijk besluit van 9 januari 1959)	125
4,75 % Lening 1959-1974 (koninklijk besluit van 1 juni 1959)	126
5 % Lening 1959-1970 (koninklijk besluit van 7 september 1959)	127
5,25 % Lening 1960-1970 (koninklijk besluit van 26 januari 1960)	128
Lening van 1960 met 5 of met 10 jaar looptijd (koninklijk besluit van 28 maart 1960)	129

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Articles	L I B E L L É S	Montant des crédits par article <i>Bedrag der kredieten per artikel</i>
130	Emprunt de 1960 à 5, 10 ou 15 ans (arrêté royal du 9 novembre 1960)	855 729
131	Emprunt 1961-1973 (arrêté royal du 31 mai 1961)	686 225
132	Emprunt 1961-1981 de 6 milliards de francs (arrêté royal du 25 septembre 1961)	275 475
133	Emprunt 1962-1982 (arrêté royal du 23 janvier 1962)	111 915
134	Emprunt 1962-1982, 2 ^e série (arrêté royal du 1 ^{er} juin 1962)	226 445
135	Emprunt 1962 à 10, 15 ou 20 ans (arrêté royal du 31 octobre 1962)	891 308
136	Emprunt spécial de conversion de 1962 (arrêté royal du 20 décembre 1962)	583 546
137	Emprunt 1963-1983 (arrêté royal du 20 février 1963)	491 950
138	Emprunt 1963-1983, 2 ^e série (arrêté royal du 10 juin 1963)	456 170
139	Emprunt 1963-1983, 3 ^e série (arrêté royal du 26 septembre 1963)	291 055
140	Emprunt 6 % 1963 à 20 ans (arrêté royal du 26 septembre 1963)	394 460
141	Emprunt 1964 à 5 ou à 10 ans (arrêté royal du 5 février 1964)	588 804
142	Emprunt 1964-1969-1975 (arrêté royal du 11 mai 1964)	495 075
143	Emprunt 1964 à 5 ou à 10 ans, 2 ^e série (arrêté royal du 1 ^{er} octobre 1964)	731 400
144	Emprunt 1965-1970-1976 (arrêté royal du 7 janvier 1965)	911 688
145	Emprunt 1965-1971-1978 (arrêté royal du 23 avril 1965)	1 125 000
146	Emprunt 1965 à 6 ou à 15 ans (arrêté royal du 22 septembre 1965)	1 125 000
147	Emprunt 1966-1971-1976 (arrêté royal du 23 janvier 1966)	1 125 000
148	Emprunt 1966-1971-1976, 2 ^e série (arrêté royal du 27 avril 1966)	1 035 000
149	Emprunts réunis 1972-1978 (arrêtés royaux des 2 septembre 1966, 23 janvier et 5 juin 1967) ...	3 157 225
150	Emprunts réunis 7 % 1967-1982 (arrêtés royaux des 23 janvier et 5 juin 1967)	1 513 804
151	Emprunt 1967-1974-1982 (arrêté royal du 22 septembre 1967)	1 201 006
152	Emprunt 6,75 % 1968-1978 (arrêté royal du 26 janvier 1968)	1 175 000
153	Emprunt 1968-1975-1983 (arrêté royal du 30 mai 1968)	1 142 179
154	Emprunt 1968-1974-1980 (arrêté royal du 28 août 1968)	996 475
155	Emprunt 6,75 % 1968-1980 (arrêté royal du 28 août 1968)	1 431 738
156	Emprunt 1969-1975-1982 (arrêté royal du 5 février 1969)	649 750
157	Emprunt 6,75 1969-1980 (arrêté royal du 5 février 1969)	1 363 000
158	Emprunt 1969-1975-1981 (arrêté royal du 5 juin 1969)	1 134 000
159	Emprunt 7,50 % 1969-1987 (arrêté royal du 5 juin 1969)	588 250
160	Service de l'emprunt à 4 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1921 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre (loi du 2 janvier 1921 et arrêté royal du 29 octobre 1958)	47 090
161	Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1922 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre (loi du 8 avril 1922 et arrêté royal du 24 février 1959).	51 936
162	Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1923 par la Fédération des Coopératives pour dommages de guerre (loi du 11 mai 1923 et arrêté royal du 13 mars 1956) ...	51 631
163	Emprunt à lots de 1 milliard de francs de 1932 (arrêtés royaux des 10 mars 1932 et 11 décembre 1956)	52 067
164	Emprunt à lots de 1933 de 1 500 000 000 de francs (arrêtés royaux des 1 ^{er} septembre 1933 et 22 mai 1958)	76 033
165	Emprunt à lots de 1938 de 1 milliard de francs (arrêtés royaux des 10 octobre 1938 et 9 juillet 1957)	47 767
166	Emprunt à lots de 2 500 millions de francs de 1941 (arrêté du 8 novembre 1941 et arrêté royal du 6 janvier 1958)	120 798
167	Emprunt à lots de 1953 de 3 ½ milliards de francs (arrêté royal du 18 février 1953)	408 350

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Total par chapitre <i>Total per hoofdstuk</i>	TEKSTEN	Artikelen
	Lening van 1960 met 5, 10 of 15 jaar looptijd (koninklijk besluit van 9 november 1960) ...	130
	Lening 1961-1973 (koninklijk besluit van 31 mei 1961)	131
	Lening 1961-1981 groot 6 miljard frank (koninklijk besluit van 25 september 1961)	132
	Lening 1962-1982 (koninklijk besluit van 23 januari 1962)	133
	Lening 1962-1982, 2 ^{de} reeks (koninklijk besluit van 1 juni 1962)	134
	Lening 1962 met 10, 15 of 20 jaar looptijd (koninklijk besluit van 31 oktober 1962)	135
	Speciale conversielening van 1962 (koninklijk besluit van 20 december 1962)	136
	Lening 1963-1983 (koninklijk besluit van 20 februari 1963)	137
	Lening 1963-1983, 2 ^{de} reeks (koninklijk besluit van 10 juni 1963)	138
	Lening 1963-1983, 3 ^{de} reeks (koninklijk besluit van 26 september 1963),	139
	6 % Lening 1963 op 20 jaar (koninklijk besluit van 26 september 1963)	140
	Lening 1964 met 5 of 10 jaar looptijd (koninklijk besluit van 5 februari 1964)	141
	Lening 1964-1969-1975 (koninklijk besluit van 11 mei 1964)	142
	Lening 1964 met 5 of 10 jaar looptijd, 2 ^{de} reeks (koninklijk besluit van 1 oktober 1964)	143
	Lening 1965-1970-1976 (koninklijk besluit van 7 januari 1965)	144
	Lening 1965-1971-1978 (koninklijk besluit van 23 april 1965)	145
	Lening 1965 met 6 of 15 jaar looptijd (koninklijk besluit van 22 september 1965)	146
	Lening 1966-1971-1976 (koninklijk besluit van 23 januari 1966)	147
	Lening 1966-1971-1976, 2 ^{de} reeks (koninklijk besluit van 27 april 1966)	148
	Gegroepeerde leningen 1972-1978 (koninklijke besluiten van 2 september 1966, 23 januari en 5 juni 1967).	149
	Gegroepeerde 7 % leningen 1967-1982 (koninklijke besluiten van 23 januari en 5 juni 1967) ...	150
	Lening 1967-1974-1982 (koninklijk besluit van 22 september 1967)	151
	6,75 % lening 1968-1978 (koninklijk besluit van 26 januari 1968)	152
	Lening 1968-1975-1983 (koninklijk besluit van 30 mei 1968)	153
	Lening 1968-1974-1980 (koninklijk besluit van 28 augustus 1968)	154
	6,75 % lening 1968-1980 (koninklijk besluit van 28 augustus 1968)	155
	Lening 1969-1975-1982 (koninklijk besluit van 5 februari 1969)	156
	6,75 % lening 1969-1980 (koninklijk besluit van 5 februari 1969)	157
	Lening 1969-1975-1981 (koninklijk besluit van 5 juni 1969)	158
	7,50 % lening 1969-1987 (koninklijk besluit van 5 juni 1969)	159
	Dienst van de 4 % lotenlening, groot één miljard frank, in 1921 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 2 januari 1921 en koninklijk besluit van 29 oktober 1958).	160
	Dienst van de lotenlening, groot één miljard frank, in 1922 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 8 april 1922 en koninklijk besluit van 24 februari 1959).	161
	Dienst van de lotenlening, groot één miljard frank, in 1923 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 11 mei 1923 en koninklijk besluit van 13 maart 1956).	162
	Lotenlening groot 1 miljard frank van 1932 (koninklijke besluiten van 10 maart 1932 en 11 december 1956).	163
	Lotenlening van 1933 groot 1 500 000 000 frank (koninklijke besluiten van 1 september 1933 en 22 mei 1958).	164
	Lotenlening van 1938 groot 1 miljard frank (koninklijke besluiten van 10 oktober 1938 en 9 juli 1957).	165
	Lotenlening groot 2 500 miljoen frank van 1941 (besluit van 8 november 1941 en koninklijk besluit van 6 januari 1958).	166
	Lotenlening van 1953 groot 3 ½ miljard frank (koninklijk besluit van 18 februari 1953)	167

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Articles	L I B E L L È S	Montant des crédits par article <i>Bedrag der kredieten per artikel</i>
168	Somme à verser par l'Etat à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite Société, émises en exécution de l'arrêté royal du 31 juillet 1926	180 207
169	Emprunt 3 1/2 % de l'Assainissement monétaire (loi du 14 octobre 1945)	761 401
170	Obligations remises à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en remplacement d'obligations de dettes congolaises détenues par elle (arrêté du Régent du 9 septembre 1948) ...	104 468
»	Amortissement de la dette consolidée envers la Banque Nationale de Belgique (<i>pour mémoire</i>) .	»
 TROISIÈME SECTION. — Bons du Trésor en francs.		
171	Intérêts des certificats de Trésorerie spéciaux à plus d'un an	826 274
172	Allocation spéciale destinée au remboursement des bons du Trésor et certificats de Trésorerie émis en dessous du taux de remboursement .	201
 QUATRIÈME SECTION. — Dettes à long terme exprimées en monnaies étrangères.		
§ 1. EMPRUNTS PLACÉS DANS LE PUBLIC.		
173	Emprunt à 3 1/2 % de fl. P. B. 48 000 000 (loi et arrêté royal du 29 avril 1937)	20 655
174	Emprunt extérieur 2 3/4 % de \$ 55 000 000 (arrêté du Régent du 16 novembre 1945) ...	106 071
175	Crédit de \$ Can. 100 000 000 consenti par le Gouvernement du Canada (arrêté du Régent du 28 juin 1946) ...	129 573
176	Dette envers le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique résultant de l'accord du 25 septembre 1946 relatif au règlement des fournitures réciproques en prêt et bail et à la vente de stocks excédentaires américains ...	25 203
»	Emprunt 4,25 % de \$ 16 000 000 (arrêté du Régent du 19 février 1949) (<i>pour mémoire</i>) .	»
177	Emprunt 2,50 % de \$ 47 900 000 (arrêté du Régent du 12 mars 1949) .	142 925
178	Emprunt 3,25 % de \$ 15 500 000 (arrêté royal du 13 août 1951) ...	53 339
179	Emprunt 4,50 % de \$ 30 000 000 (arrêté royal du 19 novembre 1951) .	98 515
180	Emprunt extérieur 3,75 % 1954 de fl. 100 000 000 (arrêté royal du 28 juin 1954) ...	109 375
181	Emprunt extérieur 3,75 % 1955 de fl. 100 000 000 (arrêté royal du 14 mars 1955) ...	88 550
»	Emprunt 4 1/2 % de \$ 20 000 000 (arrêté royal du 13 décembre 1954) (<i>pour mémoire</i>) .	»
182	Emprunt 5 1/2 % 1957 de \$ 30 000 000 (arrêté royal du 9 septembre 1957) ...	173 914
183	Emprunt 5 1/2 % 1957 de \$ 10 000 000 (arrêté royal du 9 septembre 1957) ...	57 830
184	Emprunt 5 1/4 % 1959-1974 de \$ 22 250 000 (arrêté royal du 16 avril 1959) ...	140 185
185	Emprunt 4 1/2 % de 1960 de 50 000 000 de francs suisses (arrêté royal du 16 février 1960) ...	26 325
186	Emprunt extérieur 4 1/4 % 1961 de fl. 75 000 000 (arrêté royal du 18 mai 1961) ...	109 900
187	Emprunt 5 1/2 % 1961-1976 de \$ 25 000 000 (arrêté royal du 28 novembre 1961) ...	137 806
188	Emprunt 5 1/4 % 1962-1977 de \$ 30 000 000 (arrêté royal du 27 mars 1962) .	166 499
189	Emprunt 7 % 1969-1984 de DM 80 000 000 (arrêté royal du 30 avril 1969) .	142 212
 § 2. DETTES ENVERS DES GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS.		
»	Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis en remboursement des dettes contractées pendant la guerre, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (<i>pour mémoire</i>) .	»
»	Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis en remboursement des dettes contractées après l'armistice, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (<i>pour mémoire</i>) .	»
»	Annuité à payer aux Etats-Unis d'Amérique, à titre de remboursement de la somme de \$ 7 950 000 dont le règlement a été postposé par l'Accord de Londres du 11 août 1931 (<i>pour mémoire</i>) .	»

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Total par chapitre Total per hoofdstuk	T E K S T E N	Artikelen
	Som door de Staat aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen af te dragen voor de vaste rente en de aflossing der preferente aandelen van deze Maatschappij, uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 31 juli 1926.	168
	Muntsaneringslening 3 1/2 % (wet van 14 oktober 1945)	169
	Obligaties uitgegeven aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas in vervanging van obligaties van de Kongolese schuld in haar bezit (besluit van de Regent van 9 september 1948).	170
	Aflossing van de geconsolideerde schuld tegenover de Nationale Bank van België (<i>pro memoria</i>).	»
DERDE AFDELING. — Schatkistbons in franken.		
	Rente van de speciale Schatkistcertificaten met meer dan één jaar looptijd	171
	Bijzondere toelage tot terugbetaling van de Schatkistbons en Schatkistcertificaten uitgegeven beneden de voet van terugbetaling.	172
VIERDE AFDELING. — Schulden op lange termijn luidend in vreemde munten.		
§ 1. ONDER HET PUBLIEK GEPLAATSTE LENINGEN.		
	Lening 3 1/2 % van 48 000 000 N. Gulden (wet en koninklijk besluit van 29 april 1937) ...	173
	Buitenlandse 2 3/4 % lening van \$ 55 000 000 (besluit van de Regent van 16 november 1945) ...	174
	Krediet van Can. \$ 100 000 000 verleend door de Regering van Canada (besluit van de Regent van 28 juni 1946).	175
	Schuld tegenover de Regering van de Verenigde Staten van Amerika wegens het Akkoord van 25 september 1946 betreffende de regeling van de wederzijdse leveringen in leen en huur en de verkoop van de overtollige Amerikaanse stocks.	176
	4,25 lening groot \$ 16 000 000 (besluit van de Regent van 19 februari 1949) (<i>pro memoria</i>) ...	»
	2,50 % lening groot \$ 47 900 000 (besluit van de Regent van 12 maart 1949)	177
	3,25 % lening groot \$ 15 500 000 (koninklijk besluit van 13 augustus 1951)	178
	4,50 % lening groot \$ 30 000 000 (koninklijk besluit van 19 november 1951)	179
	3,75 % buitenlandse lening 1954 van fl. 100 000 000 (koninklijk besluit van 28 juni 1954) ...	180
	3,75 % buitenlandse lening 1955 van fl. 100 000 000 (koninklijk besluit van 14 maart 1955) ...	181
	4 1/2 % lening groot \$ 20 000 000 (koninklijk besluit van 13 december 1954) (<i>pro memoria</i>) ...	»
	5 1/2 % lening 1957 van \$ 30 000 000 (koninklijk besluit van 9 september 1957)	182
	5 3/4 % lening 1957 van \$ 10 000 000 (koninklijk besluit van 9 september 1957)	183
	5 3/4 % lening 1959-1974 van \$ 22 250 000 (koninklijk besluit van 16 april 1959)	184
	4 1/2 % lening van 1960 van 50 000 000 Zwitserse frank (koninklijk besluit van 16 februari 1960).	185
	4 3/4 % buitenlandse lening 1961 groot fl. 75 000 000 (koninklijk besluit van 18 mei 1961)	186
	5 1/2 % lening 1961-1976 groot \$ 25 000 000 (koninklijk besluit van 28 november 1961)	187
	5 1/4 % lening 1962-1977 groot \$ 30 000 000 (koninklijk besluit van 27 maart 1962)	188
	7 % lening 1969-1984 groot DM 80 000 000 (koninklijk besluit van 30 april 1969)	189
§ 2. SCHULDEN TECENOEVER BLIJTELANDSE REGERINGEN.		
	Annuïteit te betalen aan de Regering der Verenigde Staten tot aflossing van de schulden gedurende de oorlog aangegaan, ter uitvoering van de Overeenkomst van Washington van 18 augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 maart 1926 (<i>pro memoria</i>).	»
	Annuïteit te betalen aan de Regering der Verenigde Staten tot aflossing van de schulden na de wapenstilstand aangegaan, ter uitvoering van het Akkoord van Washington van 18 augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 maart 1926 (<i>pro memoria</i>).	»
	Annuïteit te betalen aan de Verenigde Staten van Amerika ter terugbetaling van de som van \$ 7 950 000 waarvan de vereffening werd verdaagd bij het Akkoord van Londen van 11 augustus 1931 (<i>pro memoria</i>).	»

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Articles	L I B E L L É S	Montant des crédits par article <i>Bedrag der kredieten per artikel</i>
»	Intérêts et amortissement des obligations à 5 % au capital nominal de £ 9 000 000 délivrées au Gouvernement britannique en exécution de l'Accord du 31 décembre 1925, approuvé par la loi du 24 mars 1926, concernant la consolidation du Crédit de Reconstruction (<i>pour mémoire</i>) ...	»
CINQUIÈME SECTION. — Dette congolaise garantie en devises reprise par la Belgique (Convention belgo-congolaise du 6 février 1965, approuvée par la loi du 23 avril 1965).		
190	Emprunt 4 % 1950 de FS 60 000 000 ...	2 278
191	Emprunt 4 % 1952 de FS 60 000 000 ...	12 852
192	Emprunt 4 % 1953 de FS 60 000 000 ...	21 060
193	Emprunt 4 % 1956 de FS 60 000 000 ...	16 380
194	Emprunt 4 ½ % 1951 de \$ 40 000 000 ...	30 610
195	Emprunt 6 % 1957 de \$ 40 000 000 ...	33 192
196	Emprunt 6 % 1960 de \$ 28 000 000 ...	6 045
197	Emprunt 6 % 1960 de \$ 5 000 000 (OTRACO) ...	296
SIXIÈME SECTION. — Bons du Trésor exprimés en monnaies étrangères.		
198	Bons du Trésor 5 ¼ % 1959-1974 de \$ 1 million (arrêté royal du 18 mars 1959) ...	2 645
»	Bons du Trésor à moyen terme d'ensemble \$ 3 400 000 et DM 27 000 000 (<i>pour mémoire</i>) ...	»
199	Bons du Trésor, exprimés en dollars, à plus d'un an ...	67 118
200	Bons du Trésor, exprimés en francs suisses, à plus d'un an ...	146 638
201	Bons du Trésor, exprimés en marks ouest-allemands, à plus d'un an ...	238 822
»	Bons du Trésor, exprimés en lires italiennes, à plus d'un an (<i>pour mémoire</i>) ...	»
202	SEPTIÈME SECTION. — Intérêts, amortissements et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres articles ...	7 695 300
HUITIÈME SECTION. — Annuités diverses et autres charges.		
203	Charges de l'emprunt 4,75 % 1959-1971 du Fonds des Routes (arrêté royal du 9 janvier 1959) ...	206 250
204	Charges de l'emprunt 5 ¾ % 1960-1975 de DM 60 000 000 du Fonds des Routes (arrêté royal du 24 décembre 1959) ...	124 770
205	Charges de l'emprunt 5 ¾ % 1960-1975 de DM 60 000 000 du Fonds des Routes (arrêté royal du 12 janvier 1960) ...	125 373
206	Charges de l'emprunt 1961-1981 de 2 ½ milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 4 décembre 1961) ...	108 973
207	Charges de l'emprunt 1962-1982 de 2 ½ milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 14 septembre 1962) ...	216 900
208	Charges de l'emprunt 1963-1983 de 2 ½ milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 8 novembre 1963) ...	230 640
209	Charges de l'emprunt 1964-1974 de 5 milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 2 avril 1964) ...	259 074
210	Charges de l'emprunt 1965-1972-1980 de 5 milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 12 novembre 1965) ...	562 500
211	Charges de l'emprunt 7 % 1967-1982 de 6 milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 7 avril 1967) ...	700 311
212	Prêt à 7 % 1967-1987 de la Banque européenne d'Investissement au Fonds des Routes ...	46 023

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Total par chapitre <i>Totaal per hoofdstuk</i>	TEKSTEN	Artikelen
VIJFDE AFDELING. — Gewaarborgde Kongolese schuld in deviezen overgenomen door België (Belgisch-Kongolese Overeenkomst van 6 februari 1965, goedgekeurd door de wet van 23 april 1965).		
4 % lening 1950 groot FS 60 000 000	...	190
4 % lening 1952 groot FS 60 000 000	...	191
4 % lening 1953 groot FS 60 000 000	...	192
4 % lening 1956 groot FS 60 000 000	...	193
4 ½ % lening 1951 groot \$ 40 000 000	...	194
6 % lening 1957 groot \$ 40 000 000	...	195
6 % lening 1960 groot \$ 28 000 000	...	196
6 % lening 1960 groot \$ 5 000 000 (OTRACO)	...	197
ZESDE AFDELING. — Schatkistbons luidend in vreemde munten.		
5 ¼ % Schatkistbons 1959-1974 van \$ 1 miljoen (koninklijk besluit van 18 maart 1959)	...	198
Schatkistbons op half lange termijn samen groot \$ 3 400 000 en DM 27 000 000 (<i>pro memoria</i>)	...	»
Schatkistbons met meer dan één jaar looptijd, luidend in dollars	...	199
Schatkistbons met meer dan één jaar looptijd, luidend in Zwitserse franken	...	200
Schatkistbons met meer dan één jaar looptijd, luidend in Westduitse marken	...	201
Schatkistbons met meer dan één jaar looptijd, luidend en Italiaanse lires (<i>pro memoria</i>)	...	»
ZEVENDE AFDELING. — Rente, aflossing en kosten van de te leen genomen of te nemen kapitalen, waarvan de lasten niet in de andere artikelen werden voorzien.		
		202
ACHTSTE AFDELING. — Diverse annuïteiten en andere lasten.		
Lasten van de 4,75 % lening 1959-1971 van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 9 januari 1959)	...	203
Lasten van de 5 ¾ % lening 1960-1975 groot DM 60 000 000 van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 24 december 1959).	...	204
Lasten van de 5 ¾ % lening 1960-1975 groot DM 60 000 000 van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 12 januari 1960).	...	205
Lasten van de lening 1961-1981 groot 2 ½ miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 4 december 1961).	...	206
Lasten van de lening 1962-1982 groot 2 ½ miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 14 september 1962).	...	207
Lasten van de lening 1963-1983 groot 2 ½ miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 8 november 1963).	...	208
Lasten van de lening 1964-1974 groot 5 miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 2 april 1964).	...	209
Lasten van de lening 1965-1972-1980 groot 5 miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 12 november 1965).	...	210
Lasten van de 7 % lening 1967-1982 groot 6 miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 7 april 1967).	...	211
7 % Lening 1967-1987 van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds	212

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Articles	LIBELLÉS	Montant des crédits par article Bedrag der kredieten per artikel
213	Charges de l'emprunt 6,75 % 1967-1979 de 6 milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 24 novembre 1967)	705 000
214	Charges de l'emprunt 6,25 % 1968-1973 de 50 millions de francs du Fonds des Routes . . .	12 500
215	Charges de l'emprunt 6,75 % 1968-1983 de 8 milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 22 novembre 1968)	943 000
216	Prêt à 6 ½ % 1969-1988 de la Banque européenne d'Investissement au Fonds des Routes . . .	18 988
217	Charges de l'emprunt 7 % 1969-1981 du Fonds des Routes (arrêté royal du 22 avril 1969) . . .	1 104 000
218	Charges des emprunts émis par la Société nationale des Chemins de fer belges, en vertu de la loi du 7 juillet 1954	131 138
219	Charges de l'emprunt 4 % 1955-1975 de 1 500 millions de francs émis par la Société nationale des Chemins de fer belges, en vertu de la loi du 28 juin 1955	100 120
220	Charges des emprunts émis par la Société nationale des Chemins de fer belges, en vertu des lois du 28 juin 1955 et du 21 février 1956	60 852
221	Charges de l'emprunt 1961 à 5 ou à 10 ans émis par la Société nationale des Chemins de fer belges en vertu de l'article 16 de la loi de finances du 28 décembre 1960	194 591
222	Sommes à verser à la Régie des Télégraphes et Téléphones pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930 . . .	7 000
223	Annuités souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. Annuités reprises par l'Etat, à la décharge des provinces et des communes qui ont participé à la formation du capital d'établissement de lignes vicinales concédées, dont la mise en exploitation est définitivement abandonnée (loi du 24 juin 1885)	29 000
224	Annuité fixe à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895)	350
225	Charges de l'emprunt 6,95 % 1969-1984 émis par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 13 de la loi du 20 juillet 1968.	9 762
226	Charges de l'emprunt 7,50 % 1969-1984 émis par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 13 de la loi du 9 juin 1969	14 245
227	Part de l'Etat dans les charges des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 février 1922)	1 170
228	Part de l'Etat dans les charges des emprunts contractés, avec ou sans garantie de l'Etat, par la Société nationale des Distributions d'Eau, conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913	270 000
229	Service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt de 304 millions de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938)	13 149
230	Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts que la Société nationale du Logement a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949)	59 465
»	Service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt que la Société nationale de la Petite Propriété terrienne a été autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat, suivant la loi du 29 mars 1949 (pour mémoire)	»
231	Service des intérêts des emprunts contractés, avec la garantie de l'Etat, par la Ligue des Familles Nombreuses de Belgique, pour le service de son Fonds des Etudes (lois contenant le budget de la Dette publique pour chacun des exercices 1953 à 1969)	6 000
232	Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », à titre de participation de l'Etat dans le service de l'intérêt et de l'amortissement des emprunts émis par ladite association conformément aux articles 1 et 2 de la loi du 3 août 1922, l'article 9 de la loi du 4 mai 1960 et l'article 3 de la loi du 24 décembre 1968	3 000
233	Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1987 inclusivement, aux communes, par l'intermédiaire de la Société du Crédit communal de Belgique, en remboursement des dépenses d'alimentation et de secours qu'elles ont supportées pendant les années 1919 et 1920, et dont l'Etat a repris la charge	14 709
234	Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1985 inclusivement, tant aux communes qu'à la Société du Crédit communal de Belgique, du chef du règlement partiel des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1918 et incomptant à l'Etat	17 736
235	Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement obérée, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux de dommages de guerre et dont l'Etat a repris la charge . . .	7 000

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Total par chapitre Totaal per hoofdstuk	TEKSTEN	Artikelen
Lasten van de 6,75 % lening 1967-1979 groot 6 miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 24 november 1967).		213
Lasten van de 6,25 % lening 1968-1973 groot 50 miljoen frank van het Wegenfonds		214
Lasten van de 6,75 % lening 1968-1983 groot 8 miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 22 november 1968).		215
6 ½ % lening 1969-1988 van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds		216
Lasten van de 7 % lening 1969-1981 van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 22 april 1969).		217
Lasten van de krachtens de wet van 7 juli 1954 door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgegeven leningen.		218
Lasten van de 4 % lening 1955-1975 van 1500 miljoen frank door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen krachtens de wet van 28 juni 1955 uitgegeven.		219
Lasten van de krachtens de wetten van 28 juni 1955 en 21 februari 1956 door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgegeven leningen.		220
Lasten van de lening 1961 met 5 of met 10 jaar looptijd door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen krachtens artikel 16 van de financiewet van 28 december 1960 uitgegeven.		221
Sommen af te dragen aan de Regie van Telegrafie en Telefonie voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien bij artikel 16 van de wet van 19 juli 1930.		222
Annuïteiten onderschreven door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen. Annuïteiten overgenomen door de Staat, ter ontlasting van de provinciën en gemeenten die deelgenomen hebben aan de samenstelling van het oprichtingskapitaal van geconcedeerde buurtspoorweglijnen, waarvan de inbedrijfstelling definitief opgegeven is (wet van 24 juli 1885).		223
Vaste annuïteit tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Maatschappij der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen (wet van 11 september 1895).		224
Lasten van de 6,95 % lening 1969-1984 door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 13 van de wet van 20 juli 1968 uitgegeven.		225
Lasten van de 7,50 % lening 1969-1984 door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 13 van de wet van 9 juni 1969 uitgegeven.		226
Aandeel van de Staat in de lasten van de leningen der « Compagnie Intercommunale bruxelloise des Eaux » (koninklijk besluit van 8 februari 1922 en wet van 10 februari 1922)		227
Aandeel van de Staat in de lasten der door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen, overeenkomstig artikelen 5 en 8 der wet van 26 augustus 1913 met of zonder Staatswaarborg aangegane leningen.		228
Rente- en aflossingsdienst van de lening groot 304 miljoen frank door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toegestane voorschotten (wet van 14 juni 1938).		229
Rente- en aflossingsdienst van de leningen welke de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landelijkgdom gemachtigd werd, onder 's Rijks waarborg, uit te geven (koninklijk besluit van 8 november 1939, besluitwet van 28 februari 1947 en wet van 29 maart 1949).		230
Rente- en aflossingsdienst van de lening welke de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landelijkgdom gemachtigd werd uit te geven onder 's Rijks waarborg, volgens de wet van 29 maart 1949 (<i>pro memoria</i>).		»
Rentedienst van de door de Bond der Grote Gezinnen van België, voor de dienst van zijn Studiefonds, onder 's Rijks waarborg aangegane leningen (wetten houdende de Rijksschuldbegroting voor elk van de dienstjaren 1953 tot en met 1969).		231
Subsidie aan de vereniging zonder winstoogmerken genaamd « Paleis voor Schone Kunsten te Brussel », als deelname van de Staat in de rente- en aflossingsdienst van de door bedoelde vereniging overeenkomstig artikelen 1 en 2 der wet van 3 augustus 1922, artikel 9 van de wet van 4 mei 1960 en artikel 3 van de wet van 24 december 1968, uitgegeven leningen.		232
Annuïteit door tussenkort der Maatschappij van het Gemeenteekrediet van België tot en met 1987 aan de gemeenten op 15 mei van elk jaar te verstrekken tot terugbetaling van de voedings- en onderstandsuitgaven door haar gedragen gedurende de jaren 1919 en 1920 en waarvan de Staat de last overgenomen heeft.		233
Annuïteit op 15 mei van elk jaar tot en met 1985 te betalen, zowel aan de gemeenten als aan de Maatschappij van het Gemeenteekrediet van België, uit hoofde van de gedeeltelijke regeling der abnormale uitgaven voortspruitende uit de oorlog, tot 31 december 1918 door de gemeenten gedragen en die op de Staat rusten.		234
Annuïteit op 15 mei van elk jaar tot en met 1992 te betalen, door de tussenkort van de Maatschappij van het Gemeenteekrediet van België, aan de steden en gemeenten vier financiële toestand bijzonder bezwaard is, tot gedeeltelijke terugbetaling van de onrechtstreekse schade welke niet aangenomen werd door de rechtbanken voor oorlogsschade en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft.		235

TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Articles	L I B E L L E S	Montant des crédits par article <i>Bedrag der kredieten per artikel</i>
236	Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1986 inclusivement, au Crédit communal de Belgique, du chef de la charge incombant à l'Etat dans le paiement de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt de 300 millions de francs émis par cet établissement en vue de la mobilisation des titres 5 % de dommages de guerre délivrés aux villes et communes sinistrées (loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935, art. 14)	15 418
237	Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1975 inclusivement, par l'entremise du Crédit communal de Belgique, en amortissement de 175 millions de francs d'emprunts contractés par des communes dont la situation financière était particulièrement obérée au 31 décembre 1946 et dont l'Etat a repris la charge (arrêté du Régent du 24 février 1948)	10 290
238	Paiement à l'opposant de la valeur en espèces, au cours du jour de la décision autorisant l'opération des titres frappés d'opposition et du prorata d'intérêts courus jusqu'à la date de ladite décision (arrêtés royaux des 4 novembre 1921 et 6 août 1957 et arrêtés du Régent des 18 mai 1945 et 15 avril 1949)	500
239	Dotations des combattants (loi du 10 août 1921) ...	28 000
240	Allocation forfaitaire à la Banque Nationale de Belgique pour dédommagement partiel des frais d'entretien de la circulation fiduciaire ...	34 000
241	Intérêts, commissions et frais afférents à l'exécution des accords internationaux de paiement et des obligations de l'Etat belge à l'égard de l'Accord Monétaire Européen et du Fonds Monétaire International ...	90 000
242	Versement par la Belgique au Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion (loi du 23 avril 1965) ,	210 000
NEUVIEME SECTION. — Frais du service des diverses dettes et annuités.		
243	Frais relatifs au service des diverses dettes et annuités, y compris les emprunts garantis par l'Etat (négociations concernant l'émission d'emprunts; confection, contrôle, émission et anéantissement de titres; service des emprunts, etc.) ...	39 000
Total pour le chapitre I ...		
CHAPITRE II.		
Intérêts sur cautionnements et consignations.		
244	Intérêts à bonifier sur les dépôts, consignations et cautionnements ..	
Total pour le Titre I. — Dépenses ordinaires ...		

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

Total par chapitre Totaal per hoofdstuk	T E K S T E N	Artikelen
--	----------------------	------------------

Annuitet op 15 mei van elk jaar tot en met 1986 te betalen aan het Gemeentekrediet van België wegens de last die de Staat ten deel vult in de betaling van de rente en van de aflossing van de lening van 300 miljoen frank door deze instelling uitgegeven met het oog op de mobilisatie van de 5% oorlogsschadeeffecten uitgereikt aan de geteisterde steden en gemeenten (wet van 11 april 1927 en koninklijk besluit van 27 december 1935, art. 14).	236
Annuitet per vierde, in het begin van elk kwartaal, door tussenkomst van het Gemeentekrediet van België tot en met 1975 te betalen in afschrijving van 175 miljoen frank der leningen aangegaan door de gemeenten waarvan de financiële toestand op 31 december 1946 bijzonder bezwaard was en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft (besluit van de Regent van 24 februari 1948).	237
Betaling aan de verzetbetekenaar, tegen de koers van de dag der beslissing welke de verrichting toestaat, van de waarde in speciën der met verzet bezwaarde effecten en het op gezegde dag opgelopen renteprorata (koninklijke besluiten van 4 november 1921 en 6 augustus 1957 en de Regentsbesluiten van 18 mei 1945 en 15 april 1949).	238
Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921),	239
Forfaitaire toelage aan de Nationale Bank van België als gedeeltelijke schadeloosstelling voor de instandhouding van de biljettenomloop.	240
Interesten, commissielonen en kosten betreffende de uitvoering van de internationale betalings-akkoorden en in verband met de verbintenissen van de Belgische Staat ten overstaan van de Europeesche Monetaire Overeenkomst en van het Internationaal Monetair Fonds.	241
Storting door België aan het Belgisch-Kongoolees Fonds voor Delging en Beheer (wet van 23 april 1965).	242

NEGENDE AFDELING. — Kosten van de dienst der diverse schulden en annuïteiten.

Kosten in verband met de diverse schulden en annuiteiten, inbegrepen de door de Staat gewaarborgde leningen (onderhandelingen inzake uitgifte van leningen; aanmaak, controle, uitgifte en vernietiging van effecten; dienst van de leningen, enz.).

52544815

Totaal voor hoofdstuk I.

HOOFDSTUK II.

Rente op borgtochten en consignatiën.

Rente te vergoeden op de deposito's, consignatiën en borgstellingen. 244

52600815

Totaal voor Titel I. — Gewone uitgaven.

TITRE II. — DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	ENGAGEMENTS — VASTLEGGINGEN					
		Engage- ments 1968 -- Vast- leggingen 1968	Autorisations 1969 <i>Machtigingen 1969</i>		Autorisations nouvelles 1970 -- <i>Nieuwe machtigingen 1970</i>		
			Crédits reportés de l'année budgétaire précédente	Crédits adaptés 1969	Overgedragen kredieten van het vorige begrotingsjaar	Aangepaste kredieten 1969	
1	2	3	4	5	6		

CHAPITRE I.

SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE.

Dette congolaise garantie en devises reprise par la Belgique.
(Convention belgo-congolaise du 6 février 1965,
approvée par la loi du 23 avril 1965.)

70.401	Emprunt 4 % 1950 de FS 60 000 000	...	...	...	...	...	—	—	—
70.402	Emprunt 4 % 1952 de FS 60 000 000	...	...	...	...	...	—	—	—
70.403	Emprunt 4 % 1956 de FS 60 000 000	...	...	...	...	...	—	—	—
70.404	Emprunt 4 ½ % 1951 de \$ 40 000 000	...	...	...	...	...	—	—	—
70.405	Emprunt 6 % 1957 de \$ 40 000 000	.	...	...	...	...	—	—	—
70.406	Emprunt 6 % 1960 de \$ 5 000 000 (OTRACO)	.	...	...	...	—	—	—	—
70.407	Emprunt 4 % 1953 de FS 60 000 000	...	...	...	...	...	—	—	—
70.408	Emprunt 6 % 1960 de \$ 28 000 000	.	...	...	...	...	—	—	—

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. — BIJTENGEWONE UITGAVEN.

ORDONNANCES — ORDONNANCERINGEN				T E K S T E N	Act.
Ordonnances 1968	Autorisations 1969 <i>Machttigingen 1969</i>		Autorisations nouvelles 1970 — <i>Nieuwe machttigingen 1970</i>		
Ordonnances 1968	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente	Crédits adaptés 1969	Autorisations nouvelles 1970 — <i>Nieuwe machttigingen 1970</i>		
—	Overgedragen kredieten van het vorige begrotingsjaar	Aangepaste kredieten 1969			
7	8	9	10	11	12

HOOFDSTUK I.

DIENST VAN DE RIJKSSCHULD.

Gewaarborgde Kongolese Schuld in deviezen overgenomen door België.
(Belgisch-Kongolese overeenkomst van 6 februari 1965, goedgekeurd door de wet van 23 april 1965.)

58 356	—	58 500	56 933	4 % Lening 1950 groot FS 60 000 000.	70.401
56 461	—	57 591	58 500	4 % Lening 1952 groot FS 60 000 000.	70.402
56 291	—	57 364	58 500	4 % Lening 1956 groot FS 60 000 000.	70.403
99 747	—	100 639	100 903	4 ½ % Lening 1951 groot \$ 40 000 000.	70.404
91 383	—	70 676	80 600	6 % Lening 1957 groot \$ 40 000 000.	70.405
6 192	--	6 696	10 075	6 % Lening 1960 groot \$ 5 000 000 (OTRACO).	70.406
56 476	—	57 735	58 500	4 % Lening 1953 groot FS 60 000 000.	70.407
—	—	—	62 969	6 % Lening 1960 groot \$ 28 000 000.	70.408
424 906	—	409 201	486 980	Totalen voor titel II. — Buitengewone uitgaven.	

(In duizendtallen frank.)

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année	Solde au 31 décembre 1970 — Saldo op 31 december 1970	T E K S T E N	Artikel	Littera	Wiize van beschikking
---------------------	---	---------------	---------	---------	-----------------------

SECTIE I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

Dotatie der strijdsters (wet van 10 augustus 1921) :

600 1 B

9 Saldo's.

Ontvangsten :

- van budgettaire oorsprong (art. 239 van de gewone begroting van de Rijksschuld) : 28 000 000 frank.
- bijzondere, niet-patrimoniale : 110 000 frank.

Uitgaven :

27 000

- niet-patrimoniale.

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Ontvangsten aan te wenden tot de terugbetaling van de 5 % lening 1959-1970 :

660 1 B

— Saldo's.

Ontvangsten :

- bijzondere, patrimoniale.

Uitgaven :

5 050 000

- patrimoniale.

Ontvangsten aan te wenden tot de terugbetaling van de 5,25 % lening 1960-1970 :

660 2 B

— Saldo's.

Ontvangsten :

- bijzondere, patrimoniale.

Uitgaven :

8 620 000

- patrimoniale.

Ontvangsten aan te wenden tot de niet terugbetaling van de lening 1960 met 5 of 10 jaar looptijd.

660 3 B

— Saldo's.

Ontvangsten :

- bijzondere, patrimoniale.

Uitgaven :

2 090 000

- patrimoniale.

TITRE IV. — SECTION PARTICULIERE.

(En milliers de francs.)

Article	Littera	Mode de disposition	LIBELLÉS	Solde au	Receites de l'année	
				1er janvier 1970 — Saldo op 1 januari 1970		
660	4	B	Recettes à affecter au remboursement anticipé de l'emprunt 1960 à 5, 10 ou 15 ans :			
			<i>Soldes</i>	—		
			<i>Recettes :</i>			
			— particulières, patrimoniales		1950 000	
			<i>Dépenses :</i>			
			— patrimoniales			
660	5	B	Recettes à affecter au remboursement anticipé de l'emprunt 1961-1973 :			
			<i>Soldes</i>	—		
			<i>Recettes :</i>			
			— particulières, patrimoniales		1 250 000	
			<i>Dépenses :</i>			
			— patrimoniales			
660	6	B	Recettes à affecter au remboursement anticipé de l'emprunt 1965-1970-1976 :			
			<i>Soldes</i>	—		
			<i>Recettes :</i>			
			— particulières, patrimoniales		3 850 000	
			<i>Dépenses :</i>			
			— patrimoniales			
			Totaux pour le Titre IV. — Section particulière.	—1 101	22 838 110	

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 30 septembre 1969.

PAR LE ROI :

BAUDOUIN.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

A. COOLS.

Le Ministre des Finances,
Baron SNOY et d'OPPUERS.

(In duizendtallen frank.)

TITEL IV. — AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1970 — Saldo op 31 december 1970	T E K S T E N	Artikel	Littera	Wijze van beschikking
		Ontvangsten aan te wenden tot de vervroegde terugbetaling van de lening met 5, 10 of 15 jaar looptijd :	660	4	B
		— Saldo's.			
		Ontvangsten : — bijzondere, patrimoniale.			
1 950 000		Uitgaven : — patrimoniale.			
		Ontvangsten aan te wenden tot de vervroegde terugbetaling van de lening 1961-1973 :	660	5	B
		— Saldo's.			
		Ontvangsten : — bijzondere, patrimoniale.			
1 250 000		Uitgaven : — patrimoniale.			
		Ontvangsten aan te wenden tot de vervroegde terugbetaling van de lening 1965-1970-1976 :	660	6	B
		— Saldo's.			
		Ontvangsten : — bijzondere, patrimoniale.			
3 850 000		Uitgaven : — patrimoniale.			
22 837 000	9	Totalen voor Titel IV. — Afzonderlijke sectie.			

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 30 september 1969.

VAN KONINGSWEGE :

BAUDOUIN.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

A. COOLS.

De Minister van Financiën,
Baron SNOY et d'OPPUERS.

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littérales des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Intérêts du capital en circulation <i>Rente van het in omloop zijnde kapitaal</i>	Intérêts du capital amorti <i>Rente van het afgelost kapitaal</i>	Dotation de l'amortissement <i>Dotatie van de delging</i>	Total par dette <i>Totaal per schuld</i>	

CHAPITRE PREMIER.

Service de la Dette proprement dite.

	PREMIÈRE SECTION	Amortissement — Amortisatie				
		Intérêts du capital en circulation <i>Rente van het in omloop zijnde kapitaal</i>	Intérêts du capital amorti <i>Rente van het afgelost kapitaal</i>	Dotation de l'amortissement <i>Dotatie van de delging</i>	Total par dette <i>Totaal per schuld</i>	
Rentes et redevances.						
101	Arrérages de l'inscription au Grand Livre des rentes créées sans expression de capital, portée au nom de S. G. le prince de Waterloo en vertu de l'arrêté royal du 3 juin 1817 et des conventions du 7 juin 1872, du 17 décembre 1896 et du 4 janvier 1902 (semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1970)	»	»	»	»	
102	Arrérages de l'inscription au Grand Livre des rentes créées sans expression de capital, portée au nom de la ville de Bruxelles en vertu de la loi du 4 décembre 1842 (semestres au 1 ^{er} janvier et au 1 ^{er} juillet 1970)	»	»	»	»	
103	Rente annuelle à 3% à titre d'indemnités du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et du 17 mars 1936)	»	»	»	»	
	Redevances dues au Gouvernement des Pays-Bas en vertu du Traité du 5 novembre 1842 et des conventions internationales du 31 octobre 1879, du 29 juin 1895 et du 8 mars 1902, approuvées respectivement par les lois du 29 avril 1880, du 11 septembre 1895 et du 24 mai 1902.					
104	Redevance pour l'entretien du canal de Terneuzen et de ses dépendances (art. 20 et 23 du dit Traité et art. 10 de la Convention du 31 octobre 1879, art. 12 de celle du 29 juin 1895 et art. 1 ^{er} de celle du 8 mars 1902, modifiée par art. 55 du Traité du 20 juin 1960, approuvée par la loi du 4 mars 1961).	»	»	»	»	
105	Rachats des droits de fanal mentionnés au § 2 de l'article 18 du même Traité	»	»	»	»	
DEUXIÈME SECTION						
Dettes à long terme exprimées en francs.						
106	Dette à 2 1/2% dérivant de l'exécution des §§ 2 à 6 inclus de l'article 63 du Traité du 5 novembre 1842: intérêts des obligations au porteur et arrérages des rentes nominatives (semestres au 1 ^{er} janvier et au 1 ^{er} juillet 1970 sur un capital de F 219 959 631,74)	5 499	»	»	5 499	

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970 — KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	GRÉDITS allowés pour l'année 1969 <i>Dépenses probables pour l'année 1968</i> KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968</i>	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation <i>Vermeerdering</i>	Diminution <i>Verminderung</i>			

EERSTE HOOFDSTUK.

Dienst der eigenlijke Schuld.

EERSTE AFDELING

Rentalen en jaarrenten.

82	82	»	»	Termijnen van de krachtens het koninklijk besluit van 3 juni 1817 en de verdragen van 7 juni 1872, 17 december 1896 en 4 januari 1902, op naam van Z.D. de prins van Waterloo in het Grootboek geschreven rente zonder vermelding van kapitaal (semesters op 1 mei en 1 november 1970).	101
300	300	»	»	Termijnen van rentalen ingeschreven in het Grootboek, gevestigd zonder uitdrukking van kapitaal, gesteld ten name van de stad Brussel krachtens de wet van 4 december 1842 (semesters op 1 januari en 1 juli 1970).	102
25	25	»	»	3 % jaarrente als vergoeding uit hoofde van luchtvartservituten (wetten van 23 juni 1930 en van 17 maart 1936).	103
1 400	1 400 1 380	»	»	Jaarrente verschuldigd aan de Regering der Nederlanden krachtens het Verdrag van 5 november 1842 en de internationale overeenkomsten van 31 oktober 1879, van 29 juni 1895 en van 8 maart 1902, respectievelijk goedgekeurd bij de wetten van 29 april 1880, van 11 september 1895 en van 24 mei 1902.	104
140	140 138	»	»	Jaarrente voor onderhoud van het kanaal van Terneuzen en de bijhorigheden ervan (art. 20 en 23 van vermeld Verdrag en art. 10 van de Overeenkomst van 31 oktober 1879, art. 12 van die van 29 juni 1895 en art. 1 van die van 8 maart 1902, gewijzigd door art. 55 van het Verdrag van 20 juni 1960, goedgekeurd door de wet van 4 maart 1961).	105
5 499	5 499 5 499	»	»	Afkoop van de bakengelden vermeld in § 2 van artikel 18 van hetzelfde Verdrag.	106

TWEEDE AFDELING.

Schulden op lange termijn, tuidend in franken.

2 ½ % schuld voortvloeiend uit de uitvoering van §§ 2 tot en met 6 van artikel 63 van het Verdrag van 5 november 1842 : rentalen van obligaties aan toonder en verschenen termijnen van de rentalen op naam (semesters op 1 januari en op 1 juli 1970 op een kapitaal van F 219 959 631,74).	106
--	-----

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES			
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette
		Rente van het in omloop zijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging	Totaal per schuld

107	<i>Dette à 3 %, 1^e série :</i>				
1 ^e	Intérêts à 3 % sur le capital de 47 558 275 francs en circulation au 31 juillet 1969 (semestres au 1 ^{er} janvier et au 1 ^{er} juillet 1970)	1 427	»	»	
2 ^e	Amortissement (mêmes semestres) :				
	a) Dotation de 0,30 % sur le capital de 543 565 875 francs, émis primitivement au 31 juillet 1969, déduction faite d'un capital de 3 644 600 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897	»	»	1 631	
	b) Intérêts à 3 % sur le capital de 496 007 600 francs, amorti au 31 juillet 1969, déduction faite du capital de 3 644 600 francs mentionné ci-dessus	»	14 880	»	17 938
108	<i>Dette à 3 %, 2^e série :</i>				
1 ^e	Intérêts à 3 % sur le capital de 287 440 250 francs en circulation au 31 juillet 1969 (semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1970)	8 623	»	»	
2 ^e	Amortissement (mêmes semestres) :				
	a) Dotation de 0,30 % sur le capital de 3 039 023 650 francs, émis primitivement au 31 juillet 1969, déduction faite d'un capital de 724 500 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897	»	»	9 117	
	b) Intérêts à 3 % sur le capital de 2 751 583 400 francs, amorti au 31 juillet 1969, déduction faite du capital de 724 500 francs mentionné ci-dessus ...	»	82 548	»	100 288
109	<i>Dette à 3 %, 3^e série :</i>				
1 ^e	Intérêts à 3 % sur le capital de 13 212 500 francs en circulation au 31 juillet 1969 (semestres au 1 ^{er} février et au 1 ^{er} août 1970)	397	»	»	
2 ^e	Amortissement (mêmes semestres) :				
	a) Dotation de 0,30 % sur le capital de 257 987 800 francs, émis primitivement au 31 juillet 1969, déduction faite d'un capital de 2 576 200 francs éteint en exécution de la loi du 6 mars 1897 ...	»	»	774	
	b) Intérêts à 3 % sur le capital de 244 775 300 francs, amorti au 31 juillet 1969, déduction faite du capital de 2 576 200 francs mentionné ci-dessus ...	»	7 343	»	8 514
110	<i>Dette à 3 ½ % de 1937 :</i>				
1 ^e	Intérêts à 3 ½ % sur le capital nominal de 1 623 621 000 francs en circulation au 31 juillet 1969 (échéance du 1 ^{er} mars 1970)	56 827	»	»	
2 ^e	Amortissement :				
	a) Dotation de 0,50 % sur le capital nominal de 2 527 451 000 francs émis primitivement au 31 juillet 1969	»	»	12 638	
	b) Intérêts à 3 ½ % sur le capital de 903 830 000 francs amorti au 31 juillet 1969,	»	31 634	»	101 099

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 <i>Dépenses probables pour l'année 1968</i>	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Verminderung		
KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968</i>				

17 938

17 938
17 938

»

»

107

3 % Schuld, 1^e reeks :Rente 3 % op het kapitaal van 47 558 275 frank
in omloop op 31 juli 1969 (semesters op
1 januari en 1 juli 1970).

1°

Aflossing (zelfde semesters) :

- a) Dotatie van 0,30 % op het kapitaal van 543 565 875 frank, uitgegeven voor 31 juli 1969, na aftrekking van een kapitaal van 3 644 600 frank, afbetaald ter uitvoering van de wet van 6 maart 1897.
- b) Rente 3 % op het kapitaal van 496 007 600 frank, afgelost op 31 juli 1969, na aftrekking van bovenvermeld kapitaal van 3 644 600 frank.

2°

100 288

100 288
100 288

»

»

108

3 % Schuld, 2^e reeks :Rente 3 % op het kapitaal van 287 440 250 frank
in omloop op 31 juli 1969 (semesters op
1 mei en 1 november 1970).

1°

Aflossing (zelfde semesters) :

- a) Dotatie van 0,30 % op het kapitaal van 3 039 023 650 frank uitgegeven voor 31 juli 1969 na aftrekking van een kapitaal van 724 500 frank, afbetaald ter uitvoering der wet van 6 maart 1897.
- b) Rente 3 % op het kapitaal van 2 751 583 400 frank, afgelost op 31 juli 1969, na aftrekking van bovenvermeld kapitaal van 724 500 frank.

2°

8 514

8 514
8 514

»

»

109

3 % Schuld, 3^e reeks :Rente 3 % op het kapitaal van 13 212 500 frank,
in omloop op 31 juli 1969 (semesters op
1 februari en op 1 augustus 1970).

1°

Aflossing (zelfde semesters) :

- a) Dotatie van 0,30 % op het kapitaal van 257 987 800 frank, uitgegeven voor 31 juli 1969, na aftrekking van een kapitaal van 2 576 200 frank, afbetaald ter uitvoering der wet van 6 maart 1897.
- b) Rente 3 % op het kapitaal van 244 775 300 frank, afgelost op 31 juli 1969 na aftrekking van bovenvermeld kapitaal van 2 576 200 frank.

2°

101 099

101 099
101 099

»

»

110

3 ½ % Schuld van 1937 :

Rente 3 ½ % op het nominale kapitaal van
1 623 621 000 frank in omloop op 31 juli 1969
(vervaldag 1 maart 1970).

1°

Aflossing :

- a) Dotatie van 0,50 % op het primitief op
31 juli 1969 uitgegeven nominale kapitaal
van 2 527 451 000 frank.
- b) Rente 3 ½ % op het op 31 juli 1969 afbetaald
kapitaal van 903 830 000 frank.

2°

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette	
		Rente van het in omloop zijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging	Totaal per schuld	
111	<i>Dette à 3 1/2 % de 1943 :</i>					
1º	Intérêts à 3 1/2 % sur le capital nominal de 1 718 933 000 francs en circulation au 31 juillet 1969 (échéance du 15 avril 1970)	60 163	»	»		
2º	<i>Amortissement :</i>					
	a) Dotation de 1 % sur le capital nominal de 3 600 000 000 de francs émis primitivement au 31 juillet 1969	»	»	36 000		
	b) Intérêts à 3 1/2 % sur le capital de 1 881 067 000 francs amorti au 31 juillet 1969	»	65 837	»		162 000
112	<i>Dette 4 % unifiée, 1^{re} série :</i>					
1º	Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 3 237 143 378 francs en circulation au 31 juillet 1969 (échéance du 1 ^{er} février 1970) ...	129 486	»	»		
2º	<i>Amortissement :</i>					
	a) Dotation de 1 % sur le capital nominal de F 9 006 994 877,50 émis primitivement au 31 juillet 1969 déduction faite du capital de 153 385 500 francs converti en dette 4 % unifiée, 3 ^e série, non amortissable ...	»	»	90 070		
	b) Intérêts à 4 % sur le capital de 5 769 851 499 francs amorti au 31 juillet 1969 ...	»	230 794	»		450 350
113	<i>Dette 4 % unifiée, 2^e série :</i>					
1º	Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 3 411 148 925 francs en circulation au 31 juillet 1969 (échéance du 1 ^{er} août 1970) ...	136 446	»	»		
2º	<i>Amortissement :</i>					
	a) Dotation de 1 % sur le capital nominal de 9 468 346 425 francs émis primitivement au 31 juillet 1969, déduction faite du capital de 128 418 500 francs, converti en dette 4 % unifiée, 3 ^e série, non amortissable ...	»	»	94 684		
	b) Intérêts à 4 % sur le capital de 6 057 197 500 francs amorti au 31 juillet 1969 ...	»	242 288	»		473 418
114	<i>Dette 4 % unifiée (3^e série) non amortissable :</i>					
	(En cas d'annulation d'une inscription nominative en dette à 4 %, 3 ^e série, les crédits correspondant aux arrérages de cette inscription pourront être transférés, selon le cas, aux articles 112 ou 113.)					
	<i>Intérêts :</i>					
	Arrérages à 4 % sur le capital de 281 804 000 francs inscrit au Grand Livre de la Dette publique en exécution de l'arrêté royal du 26 mars 1936, n° 267 (échéances des 1 ^{er} février et 1 ^{er} août 1970) ...	11 273	»	»	11 273	

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970 — KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 Dépenses probables pour l'année 1968 — KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Lettera van de uitgewerkte staat Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering		
162 000	162 000 <i>162 000</i>	»	»	3 ½ % Schuld van 1943 : Rente 3 ½ % op het nominale kapitaal van 1 718 933 000 frank in omloop op 31 juli 1969 (vervaldag 15 april 1970).	111 1°
				Aflossing : a) Dotatie van 1 % op het primitief op 31 juli 1969 uitgegeven nominale kapitaal van 3 600 000 000 frank. b) Rente 3 ½ % op het op 31 juli 1969 afge- lost kapitaal van 1 881 067 000 frank.	2°
450 350	450 326 <i>450 247</i>	24	»	Geünificeerde 4 % Schuld, 1 ^e reeks : Rente 4 % op het nominale kapitaal van 3 237 143 378 frank in omloop op 31 juli 1969 (vervaldag 1 februari 1970).	112 1°
				Aflossing : a) Dotatie van 1 % op het primitief op 31 juli 1969 uitgegeven nominale kapitaal van F 9 006 994 877,50 na aftrekking van het in niet aflosbare geünificeerde 4 % Schuld, 3 ^e reeks, omgezette kapitaal van 153 385 500 frank. b) Rente 4 % op het op 31 juli 1969 afge- lost kapitaal van 5 769 851 499 frank.	2°
473 418	473 418 <i>473 418</i>	»	»	Geünificeerde 4 % schuld (3 ^e reeks) niet aflos- baar : (Bij annulatie van een inschrijving op naam in 4 % schuld, 3 ^e reeks, kunnen de met de verschenen rente dezer inschrijving overeen- stemmende kredieten, volgens het geval, op de artikelen 112 of 113 worden overge- bracht).	113 1°
11 273	11 273 <i>11 273</i>	»	»	Rente : 4 % op het kapitaal van 281 804 000 frank inge- schreven in het Grootboek der Staatsschuld, ter uitvoering van het koninklijk besluit van 26 maart 1936, n° 267 (vervaldagen : 1 februari en 1 augustus 1970).	11

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette	
		Rente van het in omloop sijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delginga	Totaal per schuld	
115	<i>Emprunt 4 % de la Libération :</i>					
1°	Intérêts à 4 % sur le capital nominal de 5 784 283 000 francs en circulation au 31 juillet 1969 (échéance du 15 novembre 1970)	231 372		»	»	
2°	Amortissement :					
	a) Dotation fixe de 1 % sur le capital nominal de 10 608 485 000 francs émis primitivement au 31 juillet 1969	»	»		106 085	
	b) Intérêts à 4 % sur le capital de 4 824 202 000 francs amorti au 31 juillet 1969	»	192 968	»		530 425
116	<i>Emprunt 4 ½ % 1953-1973 :</i>					
1°	Intérêts :					
	4 ½ % sur le capital nominal de 1 944 800 000 francs en circulation au 1 ^{er} juin 1970 ...	87 516		»	»	
2°	Amortissement :					
	Remboursement à 103 %, le 1 ^{er} juin 1970, d'un capital nominal de 154 700 000 francs par tirage au sort ...	»	»		159 341	246 857
117	<i>Emprunt 4 ½ % 1954-1972 :</i>					
1°	Intérêts :					
	4 ½ % sur le capital nominal de 7 194 000 000 francs en circulation au 18 février 1970 ...	323 730		»	»	
2°	Amortissement :					
	Remboursement à 102 %, le 18 février 1970, d'un capital nominal de 288 000 000 de francs par tirage au sort ...	»	»		293 760	617 490
118	<i>Emprunt 4,25 % 1954-1974 :</i>					
1°	Intérêts :					
	4,25 % sur le capital nominal de 3 053 000 000 de francs en circulation au 5 juillet 1970 ...	129 753		»	»	
2°	Amortissement :					
	Remboursement à 102 %, le 5 juillet 1970, d'un capital nominal de 326 000 000 de francs par tirage au sort ...	»	»		332 520	462 273
119	<i>Emprunt 4,25 % 1954-1974, 2^e série :</i>					
1°	Intérêts :					
	4,25 % sur le capital nominal de 4 075 000 000 de francs en circulation au 5 novembre 1970.	173 188		»	»	
2°	Amortissement :					
	Remboursement à 101 %, le 5 novembre 1970, d'un capital nominal de 435 000 000 de francs par tirage au sort ...	»	»		439 350	612 538

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 <i>Dépenses probables pour l'année 1968</i>	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN		Lijst van de uitgewerkte staat Nummer van de artikelen
			Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering	
<i>KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970</i>	<i>KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968</i>				

530 425 530 425 » »

246 857 253 819 » 6 962

617 490 630 450 » 12 960

462 273 462 315 » 42

612 538 613 123 » 585

4 % Bevrijdingslening :

Rente 4 % op het nominale kapitaal van 5 784 283 000 frank in omloop op 31 juli 1969 (vervaldag 15 november 1970).

115

1°

Aflossing :

- a) Vaste dotatie van 1 % op het primitief op 31 juli 1969 uitgegeven nominale kapitaal van 10 608 485 000 frank;
b) Rente 4 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 4 824 202 000 frank.

2°

4 ½ % Lening 1953-1973 :

Rente :

4 ½ % op het nominale kapitaal van 1 944 800 000 frank in omloop op 1 juni 1970.

116

1°

Aflossing :

Terugbetaling tegen 103 %, door uitloting, op 1 juni 1970 van een nominale kapitaal van 154 700 000 frank.

2°

4 ½ % Lening 1954-1972 :

Rente :

4 ½ % op het nominale kapitaal van 7 194 000 000 frank in omloop op 18 februari 1970.

117

1°

Aflossing :

Terugbetaling tegen 102 %, door uitloting, op 18 februari 1970, van een nominale kapitaal van 288 000 000 frank.

2°

4,25 % Lening 1954-1974 :

Rente :

4,25 % op het nominale kapitaal van 3 053 000 000 frank in omloop op 5 juli 1970.

118

1°

Aflossing :

Terugbetaling tegen 102 %, door uitloting, op 5 juli 1970, van een nominale kapitaal van 326 000 000 frank.

2°

4,25 % Lening 1954-1974, 2e reeks :

Rente :

4,25 % op het nominale kapitaal van 4 075 000 000 frank in omloop op 5 november 1970.

119

1°

Aflossing :

Terugbetaling tegen 101 %, door uitloting, op 5 november 1970, van een nominale kapitaal van 435 000 000 frank.

2°

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littérales des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Amortissement — Amortisatie				Total par dette Totaal per schuld
			Intérêts du capital en circulation <i>Rente van het in omloop zijnde kapitaal</i>	Intérêts du capital amorti <i>Rente van het afgelost kapitaal</i>	Dotation de l'amortissement <i>Dotatie van de delging</i>		
120		<i>Emprunt 4 % 1955-1975 :</i>					
1°		Intérêts :					
		4 % sur le capital nominal de 3 301 000 000 de francs en circulation au 25 avril 1970	132 040		»	»	
2°		Amortissement :					
		Remboursement au pair, le 25 avril 1970, d'un capital nominal de 309 000 000 de francs par tirage au sort		»	»	309 000	441 040
121		<i>Emprunt 4 1/4 % 1956-1971 :</i>					
1°		Intérêts : échéance du 15 janvier 1970 :					
		4 1/4 % sur un capital nominal de 213 097 000 francs présumé en circulation	9 057		»	»	
2°		Amortissement :					
		Dotation nécessaire pour amortir le solde de l'emprunt (montant présumé de 294 000 francs remboursables à 103 % augmenté du coupon d'intérêt)		»	»	315	9 372
122		<i>Emprunt 4 1/4 % 1956-1973 de 3 500 000 000 de francs :</i>					
1°		Intérêts : échéance du 1 ^{er} juillet 1970 :					
		4 1/4 % sur le capital nominal de 536 937 000 francs	22 820		»	»	
2°		Amortissement :					
a)		Dotation fixe de 2,75 % sur le capital nominal émis de 3 500 000 000 de francs		»	»	96 250	
b)		Intérêts à 4 1/4 % sur le capital de 1 686 983 000 francs amorti au 31 juillet 1969, compte non tenu du remboursement anticipé du 1 ^{er} juillet 1967		»	71 697	»	190 767
123		<i>Emprunt 4 1/2 % 1957-1972 :</i>					
1°		Intérêts : échéance du 15 février 1970 :					
		4 1/2 % sur le capital nominal de 173 000 000 de francs	7 785		»	»	
2°		Amortissement :					
		Dotation selon tableau d'amortissement — rachats en dessous du pair possibles à partir du 15 février 1970		»	»	58 000	65 785
»		<i>Emprunt 5 % 1957-1969 (pour mémoire)</i>			»	»	»
»		<i>Emprunt 5 % 1957-1969 de 300 millions de francs (pour mémoire)</i>		»	»	»	»

UITGEWERKTE STAAT. -- TITEL I. -- GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 <i>Dépenses probables pour l'année 1968</i>	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation Vermeerdering	Diminution Verminderung			
<i>KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970</i>	<i>KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968</i>					

				4 % Lening 1955-1975 :	120
				Rente :	1°
				4 % op het nominaal kapitaal van 3 301 000 000 frank, in omloop op 25 april 1970.	
				Aflossing :	2°
				Terugbetaling à pari, door uitloting, op 25 april 1970, van een nominaal kapitaal van 309 miljoen frank.	
441 040	440 920	120	»		
	441 360				
				4 ¼ % Lening 1956-1971 :	121
				Rente : vervaldag van 15 januari 1970 :	1°
				4 ¼ % op een verondersteld in omloop zijnde nominaal kapitaal van 213 097 000 frank.	
				Aflossing :	2°
				Dotatie nodig voor de aflossing van het saldo van de lening (vermoedelijk bedrag groot 294 000 frank terugbetaalbaar tegen 103 % verhoogd met de rentecoupon).	
9 372	266 799	»	257 427		
	269 224				
				4 ¼ % Lening 1956-1973 van 3 500 000 000 frank :	122
				Rente : vervaldag van 1 juli 1970 :	1°
				4 ¼ % op het nominaal kapitaal van 536 937 000 frank.	
				Aflossing :	2°
				a) Vaste dotatie van 2,75 % op het uitgegeven nominaal kapitaal van 3 500 000 000 frank. b) Rente tegen 4 ¼ % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 1 686 983 000 frank, geen rekening gehouden met de vervroegde terugbetaling op 1 juli 1967.	
190 767	185 439	5 328	»		
	189 654				
				4 ½ % Lening 1957-1972 :	123
				Rente : vervaldag van 15 februari 1970 :	1°
				4 ½ % op het nominaal kapitaal van 173 000 000 frank.	
				Aflossing :	2°
				Dotatie volgens aflossingstabell — mogelijkheid van terugkopen beneden pari vanaf 15 februari 1970.	
65 785	65 170	615	»		
	65 465				
»	242 077	»	242 077	5 % Lening 1957-1969 (pro memorie)	»
	562 575				
»	38 861	»	38 861	5 % Lening 1957-1969 van 300 miljoen frank (pro memorie).	»
	38 853				

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE 1. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Amortissement — Amortisatie				Total par dette Totaal per schuld
			Intérêts du capital en circulation Rente van het in omloop sijnde kapitaal	Intérêts du capital amorti Rente van het afgelost kapitaal	Dotation de l'amortissement Dotatie van de delging		
124		<i>Emprunt 5 % 1958-1970 de 300 millions de francs :</i>					
1°		Intérêts :					
		5 % sur le capital nominal de 25 000 000 de francs en circulation au 31 octobre 1970 ...	1 250	»	»		
2°		Amortissement :					
		Remboursement au pair le 31 octobre 1970 d'un capital nominal de 25 000 000 de francs ...	»	»	25 000		26 250
125		<i>Emprunt 4,75 % 1959-1971 :</i>					
1°		Intérêts : échéance du 26 janvier 1970 :					
		4,75 % sur le capital nominal de 5 203 779 000 francs ...	247 180	»	»		
2°		Amortissement :					
	a)	Dotation fixe de 3,50 % sur le capital nominal émis de 8 193 839 000 francs ...	»	»	286 784		
	b)	Intérêts à 4,75 % sur le capital de 2 990 060 000 francs amorti au 31 juillet 1969,	»	142 028	»		
		compte non tenu du remboursement anticipé du 15 juin 1969 .					675 992
126		<i>Emprunt 4,75 % 1959-1974 :</i>					
1°		Intérêts : échéance du 15 juin 1970 :					
		4,75 % sur le capital nominal de 1 417 677 000 francs ...	67 340	»	»		
2°		Amortissement :					
	a)	Dotation fixe de 3,50 % sur le capital nominal émis de 4 097 515 000 francs ...	»	»	143 413		
	b)	Intérêts à 4,75 % sur le capital de 1 365 615 000 francs amorti au 31 juillet 1969, compte non tenu du remboursement anticipé du 15 juin 1969 .	»	64 867	»		275 620
127		<i>Emprunt 5 % 1959-1970 :</i>					
		Intérêts : échéance du 20 septembre 1970 :					
		5 % sur le capital nominal de 5 200 000 000 de francs présumé en circulation ...	260 000	»	»		260 000
128		<i>Emprunt 5,25 % 1960-1970 :</i>					
		Intérêts : échéance du 8 février 1970 :					
		5,25 % sur le capital nominal de 8 890 000 000 de francs présumé en circulation ...	466 725	»	»		466 725
129		<i>Emprunt de 1960 à 5 ou à 10 ans :</i>					
		Intérêts : échéance du 25 avril 1970 :					
		5,25 % sur le capital nominal de 2 220 000 000 de francs présumé en circulation ...	116 550	»	»		116 550

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littérales des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Intérêts du capital en circulation Rente van het in omloop zijnde kapitaal	Intérêts du capital amorti Rente van het afgelost kapitaal	Dotation de l'amortissement Dotatie van de deloping	Total par dette Totaal per schuld	
130	<i>Emprunt de 1960 à 5, 10 ou 15 ans :</i>					
1°	Intérêts : échéance du 23 novembre 1970 : 5,50 % sur le capital nominal de 4 579 775 000 francs ...	251 888		»	»	
2°	Amortissement : a) Dotation de 6,50 % sur le capital nominal émis de 7 323 580 000 francs ... b) Intérêts à 5,50 % sur le capital de 2 323 788 000 francs amorti au 31 juillet 1969, compte non tenu du remboursement anticipé du 23 novembre 1965 ...		»	»	476 033	
			»	127 808	»	855 729
131	<i>Emprunt 1961-1973 :</i>					
1°	Intérêts : échéance du 18 juin 1970 : 5,50 % sur le capital nominal de 2 891 969 000 francs ...	159 059		»	»	
2°	Amortissement : a) Dotation de 6 % sur le capital nominal émis de 7 006 760 000 francs ... b) Intérêts à 5,50 % sur le capital de 1 941 101 000 francs amorti au 31 juillet 1969, compte non tenu du remboursement anticipé du 18 juin 1966 ...		»	»	420 406	
			»	106 760	»	686 225
132	<i>Emprunt 1961-1981 de 6 milliards de francs :</i>					
1°	Intérêts : échéance du 9 octobre 1970 : 5,50 % sur le capital nominal de 2 213 181 000 francs ...	121 725		»	»	
2°	Amortissement : Dotation selon tableau d'amortissement adapté — rachats en dessous de 102,5 % possibles à partir du 9 octobre 1970 ...		»	»	153 750	275 475
133	<i>Emprunt 1962-1982 :</i>					
1°	Intérêts : échéance du 8 février 1970 : 5,25 % sur le capital nominal de 969 802 000 francs ...	50 915		»	»	
2°	Amortissement : Dotation selon tableau d'amortissement adapté — rachats en dessous du pair possibles à partir du 8 février 1970 ...		»	»	61 000	111 915
134	<i>Emprunt 1962-1982, 2^e série :</i>					
1°	Intérêts : échéance du 25 juin 1970 : 5 % sur le capital nominal de 1 988 894 000 francs ...	99 445		»	»	
2°	Amortissement : Dotation selon tableau d'amortissement adapté — rachats en dessous du pair possibles à partir du 25 juin 1970 ...		»	»	127 000	226 445

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970 — KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 Dépenses probables pour l'année 1968 — KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation Vermeerdering	Diminution Verminderung			
855 729	819 111 782 493	36 618	»	Lening van 1960 met 5, 10 of 15 jaar looptijd : Rente : vervaldag van 23 november 1970 : 5,50 % op het nominale kapitaal van 4 579 775 000 frank.	130	
				Aflossing : a) Dotatie van 6,50 % op het uitgegeven nominale kapitaal van 7 323 580 000 frank, b) Rente tegen 5,50 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 2 323 788 000 frank, geen rekening gehouden met de vervroegde terugbetaling op 23 november 1965.	1°	2°
686 225	651 191 616 157	35 034	»	Lening 1961-1973 : Rente : vervaldag van 18 juni 1970 : 5,50 % op het nominale kapitaal van 2 891 969 000 frank.	131	
				Aflossing : a) Dotatie van 6 % op het uitgegeven nominale kapitaal van 7 006 760 000 frank, b) Rente tegen 5,50 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 1 941 101 000 frank, geen rekening gehouden met de vervroegde terugbetaling op 18 juni 1966.	1°	2°
275 475	272 260 273 300	3 215	»	Lening 1961-1981 groot 6 miljard frank : Rente : vervaldag van 9 oktober 1970 : 5,50 % op het nominale kapitaal van 2 213 181 000 frank.	132	
				Aflossing : Dotatie volgens aangepaste aflossingstabell — mogelijkheid van inkopen beneden pari vanaf 9 oktober 1970.	1°	2°
111 915	111 803 109 629	112	»	Lening 1962-1982 : Rente : vervaldag van 8 februari 1970 : 5,25 % op het nominale kapitaal van 969 802 000 frank.	133	
				Aflossing : Dotatie volgens aangepaste aflossingstabell — mogelijkheid van inkopen beneden pari vanaf 8 februari 1970.	1°	2°
226 445	225 252 222 704	1 193	»	Lening 1962-1982, 2 ^e reeks : Rente : vervaldag van 25 juni 1970 : 5 % op een nominale kapitaal van 1 988 894 000 frank.	134	
				Aflossing : Dotatie volgens aangepaste aflossingstabell — mogelijkheid van inkopen beneden pari vanaf 25 juni 1970.	1°	2°

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES			
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette
		Rente van het in omloop eijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging	Total per schuld

135	<i>Emprunt 1962 à 10, 15 ou 20 ans :</i>				
	1 ^o	Intérêts : échéance du 21 novembre 1970 ; 4,75 % sur le capital nominal de 7 817 000 000 de francs ...	371 308	»	»
	2 ^o	Amortissement : Dotation selon tableau d'amortissement — rachats en dessous du pair possibles à partir du 21 novembre 1970 , ...	»	»	520 000
					891 308
136	<i>Emprunt spécial de conversion de 1962 :</i>				
		Intérêts :			
	a)	échéance du 2 janvier 1970 ; 1 15/16 % sur un capital nominal de 4 826 000 000 de francs ...	93 504	»	»
	b)	échéance du 31 décembre 1970 ; 3 1/2 % sur un capital nominal de 14 001 200 000 francs .	490 042	»	»
					583 546
137	<i>Emprunt 1963-1983 :</i>				
	1 ^o	Intérêts : échéance du 12 mars 1970 ; 5 % sur un capital nominal de 4 559 000 000 de francs ...	227 950	»	»
	2 ^o	Amortissement : Dotation selon tableau d'amortissement — rachats en dessous du pair possibles à partir du 12 mars 1970 ...	»	»	264 000
					491 950
138	<i>Emprunt 1963-1983, 2^e série :</i>				
	1 ^o	Intérêts : échéance du 27 juin 1970 ; 5,50 % sur le capital nominal de 4 094 000 000 de francs ...	225 170	»	»
	2 ^o	Amortissement : Dotation selon tableau d'amortissement — rachats en dessous du pair possibles à partir du 27 juin 1970 ...	»	»	231 000
					456 170
139	<i>Emprunt 1963-1983, 3^e série :</i>				
	1 ^o	Intérêts : échéance du 15 octobre 1970 ; 5,50 % sur le capital nominal de 2 601 000 000 de francs ...	143 055	»	»
	2 ^o	Amortissement : Dotation selon tableau d'amortissement — rachats en dessous du pair possibles à partir du 15 octobre 1970 ...	»	»	148 000
					291 055

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970 — KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 Dépenses probables pour l'année 1968 — KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering			

891 308 891 915 » 607

Lening 1962 met 10, 15 of 20 jaar looptijd: 135Rente: vervaldag van 21 november 1970: 1°
4,75 % op het nominaal kapitaal van
7 817 000 000 frank.Aflossing: 2°
Dotatie volgens aflossingstabell — mogelijkheid
van inkopen beneden pari vanaf 21 novem-
ber 1970.

583 546 583 546 » »

Speciale converstelening van 1962: 136Rente:
a) vervaldag van 2 januari 1970:
1 1/4 % op het nominaal kapitaal van
4 826 000 000 frank.
b) vervaldag van 31 december 1970:
3 1/2 % op het nominaal kapitaal van
14 001 200 000 frank.

491 950 492 550 » 600

Lening 1963-1983: 137Rente: vervaldag van 12 maart 1970: 1
5 % op een nominaal kapitaal van 4 559 000 000
frank.Aflossing: 2°
Dotatie volgens aflossingstabell — mogelijkheid
van inkopen beneden pari vanaf 12 maart 1970.

456 170 456 215 » 45

Lening 1963-1983, 2^e reeks: 138Rente: vervaldag van 27 juni 1970: 1°
5,50 % op het nominaal kapitaal van
4 094 000 000 frank.Aflossing: 2°
Dotatie volgens aflossingstabell — mogelijkheid
van inkopen beneden pari vanaf 27 juni 1970.

291 055 290 755 300 »

Lening 1963-1983, 3^e reeks: 139Rente: vervaldag van 15 oktober 1970: 1°
5,50 % op het nominaal kapitaal van
2 601 000 000 frank.Aflossing: 2°
Dotatie volgens aflossingstabell — mogelijkheid
van inkopen beneden pari vanaf 15 oktober
1970.

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littérales des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette	
	Rente van het in omloop tijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging	Totaal per schuld		
140	<i>Emprunt 6 % 1963 à 20 ans :</i>					
1°	Intérêts : échéance du 15 octobre 1970 : 6 % sur le capital nominal de 3 491 000 000 de francs ...	209 460	»	»		
2°	Amortissement : Dotation selon tableau d'amortissement — rachats en dessous du pair possibles à partir du 15 octobre 1970 ...	»	»	185 000		394 460
141	<i>Emprunt 1964 à 5 ou à 10 ans :</i>					
1°	Intérêts : échéance du 24 février 1970 : 6,50 % sur le capital nominal de 3 332 805 000 francs ...	216 633	»	»		
2°	Amortissement : a) Dotation de 4 % sur un capital nominal de 5 607 650 000 francs ... b) Intérêts à 6,50 % sur le capital de 2 274 845 000 francs amorti au 31 juillet 1969, compte non tenu du remboursement anticipé du 24 février 1969 ...	»	»	224 306		
		»	147 865	»		588 804
142	<i>Emprunt 1964-1969-1975 :</i>					
1°	Intérêts : échéance du 1 ^{er} décembre 1970 : 6,50 % sur le capital nominal de 2 897 535 000 francs ...	188 340	»	»		
2°	Amortissement : a) Dotation de 5 % sur un capital nominal de 4 305 000 000 de francs ... b) Intérêts à 6,50 % sur le capital de 1 407 465 000 francs amorti au 31 juillet 1969, compte non tenu du montant présumé être remboursé par anticipation au 1 ^{er} décembre 1969 ...	»	»	215 250		
		»	91 485	»		495 075
143	<i>Emprunt 1964 à 5 ou à 10 ans, 2^e série :</i>					
1°	Intérêts : échéance du 20 octobre 1970 : 6,50 % sur le capital nominal de 4 767 427 000 francs ...	309 883	»	»		
2°	Amortissement : a) Dotation de 5 % sur un capital nominal de 6 360 000 000 de francs ... b) Intérêts à 6 % sur le capital de 1 592 573 000 francs amorti au 31 juillet 1969, compte non tenu du montant présumé être remboursé par anticipation au 20 octobre 1969 ...	»	»	318 000		
		»	103 517	»		731 400

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970 — KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 Dépenses probable pour l'année 1968 KREDIETHN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelien
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Verminderung			

394 460	393 900 394 800	560	»	6 % Lening 1963 op 20 jaar : Rente : vervaldag van 15 oktober 1970 : 6 % op het nominaal kapitaal van 3 491 000 000 frank. Aflossing : Dotatie volgens aflossingstabell — mogelijkheid van inkopen beneden pari vanaf 15 oktober 1970.	140
588 804	974 306 1 130 000	»	385 502	Lening 1964 met 5 of 10 jaar looptijd : Rente : vervaldag van 24 februari 1970 : 6,50 % op het nominaal kapitaal van 3 332 805 000 frank. Aflossing : a) Dotatie van 4 % op het nominaal kapitaal van 5 607 650 000 frank. b) Rente tegen 6,50 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 2 274 845 000 frank, geen rekening gehouden met de vervroegde terugbetaling op 24 februari 1969.	141
495 075	658 063 797 063	»	162 988	Lening 1964-1969-1975 : Rente : vervaldag van 1 december 1970 : 6,50 % op het nominaal kapitaal van 2 897 535 000 frank. Aflossing : a) Dotatie van 5 % op een nominaal kapitaal van 4 305 000 000 frank. b) Rente tegen 6,50 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 1 407 465 000 frank, geen rekening gehouden met het vermoedelijk vervroegd terugbetaald bedrag op 1 decem- ber 1969.	142
731 400	1 005 500 1 237 500	»	274 100	Lening 1964 met 5 of 10 jaar looptijd, 2 ^e reeks : Rente : vervaldag van 20 oktober 1970 : 6,50 % op het nominaal kapitaal van 4 767 427 000 frank. Aflossing : a) Dotatie van 5 % op een nominaal kapitaal van 6 360 000 000 frank. b) Rente tegen 6 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 1 592 573 000 frank, geen rekening gehouden met het vermoede- lijk vervroegd terugbetaald bedrag op 20 oktober 1969.	143

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Amortissement — Amortisatie		Total par dette		
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette	
		Rente van het in omloop stijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging	Totaal per schuld	
144	<i>Emprunt 1965-1970-1976 :</i>					
1°	Intérêts : échéance du 25 juillet 1970 :					
	6,25 % sur le capital nominal de 7 931 000 000 francs	495 688	»	»		
2°	Amortissement :					
	a) Dotation de 5 % sur un capital nominal de 5 965 000 000 de francs	»	»	298 250		
	b) Intérêts à 6,25 % sur le capital de 1 884 000 000 de francs amorti au 31 juillet 1969	»	117 750	»		911 688
145	<i>Emprunt 1965-1971-1978 :</i>					
1°	Intérêts : échéance du 10 mai 1970 :					
	6,25 % sur le capital nominal de 8 248 745 000 francs	515 547	»	»		
2°	Amortissement :					
	a) Dotation de 5 % sur le capital nominal émis de 10 000 000 000 de francs	»	»	500 000		
	b) Intérêts à 6,25 % sur le capital de 1 751 255 000 francs amorti au 31 juillet 1969.	»	109 453	»		1 125 000
146	<i>Emprunt 1965 à 6 ou à 15 ans :</i>					
1°	Intérêts : échéance du 8 octobre 1970 :					
	6,25 % sur le capital nominal de 8 989 412 000 francs	561 838	»	»		
2°	Amortissement :					
	a) Dotation de 5 % sur le capital nominal émis de 10 000 000 000 de francs	»	»	500 000		
	b) Intérêts à 6,25 % sur le capital de 1 010 588 000 francs amorti au 31 juillet 1969.	»	63 162	»		1 125 000
147	<i>Emprunt 1966-1971-1976 :</i>					
1°	Intérêts : échéance du 16 février 1970 :					
	6,25 % sur le capital nominal de 8 688 151 000 francs	543 009	»	»		
2°	Amortissement :					
	a) Dotation de 5 % sur le capital nominal émis de 10 000 000 000 de francs	»	»	500 000		
	b) Intérêts à 6,25 % sur le capital de 1 311 849 000 francs amorti au 31 juillet 1969.	»	81 991	»		1 125 000
148	<i>Emprunt 1966-1971-1976, 2^e série :</i>					
1°	Intérêts : échéance du 16 mai 1970 :					
	6,25 % sur le capital nominal de 8 125 292 000 francs	507 831	»	»		
2°	Amortissement :					
	a) Dotation de 5 % sur le capital nominal émis de 9 200 000 000 de francs	»	»	460 000		
	b) Intérêts à 6,25 % sur le capital de 1 074 708 000 francs amorti au 31 juillet 1969.	»	67 169	»		1 035 000

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970 — KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 Dipten toegekend voor het jaar 1968	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Verminderung		

911 688 1 104 188
 1 104 188

» 192 500

Lening 1965-1970-1976 :

Rente: vervaldag van 25 juli 1970 :
6,25 % op het nominaal kapitaal van
7 931 000 000 frank.

Aflossing :

- a) Dotatie van 5 % op een nominale kapitaal van 5 965 000 000 frank,
- b) Rente tegen 6,25 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 1 884 000 000 frank.

144

1°

2°

1 125 000 1 125 000
 1 125 000

» »

Lening 1965-1971-1978 :

Rente: vervaldag van 10 mei 1970 :
6,25 % op het nominale kapitaal van
8 248 745 000 frank.

Aflossing :

- a) Dotatie van 5 % op het nominale uitgegeven kapitaal van 10 000 000 000 frank,
- b) Rente tegen 6,25 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 1 751 255 000 frank.

145

1°

2°

1 125 000 1 125 000
 1 125 000

» »

Lening 1965 met 6 of 15 jaar looptijd :

Rente: vervaldag van 8 oktober 1970 :
6,25 % op het nominale kapitaal van
8 989 412 000 frank.

Aflossing :

- a) Dotatie van 5 % op het nominale uitgegeven kapitaal van 10 000 000 000 frank,
- b) Rente tegen 6,25 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 1 010 588 000 frank.

146

1°

2°

1 125 000 1 125 000
 1 125 000

» »

Lening 1966-1971-1976 :

Rente: vervaldag van 16 februari 1970 :
6,25 % op het nominale kapitaal van
8 688 151 000 frank.

Aflossing :

- a) Dotatie van 5 % op het nominale uitgegeven kapitaal van 10 000 000 000 frank,
- b) Rente tegen 6,25 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 1 311 849 000 frank.

147

1°

2°

1 035 000 1 035 000
 1 035 000

» »

Lening 1966-1971-1976, 2^e reeks :

Rente: vervaldag van 16 mei 1970 :
6,25 % op het nominale kapitaal van
8 125 292 000 frank.

Aflossing :

- a) Dotatie van 5 % op het nominale uitgegeven kapitaal van 9 200 000 000 frank,
- b) Rente tegen 6,25 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 1 074 708 000 frank.

148

1°

2°

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles Littera des développements		DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Amortissement — Amortisatie				
		Intérêts du capital en circulation — Rente van het in omloop sijnde kapitaal	Intérêts du capital amorti — Rente van het afgelost kapitaal	Dotation de l'amortissement Dotatie van de daling	Total par dette Totaal per schuld	
149	<i>Emprunts réunis 1972-1978 :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 19 septembre 1970: 6,75 % sur le capital nominal de 25 556 597 000 francs ...	1 725 070	»	»		
2 ^o	Amortissement: a) Dotation de 5 % sur le capital nominal émis de 26 870 000 000 de francs ... b) Intérêts à 6,75 % sur le capital de 1 313 403 000 francs amorti au 31 juillet 1969.	»	»	1 313 500		
		»	88 655	»		
					3 157 225	
150	<i>Emprunts réunis 7 % 1967-1982 :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 6 février 1970: 7 % sur le capital nominal de 12 146 500 000 francs augmenté des priorats d'intérêt sur le capital amorti pour 1970 ...	851 804	»	»		
2 ^o	Amortissement: Dotation selon le tableau d'amortissement définitif — rachats en dessous du pair possibles à partir du 6 février 1970 ...	»	»	662 000		
		»			1 513 804	
151	<i>Emprunt 1967-1974-1982 :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 6 février 1970: 6,75 % sur le capital nominal de 10 000 000 000 de francs ...	656 006	»	»		
2 ^o	Amortissement: Dotation selon tableau d'amortissement — rachats en dessous du pair possibles à partir du 6 février 1970 ...	»	»	545 000		
		»			1 201 006	
152	<i>Emprunt 6,75 % 1968-1978 :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 14 février 1970: 6,75 % sur le capital nominal de 9 729 900 000 francs ...	656 768	»	»		
2 ^o	Amortissement: a) Dotation de 5 % sur le capital nominal émis de 10 000 000 000 de francs ... b) Intérêts à 6,75 % sur le capital nominal de 270 100 000 francs amorti au 31 juillet 1969.	»	»	500 000		
		»	18 232	»		
		»			1 175 000	
153	<i>Emprunt 1968-1975-1983 :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 24 juin 1970: 6,50 % sur un capital nominal de 9 956 600 000 francs ...	647 179	»	»		
2 ^o	Amortissement: Dotation selon tableau d'amortissement — rachats en dessous du pair possibles à partir du 24 juin 1970 ...	»	»	495 000		
		»			1 142 179	

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 Dépenses probables pour l'année 1968	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Verminderung		
KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968				

3 157 225 3 157 225 » »

Gegroepeerde leningen 1972-1978:

149

Rente: vervaldag van 19 september 1970:
6,75 % op het nominaal kapitaal van
25 556 597 000 frank.

1º

Aflossing:

2º

- a) Dotatie van 5 % op het nominaal uitgegeven kapitaal van 26 870 000 000 frank.
b) Rente tegen 6,75 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 1 313 403 000 frank.

3 314 025

1 513 804 1 531 800 » 17 996

Gegroepeerde 7 % leningen 1967-1982:

150

Rente: vervaldag van 6 februari 1970:
7 % op het nominaal kapitaal van 12 146 500 000 frank, vermeerdert met de gelopen rente-prorata's op het voor 1970 afgeloste kapitaal.

1º

Aflossing:

2º

Dotatie volgens de definitieve aflossingstabel — mogelijkheid van inkopen beneden pari vanaf 6 februari 1970.

1 348 909

1 201 006 1 186 000 15 006 »

Lening 1967-1974-1982:

151

Rente: vervaldag van 6 februari 1970:
6,75 % op het nominaal kapitaal van
10 000 000 000 frank.

1º

Aflossing:

2º

Dotatie volgens aflossingstabel — mogelijkheid van inkopen beneden pari vanaf 6 februari 1970.

219 515

1 175 000 1 175 000 » »

6,75 % Lening 1968-1978:

152

Rente: vervaldag van 14 februari 1970:
6,75 % op het nominaal kapitaal van
9 729 900 000 frank.

1º

Aflossing:

2º

- a) Dotatie van 5 % op het nominaal uitgegeven kapitaal van 10 000 000 000 frank.
b) Rente tegen 6,75 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 270 100 000 frank.

»

1 142 179 1 115 000 27 179 »

Lening 1968-1975-1983:

153

Rente: vervaldag van 24 juni 1970:
6,50 % op een nominaal kapitaal van
9 956 600 000 frank.

1º

Aflossing:

2º

Dotatie volgens aflossingstabel — mogelijkheid van inkopen beneden pari vanaf 24 juni 1970.

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Lettre des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Amortissement -- Amortisatie		Total par dette		
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Totaal per schuld	
		Rente van het in omloop sijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging		
154	<i>Emprunt 1968-1974-1980 :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 16 septembre 1970 : 6,50 % sur le capital nominal de 8 665 000 000 de francs ...	563 225	»	»		
2 ^o	Amortissement : Dotation de 5 % sur le capital nominal émis de 8 665 000 000 de francs ...	»	»	433 250		996 475
155	<i>Emprunt 6,75 % 1968-1980 :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 16 septembre 1970 : 6,75 % sur le capital nominal de 12 185 000 000 de francs ...	822 488	»	»		
2 ^o	Amortissement : Dotation de 5 % sur le capital nominal émis de 12 185 000 000 de francs ...	»	»	609 250		1 431 738
156	<i>Emprunt 1969-1975-1982 :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 24 février 1970 : 6,50 % sur le capital nominal de 5 650 000 000 de francs ...	367 250	»	»		
2 ^o	Amortissement : Dotation de 5 % sur le capital nominal émis de 5 650 000 000 de francs ...	»	»	282 500		649 750
157	<i>Emprunt 6,75 % 1969-1980 :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 16 septembre 1970 : 6,75 % sur le capital nominal de 11 600 000 000 de francs ...	783 000	»	»		
2 ^o	Amortissement : Dotation de 5 % sur le capital nominal émis de 11 600 000 000 de francs ...	»	»	580 000		1 363 000
158	<i>Emprunt 1969-1975-1981 :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 23 juin 1970 : 7 % sur le capital nominal de 9 450 000 000 de francs ...	661 500	»	»		
2 ^o	Amortissement : Dotation de 5 % sur le capital nominal émis de 9 450 000 000 de francs ...	»	»	472 500		1 134 000
159	<i>Emprunt 7,50 % 1969-1987 :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 23 juin 1970 : 7,50 % sur le capital nominal de 5 550 000 000 de francs ...	416 250	»	»		
2 ^o	Amortissement : Dotation selon tableau d'amortissement — rachats en dessous du pair possible à partir du 23 juin 1970 ...	»	»	172 000		588 250

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 <i>Dépenses probables pour l'année 1968</i>	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation Vermeerdering	Diminution Verminderung			
KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968</i>					

996 475	563 225	433 250	»	Lening 1968-1974-1980 :	154
				Rente: vervaldag van 16 september 1970 : 1°	
				6,50 % op het nominaal kapitaal van 8 665 000 000 frank.	
				Aflossing : 2°	
				Dotatie van 5 % op het nominaal uitgegeven kapitaal van 8 665 000 000 frank.	
1 431 738	822 488	609 250	»	6,75 % lening 1968-1980 :	155
				Rente: vervaldag van 16 september 1970 : 1°	
				6,75 % op het nominaal kapitaal van 12 185 000 000 frank.	
				Aflossing : 2°	
				Dotatie van 5 % op het nominaal uitgegeven kapitaal van 12 185 000 000 frank.	
649 750	»	649 750	»	Lening 1969-1975-1982 :	156
				Rente: vervaldag van 24 februari 1970 : 1°	
				6,50 % op het nominaal kapitaal van 5 650 000 000 frank.	
				Aflossing : 2°	
				Dotatie van 5 % op het nominaal uitgegeven kapitaal van 5 650 000 000 frank.	
1 363 000	439 446	923 554	»	6,75 % lening 1969-1980 :	157
				Rente: vervaldag van 16 september 1970 : 1°	
				6,75 % op het nominaal kapitaal van 11 600 000 000 frank.	
				Aflossing : 2°	
				Dotatie van 5 % op het nominaal uitgegeven kapitaal van 11 600 000 000 frank.	
1 134 000	»	1 134 000	»	Lening 1969-1975-1981 :	158
				Rente: vervaldag van 23 juni 1970 : 1°	
				7 % op het nominaal kapitaal van 9 450 000 000 frank.	
				Aflossing : 2°	
				Dotatie van 5 % op het nominaal uitgegeven kapitaal van 9 450 000 000 frank.	
588 250	»	588 250	»	7,50 % lening 1969-1987 :	159
				Rente: vervaldag van 23 juni 1970 : 1°	
				7,50 % op het nominaal kapitaal van 5 550 000 000 frank.	
				Aflossing : 2°	
				Dotatie volgens aflossingstabell — mogelijkheid van terugkopen beneden pari vanaf 23 juni 1970.	

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Lettres des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Amortissement — Amortisatie				
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette	
		Rente van het in omloop sijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging	Totaal per schuld	

160	Service de l'emprunt 4 % à lots, d'un milliard de francs, émis en 1921 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (loi du 2 janvier 1921 et arrêté royal du 29 octobre 1958) :					
1 ^o	Intérêts : échéance du 10 janvier 1970 :					
	4 % sur le capital de 849 850 000 francs	33 994		»	»	
2 ^o	Remboursement au pair ou par lots	»	»		13 096	47 090
161	Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1922 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (loi du 8 avril 1922 et arrêté royal du 24 février 1959) :					
1 ^o	Intérêts : échéance du 1 ^{er} juin 1970 :					
	4 % sur un capital de 890 736 000 francs	35 630		»	»	
2 ^o	Amortissement au 1 ^{er} juin 1970 :					
	25 obligations remboursables par lots F 5 000 000 » 9 045 obligations remboursa- bles à 1 250 francs ... F 11 306 250 »			»	16 306	51 936
162	Service de l'emprunt à lots, d'un milliard de francs, émis en 1923 par la Fédération des Coopératives pour Dommages de Guerre (loi du 11 mai 1923 et arrêté royal du 13 mars 1956) :					
1 ^o	Intérêts : échéance du 15 juin 1970 :					
	4 % sur le capital nominal de 927 244 500 francs.	37 090		»	»	
2 ^o	Amortissement au 15 juin 1970 :					
	84 obligations remboursables par lots F 5 000 000 » 8 296 obligations remboursa- bles à 1 150 francs ... F 9 540 400 »			»	14 541	51 631
163	Emprunt à lots d'un milliard de francs de 1932 (arrêtés royaux des 10 mars 1932 et 11 décembre 1956) :					
1 ^o	Intérêts : échéance du 15 mars 1970 :					
	4 % sur le capital de 830 812 500 francs	33 233		»	»	
2 ^o	Amortissement au 15 mars 1970 :					
	720 obligations remboursables par lots F 5 000 000 » 12 030 obligations remboursa- bles à 1 150 francs ... F 13 834 500 »			»	18 834	52 067

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.
 (In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970 — KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 Dépenses probées pour l'année 1968 — KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN		Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
			Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering		
47 090	47 092 47 092	»	2		Dienst van de 4% lotenlening, groot één miljard frank, in 1921 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 2 januari 1921 en koninklijk besluit van 29 oktober 1958) :	160
					Rente: vervaldag van 10 januari 1970: 4% op het kapitaal van 849 850 000 frank.	1°
					Aflossing à pari of met loten.	2°
51 936	51 942 51 937	»	6		Dienst van de lotenlening, groot één miljard frank, in 1922 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 8 april 1922 en koninklijk besluit van 24 februari 1959) :	161
					Rente: vervaldag van 1 juni 1970: 4% op een kapitaal van 890 736 000 frank.	1°
					Aflossing op 1 juni 1970: 25 obligaties terugbetaalbaar met loten F 5 000 000 » 9 045 obligaties terugbetaalbaar tegen 1 250 frank . F 11 306 250 »	2°
51 631	51 637 51 631	»	6		Dienst van de lotenlening groot één miljard frank, in 1923 uitgegeven door het Verbond der Coöperatieve Verenigingen voor Oorlogsschade (wet van 11 mei 1923 en koninklijk besluit van 13 maart 1956) :	162
					Rente: vervaldag van 15 juni 1970: 4% op het nominaal kapitaal van 927 244 500 frank.	1°
					Aflossing op 15 juni 1970: 84 obligaties terugbetaalbaar met loten F 5 000 000 » 8 296 obligaties terugbetaalbaar tegen 1 150 frank . F 9 540 400 »	2°
52 067	52 067 52 071	»	»		Lotenlening groot één miljard frank van 1932 (koninklijke besluiten van 10 maart 1932 en 11 december 1956) :	163
					Rente: vervaldag van 15 maart 1970: 4% op het kapitaal van 830 812 500 frank.	1°
					Aflossing op 15 maart 1970: 720 obligaties terugbetaalbaar met loten F 5 000 000 » 12 030 obligaties terugbetaalbaar tegen 1 150 frank . F 13 834 500 »	2°

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette	
		Rente van het in omloop zijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de deling	Totaal per schuld	
164	<i>Emprunt à lots de 1933 de 1 500 000 000 de francs (arrêtés royaux des 1^{er} septembre 1933 et 22 mai 1958) :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 1 ^{er} octobre 1970 : 4 % sur le capital de 1 283 341 500 francs ...		51 334	»	»	
2 ^o	Amortissement au 1 ^{er} octobre 1970 : 1 120 obligations remboursables par lots ... F 7 500 000 » 16 380 obligations remboursables à 1 050 francs ... F 17 199 000 »		»	»	24 699	
						76 033
165	<i>Emprunt à lots de 1938 de 1 milliard de francs (arrêtés royaux des 10 octobre 1938 et 9 juillet 1957) :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 15 octobre 1970 : 4 % sur le capital de 851 660 000 francs ...		34 067	»	»	
2 ^o	Amortissement au 15 octobre 1970 : 720 obligations remboursables par lots ... F 5 000 000 » 8 700 obligations remboursables au pair ... F 8 700 000 »		»	»	13 700	
						47 767
166	<i>Emprunt à lots de 2 500 millions de francs, de 1941 (arrêté du 8 novembre 1941 et arrêté royal du 6 janvier 1958) :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 1 ^{er} décembre 1970 : 4 % sur le capital de 2 059 940 000 francs ...		82 398	»	»	
2 ^o	Amortissement : remboursement par lots d'obligations au capital de 460 000 francs à désigner par les tirages au sort trimestriels de mars, juin, septembre et décembre 1970 ... F 6 000 000 » Remboursement au pair le 1 ^{er} décembre 1970 d'un capital nominal de ... F 32 400 000 »	{	»	»	38 400	
						120 798
167	<i>Emprunt à lots de 1953 de 3 ½ milliards de francs :</i>					
1 ^o	Intérêts : échéance du 1 ^{er} avril 1970 : 5 % sur le capital de 1 447 000 000 de francs ...		72 350	»	»	
2 ^o	Amortissement : Remboursement au pair au 1 ^{er} avril 1970 d'un capital nominal de 336 000 000 de francs ...		»	»	336 000	
						408 350

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS sollicités pour l'année 1969 Dépenses probatoires pour l'année 1968	KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Lijsternaam van de uitgewerkte staat
			Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering		
76 033	76 026	7	7	»	<i>Lotenlening van 1933 groot 1 500 000 000 frank (koninklijke besluiten van 1 september 1933 en 22 mei 1958) :</i>	164
	76 033				Rente: vervaldag van 1 oktober 1970 : 4 % op het kapitaal van 1 283 341 500 frank.	1°
					Aflossing op 1 oktober 1970 : 1 120 obligaties aflosbaar met loten F 7 500 000 » 16 380 obligaties terugbetaal- baar tegen 1 050 frank , F 17 199 000 »	2°
47 767	47 769	»	2		<i>Lotenlening van 1938 groot 1 miljard frank (koninklijke besluiten van 10 oktober 1938 en 9 juli 1957) :</i>	165
	47 768				Rente: vervaldag van 15 oktober 1970 : 4 % op het kapitaal van 851 660 000 frank.	1°
					Aflossing op 15 oktober 1970 : 720 obligaties terugbetaalbaar met loten F 5 000 000 » 8 700 obligaties terugbetaal- baar à pari F 8 700 000 »	2°
120 798	120 802	»	4		<i>Lotenlening groot 2 500 miljoen frank van 1941 (besluit van 8 november 1941 en koninklijk besluit van 6 januari 1958) :</i>	166
	120 797				Rente: vervaldag van 1 december 1970 : 4 % op het kapitaal van 2 059 940 000 frank.	1°
					Aflossing : terugbetaling met loten van obliga- ties, nominaal groot 460 000 frank, aan te wijzen bij de driemaandelijkse uitletingen van maart, juni, september en december 1970 F 6 000 000 » Terugbetaling à pari, op 1 de- cember 1970, van een nomi- naal kapitaal groot ... F 32 400 000 »	2°
408 350	408 350	»	»		<i>Lotenlening van 1953 groot 3 ½ miljard frank :</i>	167
	408 600				Rente: vervaldag van 1 april 1970 : 5 % op het kapitaal van 1 447 000 000 frank.	1°
					Aflossing : Terugbetaling à pari op 1 april 1970 van een nominale kapitaal van 336 000 000 frank.	2°

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles Littérales des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	Amortissement -- Amortisatie			
		Intérêts du capital en circulation Rente van het in omloop sijnde kapitaal	Intérêts du capital amorti Rente van het afgelost kapitaal	Dotation de l'amortissement Dotatie van de delging	Total par dette Totaal per schuld
168	Somme à verser par l'Etat à la Société Nationale des Chemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite Société émises en exécution de l'arrêté royal du 31 juillet 1926.				
1º	Intérêts : échéance du 1 ^{er} septembre 1970 :				
a)	6 % sur le capital des tranches suisse et hollandaise de 211 000 000 de francs. F	12 660 000 »			
b)	6 % sur le capital de 31 349 000 francs des actions estampillées de la tranche belge ... F	1 880 940 »	103 207	»	»
c)	4 % sur le capital de 2 216 651 000 francs des actions transformées . F	88 666 040 »			
2º	Amortissement :				
	Rachat en dessous du pair ou remboursement au pair au 1 ^{er} septembre 1970 par tirage au sort d'un capital nominal de 77 000 000 de francs.				
	Tranches belges : amortissement de l'année 1970 au pair F	68 000 000 »			
	Tranches étrangères : amortissement de l'année 1970 au pair F	9 000 000 »			
				77 000	180 207
169	Emprunt 3 1/2 % de l'Assainissement monétaire (loi du 14 octobre 1945).				
1º	Intérêts :				
	Année d'intérêt à 3 1/2 % au 1 ^{er} janvier 1970 sur le capital de 2 280 743 000 francs en circulation à cette date		79 827	»	»
2º	Amortissement :				
	Remboursement au 1 ^{er} janvier 1971 de la moitié de la tranche libérée le 1 ^{er} juillet 1961 ...			»	681 574
					761 401
170	Obligations remises à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite en remplacement d'obligations de dettes congolaises détenues par elle (arrêté du Régent du 9 septembre 1948) :				
1º	Intérêts : semestres aux 1 ^{er} avril et 1 ^{er} octobre 1970 :				
a)	Dette à 4 % 1947-1981 : 4 % sur 330 696 000 francs.	13 227 840 »			
b)	Dette à 4 % 1947-1997 : 4 % sur 671 341 000 francs.	26 853 640 »	57 979	»	»
c)	Dette à 3 1/2 % 1947-1997 : 3 1/2 % sur 511 336 000 francs	17 896 760 »			
2º	Amortissement au 1 ^{er} octobre 1970 :				
a)	Dette à 4 % 1947-1981 ...	22 008 000 »			
b)	Dette à 4 % 1947-1997 ...	13 435 000 »			
c)	Dette à 3 1/2 % 1947-1997 .	11 046 000 »			
				46 489	104 468
»	Amortissement de la dette consolidée de l'Etat envers la Banque Nationale de Belgique (loi des 28 juillet 1948 et 19 juin 1959) (pour mémoire)		»	»	»

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 <i>Dépenses probées pour l'année 1968</i>	KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968</i>	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat
			Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Verminderung		
180 207	176 092 181 443	4 115	»		Som door de Staat aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen af te dragen voor de vaste rente en de aflossing der preferentiële aandelen van deze Maatschappij, uitgegeven in uitvoering van het koninklijk besluit van 31 juli 1926. Rente: vervaldag van 1 september 1970 : 168	
761 401	1 029 581 1 058 161	»	268 180		a) 6 % op het kapitaal van de Zwitserse en Nederlandse tranches ten bedrage van 211 000 000 frank. F 12 660 000 » b) 6 % op 31 349 000 frank, kapitaal der algestempelde aandelen van de Belgische tranches F 1 880 940 » c) 4 % op 2 216 651 000 frank, kapitaal der omgevormde aandelen F 88 666 040 » Aflossing : Inkoop beneden pari of terugbetaling à pari, op 1 september 1970 door uitleting van een kapitaal nominaal groot 77 000 000 frank. Belgische tranches : aflossing over het jaar 1970 à pari, F 68 000 000 » 20	
104 468	104 470 104 469	»	2		Buitenlandse tranches: aflossing over het jaar 1970 à pari F 9 000 000 » 20	
					Muntsaneringslening 3 ½ % (wet van 14 oktober 1945). 169	
					Rente : Eén jaar rente tegen 3 ½ % op 1 januari 1970 op het, op die datum, in omloop zijnde kapitaal van 2 280 743 000 frank.	10
					Aflossing : Terugbetaling op 1 januari 1971 van de helft van de op 1 juli 1961 vrijgegeven tranche. 20	
					Obligaties aangegeven aan de Algemene Spaaren Lijfrentekas in vervanging van obligaties van de Kongolese schuld in haar bezit (btssluit van de Regent van 9 september 1948). 170	
					Rente: semesters op 1 april en 1 oktober 1970 : 10	
					a) 4 % schuld 1947-1981 : 4 % op 330 696 000 frank. 13 227 840 » b) 4 % schuld 1947-1997 : 4 % op 671 341 000 frank. 26 853 640 » c) 3 ½ % schuld 1947-1997 ; 3 ½ % op 511 336 000 frank 17 896 760 »	
					Aflossing op 1 oktober 1970 : 20	
					a) 4 % schuld 1947-1981 ... 22 008 000 » b) 4 % schuld 1947-1997 ... 13 435 000 » c) 3 ½ % schuld 1947-1997 ... 11 046 000 »	
					Aflossing van de geconsolideerde schuld van de Staat tegenover de Nationale Bank van België (wetten van 28 juli 1948 en 19 juni 1959) (pro memorie).	

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.
(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970 — KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 Dépenses probables pour l'année 1968 — KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijks uitgaven voor het jaar 1968	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Verminderung		

DERDE AFDELING

Schatkistbons in franken.

Rente van de speciale Schatkistcertificaten met
meer dan één jaar looptijd:

171

Certificaten uitgegeven in 1964 :

1º

Diverse vervaldagen voor verschillende perioden :
6 % 's jaars op een nominaal kapitaal van 300 000 000 frank F 8 150 000 »

Certificaten uitgegeven in 1965 :

2º

Diverse vervaldagen :

6 % op een nominaal kapitaal van 2 075 000 000 frank	124 500 000 »
6,48 % op een nominaal kapitaal van 375 000 000 frank	24 300 000 »
<hr/>	
F 148 800 000 »	

Certificaten uitgegeven in 1966 :

3º

Diverse vervaldagen :

6,25 % op een nominaal kapitaal van 200 000 000 frank . . . F	12 500 000 »
6,70 % op een nominaal kapitaal van 775 000 000 frank	51 925 000 »
<hr/>	
F 64 425 000 »	

Certificaten uitgegeven in 1967 :

4º

Diverse vervaldagen :

6,70 % op een nominaal kapitaal van 1 300 000 000 frank . . . F	87 100 000 »
6,75 % op een nominaal kapitaal van 1 100 000 000 frank	74 250 000 »
<hr/>	
F 161 350 000 »	

Certificaten uitgegeven in 1968 :

5º

Diverse vervaldagen :

6,50 % op een nominaal kapitaal van 450 000 000 frank . . . F	29 250 000 »
6,75 % op een nominaal kapitaal van 1 000 000 000 frank	67 500 000 »
<hr/>	
F 96 750 000 »	

Certificaten uitgegeven in 1969 :

6º

Diverse vervaldagen :

6 % op een nominaal kapitaal van 1 000 000 000 frank . . . F	90 000 000 »
6,25 % op een nominaal kapitaal van 1 200 000 000 frank	94 836 000 »
7,42 % op een nominaal kapitaal van 2 200 000 000 frank	161 963 000 »
<hr/>	
F 346 799 000 »	

Bijzondere toevoeging tot terugbetaling van de Schatkistbons en certificaten uitgegeven beneden de voet van terugbetaling.

172

826 274

556 255
356 189

270 019

>

287

201

488
488

>

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littéralement des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES			
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette
		Rente van het in omloop zijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging	Totaal per schuld

Amortissement — Amortisatie					
173	Emprunt à 3 1/2 % de fl. P.-B. 48 000 000 (loi et arrêté royal du 29 avril 1937).	Intérêts :	8 622	»	»
1°	Semestre au 1 ^{er} mai 1970 :				
	1,75 % sur un capital nominal de 21 570 000 francs suisses ... FS 377 475 »				
2°	Semestre au 1 ^{er} novembre 1970 :				
	1,75 % sur un capital nominal de 20 541 600 francs suisses 359 478 »				
	FS 736 953 »				
174	Emprunt extérieur 2 3/8 % de \$ 55 000 000 (arrêté du Régent du 16 novembre 1945).	Amortissement :			
	Remboursement au pair au 1 ^{er} mai 1970 d'un capital nominal de 1 028 400 francs suisses ...				
					12 033
					20 655
1°	Intérêts :				
	Semestre au 1 ^{er} janvier 1970 :				
	185 jours à 2 3/8 % l'an sur \$ 11 916 632 \$ 143 448,50				
2°	Semestre au 1 ^{er} juillet 1970 :				
	180 jours à 2 3/8 % l'an sur \$ 10 999 968 128 835,24				
	Ensemble \$ 272 283,74	13 717	»	»	
175	Crédit de \$ Can. 100 000 000 consenti par le Gouvernement du Canada (arrêté du Régent du 28 juin 1946).	Remboursement :			
1°	Intérêts :				
	Semestre au 30 juin 1970 :				
	1 1/2 % sur \$ C. 16 149 000 ... \$ C. 242 235 »				
2°	Semestre au 31 décembre 1970 :				
	1 1/2 % sur \$ C. 13 842 000 207 630 »				
	\$ C. 449 865 »	21 144	»	»	
Amortissement :					
	Remboursement au 30 juin 1970 \$ C. 2 307 000 »				
					108 429
					129 573

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS sollicités pour l'année 1969 Dépenses probable pour l'année 1968	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat
				Nummer van de artikelen
KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	KREDIETEN verleend voor het jaar 1968 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968			

VIERDE AFDELING

Schulden op lange termijn, luidend
in vreemde munten.

§ 1. — ONDER HET PUBLIEK GEPLAATSTE LENINGEN.

Lening 3 1/2 % van 48 000 000 N. Gulden (wet
en koninklijk besluit van 29 april 1937).

173

Rente :

Semester op 1 mei 1970:

1,75 % op een nominaal kapitaal van 21 570 000 Zwitserse
frank FS 377 475 »

10

Semester op 1 november 1970:

1,75 % op een nominaal kapitaal van 20 541 600 Zwitserse frank. 359 478 »

FS 736 953 »

20

Aflossing :

Terugbetaling à pari, op 1 mei 1970, van een nominaal kapitaal van 1 028 400 Zwitserse frank.

174

20 655 20 547 108 »

Buitcnlandse 2 3/8 % lening groot \$ 55 000 000
(besluit van de Regent van 16 november 1945).

10

Rente :

Semester op 1 januari 1970:

185 dagen tegen 2 3/8 % 's jaars op
\$ 11 916 632 \$ 143 448,50

20

Semester op 1 juli 1970:

180 dagen tegen 2 3/8 % 's jaars op
\$ 10 999 968 128 835,24

Te zamen \$ 272 283,74

106 071 107 913 » 1 842

Terugbetaling:

Halfjaarlijkse terugbetalingen op
1 januari en op 1 juli 1970
van 1/60 van de uitgifte ... \$ 1 833 328 »

175

Krediet van Can. \$ 100 000 000 verleend door
de Regering van Canada (besluit van de
Regent van 28 juni 1946).

10

Rente :

Semester op 30 juni 1970:

1 1/2 % op C. \$ 16 149 000 ... C. \$ 242 235 »

129 573 132 826 » 3 253

Semester op 31 december 1970:

1 1/2 % op C. \$ 13 842 000 ... 207 630 »

C. \$ 449 865 »

20

Aflossing :

Terugbetaling op 30 juni 1970 C. \$ 2 307 000 »

134 348

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littérales des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette	
		Rente van het in omloop zijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging	Totaal per schuld	
176	<i>Dette envers le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique résultant de l'accord du 25 septembre 1946 relatif au règlement des fournitures réciproques en prêt et bail et à la vente de stocks excédentaires américains.</i>					
1 ^o	Intérêts : 1 ^{er} juillet 1970 :					
	2 ½ % sur \$ 3 002 803,19 ... \$ 71 316,58	3 593	»	»		
2 ^o	Amortissement : 1 ^{er} juillet 1970 :					
	¼ du capital nominal de \$ 3 002 803,19 en circulation. \$ 428 971,88	»	»	21 610		25 203
»	<i>Emprunt 4,25 % de \$ 16 000 000 (arrêté du Régent du 19 février 1949) (pour mémoire).</i>	»	»	»	»	»
177	<i>Emprunt 2,50 % de \$ 47 900 000 (arrêté du Régent du 12 mars 1949).</i>					
1 ^o	Intérêts :					
	Semestre au 30 juin 1970 :					
	181 jours à 2,50 % sur \$ 29 620 000 \$ 367 206,85					
	Semestre au 31 décembre 1970 :					
	184 jours à 2,50 % sur \$ 28 565 000 359 997,26					
2 ^o	Amortissement :					
	Remboursements semestriels au 30 juin et au 31 décembre 1970 \$ 2 110 000 »	36 633	»	»	106 292	142 925
178	<i>Emprunt 3,25 % de \$ 15 500 000 (arrêté royal du 13 août 1951).</i>					
1 ^o	Intérêts :					
	Semestre au 30 juin 1970 :					
	181 jours à 3,25 % sur \$ 6 150 964,05 99 131,63					
	Semestre au 31 décembre 1970 :					
	184 jours à 3,25 % sur \$ 5 721 442,05 93 737,60					
2 ^o	Amortissement :					
	Remboursement au 30 juin 1970 \$ 429 522 »	9 716	»	»	43 623	53 339
	Remboursement au 31 décembre 1970 436 446 »					
	\$ 865 968 »	»	»			

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 <i>Dépenses probables pour l'année 1968</i>	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN		Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
			Augmentation Vermeerdering	Diminution Verminderung		
KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968</i>					
25 203	25 700 25 962	»	497			
»	25 661 52 516	»	25 661	4,25 % lening groot \$ 16 000 000 (besluit van de Regent van 19 februari 1949) (<i>pro memo- rie</i>). 2,50 % lening groot \$ 47 900 000 (besluit van de Regent van 12 maart 1949).	1°	176
142 925	145 582 147 223	»	2 657	Rente : Semester op 30 juni 1970: 181 dagen tegen 2,50 % op \$ 29 620 000 \$ 367 206,85 Semester op 31 december 1970: 184 dagen tegen 2,50 % op \$ 28 565 000 359 997,26 \$ 727 204,11 Aflossing : Halfjaarlijkse terugbetalingen op 30 juni en 31 december 1970 \$ 2 110 000 »	2°	177
53 339	53 351 52 987	»	12	3,25 % lening, groot \$ 15 500 000 (koninklijk besluit van 13 augustus 1951). Rente : Semester op 30 juni 1970: 181 dagen tegen 3,25 % op \$ 6 150 964,05 99 131,63 Semester op 31 december 1970: 184 dagen tegen 3,25 % op \$ 5 721 442,05 93 737,60 \$ 192 869,23 Aflossing : Terugbetaling op 30 juni 1970 \$ 429 522 » Terugbetaling op 31 december 1970 436 446 » \$ 865 968 »	2°	178

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Amortissement — Amortisatie		Total par dette		
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette	
		Rente van het in omloop staande kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging	Totaal per schuld	
179	<i>Emprunt 4,50 % de \$ 30 000 000 (arrêté royal du 19 novembre 1951).</i>					
1 ^e	Intérêts :					
	Semestre au 15 mars 1970 : sur le capital de \$ 10 500 000 . \$ 236 250 » Semestre au 15 septembre 1970 : sur le capital de \$ 9 750 000 219 375 »					
2 ^e	Amortissement :	\$ 455 625 »	22 952	»	75 563	98 515
180	<i>Emprunt extérieur 3,75 % 1954 de 100 000 000 de florins P.-B. (arrêté royal du 28 juin 1954).</i>					
1 ^e	Intérêts :					
	A. — Première tranche de fl. 50 000 000. Semestres au 1 ^{er} février et au 1 ^{er} août 1970 : 3,75 % l'an sur fl. 37 500 000 . fl. 1 406 250 » B. — Deuxième tranche de fl. 50 000 000. Semestres au 15 mai et au 15 novembre 1970 : 3,75 % l'an sur fl. 37 500 000 ... 1 406 250 »					
2 ^e	Amortissement :	fl. 2 812 500 »	39 375	»	70 000	109 375
181	<i>Emprunt 3,75 % 1955 de fl. P.-B. 100 000 000 (arrêté royal du 14 mars 1955).</i>					
1 ^e	Intérêts :					
	Semestre au 1 ^{er} avril 1970 : 3,75 % l'an sur fl. 64 000 000 . fl. 1 200 000 » Semestre au 1 ^{er} octobre 1970 : 3,75 % l'an sur fl. 60 000 000 ... 1 125 000 »					
2 ^e	Amortissement :	fl. 2 325 000 »	32 550	»	56 000	88 550
»	<i>Emprunt 4,5% de \$ 20 000 000 (arrêté royal du 13 décembre 1954) (pour mémoire)</i>				»	

UITGEWERKTE STAAT. -- TITEL I. -- GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 <i>Demandes probables pour l'année 1968</i>	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN	AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN		Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
			Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering		
KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968</i>					
98 515	101 763 104 249	»	3 248			
				4,50 % <i>lending</i> , groot \$ 30 000 000 (koninklijk besluit van 19 november 1951). 179		
				Rente : Semester op 15 maart 1970: op het kapitaal van \$ 10 500 000. \$ 236 250 » Semester op 15 september 1970: op het kapitaal van \$ 9 750 000 ... 219 375 » \$ 455 625 » 1°		
				Aflossing : Helftaarlijke terugbetalingen van \$ 750 000 op 15 maart en 15 september 1970 \$ 1 500 000 » 2°		
				3,75 % <i>Buitenlandse Lening 1954</i> , groot N. gul- den 100 000 000 (koninklijk besluit van 28 juni 1954). 180		
				Rente : A. — <i>Eerste tranche van fl. 50 000 000</i> . Semesters op 1 februari en 1 augustus 1970: 3,75 % 's jaars op fl. 37 500 000 fl. 1 406 250 » B. — <i>Tweede tranche van fl. 50 000 000</i> . Semesters op 15 mei en 15 no- vember 1970: 3,75 % 's jaars op fl. 37 500 000 ... 1 406 250 » fl. 2 812 500 » 1°		
				Aflossing : A. — <i>Eerste tranche van fl. 50 000 000</i> . Terugbetaling op 1 augustus 1970 fl. 2 500 000 » B. — <i>Tweede tranche van fl. 50 000 000</i> . Terugbetaling op 15 november 1970 2 500 000 » fl. 5 000 000 » 2°		
109 375	111 783 112 826	»	2 408			
				3,75 % <i>Buitenlandse Lening 1955</i> , groot N. gul- den 100 000 000 (koninklijk besluit van 14 maart 1955). 181		
				Rente : Semester op 1 april 1970: 3,75 % 's jaars op fl. 64 000 000, fl. 1 200 000 » Semester op 1 oktober 1970: 3,75 % 's jaars op fl. 60 000 000 ... 1 125 000 » fl. 2 325 000 » 1°		
				Aflossing : Terugbetaling op 1 april 1970 fl. 4 000 000 » 2°		
88 550	89 863 91 310	»	1 313			
»	207 900 215 364	»	207 900	4 ½ % <i>lending</i> groot \$ 20 000 000 (koninklijk besluit van 13 december 1954) (<i>pro memorie</i>). »		

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES			
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital anormal	Dotation de l'amortissement	Total par dette
	Rente van het in omloop sijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging	Totaal per schuld	
182	<i>Emprunt 5 ½ % 1957 de \$ 30 000 000 (arrêté royal du 9 septembre 1957).</i>				
1º	Intérêts :				
	Semestre au 1 ^{er} mars 1970 : 5 ½ % l'an sur \$ 8 975 000 ...	\$ 246 812,50			
	Semestre au 1 ^{er} septembre 1970 : 5 ½ % l'an sur \$ 7 475 000 ...	205 562,50			
2º	Amortissement :	\$ 452 375 »	22 789	»	»
	Dotation à verser le 1 ^{er} mars 1970 ...	\$ 1 500 000 »			
	Dotation à verser le 1 ^{er} septembre 1970 ...	\$ 1 500 000 »	»	»	151 125
					173 914
183	<i>Emprunt 5 ¾ % 1957 de \$ 10 000 000 (arrêté royal du 9 septembre 1957).</i>				
1º	Intérêts :				
	Semestre au 1 ^{er} mars 1970 : sur un capital de \$ 2 641 232,14. \$ 69 760 »				
	sur un capital de DM 1 million 506 825,01 DM 42 796,50				
	Semestre au 1 ^{er} septembre 1970 : sur un capital de \$ 2 141 232,14. \$ 56 635 »				
	sur un capital de DM 1 million 506 825,01 DM 42 796,50	7 455	»	»	
2º	Amortissement :				
	Remboursements semestriels au 1 ^{er} mars et au 1 ^{er} septembre 1970 ...	\$ 1 000 000 »	»	»	50 375
					57 830
184	<i>Emprunt 5 ¼ % 1959-1974 de \$ 22 250 000 (arrêté royal du 16 avril 1959).</i>				
1º	Intérêts :				
	Semestre au 15 avril 1970 : 5 ¼ % l'an sur \$ 10 013 000 . \$ 262 841,25				
	Complément de ¾ % l'an sur \$ 8 663 000	32 486,25			
	Semestre au 15 octobre 1970 : 5 ¼ % l'an sur \$ 8 900 000 ...	233 625 »			
	Complément de ¾ % l'an sur \$ 7 700 000 ...	28 875 »			
		\$ 557 827,50	28 101	»	»
2º	Amortissement :				
	Dotation à verser le 15 avril 1970 ...	\$ 1 112 500 »			
	Dotation à verser le 15 octobre 1970 ...	\$ 1 112 500 »	»	»	112 084
					140 185

UITGEWERKTE STAAT. -- TITEL I. -- GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970 — KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 Dépenses probables pour l'année 1968 KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat Nummer van de artikelen
		Augmentation Vermeerdering	Diminution Verminderung		

173 914	181 551 187 691	»	7 637	5 ½ % lening 1957 groot \$ 30 000 000 (koninklijk besluit van 9 september 1957). Rente : Semester op 1 maart 1970 : 5 ½ % 's jaars op \$ 8 975 000. \$ 246 812,50 Semester op 1 september 1970 : 5 ½ % 's jaars op \$ 7 475 000 ... 205 562,50 \$ 452 375 » Aflossing : Op 1 maart 1970 te storten dota- tie \$ 1 500 000 » Op 1 september 1970 te storten dotatie \$ 1 500 000 »	182 1°
57 830	60 365 62 489	»	2 535	5 ¾ % lening 1957 groot \$ 10 000 000 (koninklijk besluit van 9 september 1957). Rente : Semester op 1 maart 1970 : op een kapitaal van \$ 2 641 232,14 \$ 69 760 » op een kapitaal van DM 1 mil- joen 506 825,01 DM 42 796,50 Semester op 1 september 1970 : op een kapitaal van \$ 2 141 232,14 \$ 56 635 » op een kapitaal van DM 1 mil- joen 506 825,01 DM 42 796,50 Aflossing : Halfjaarlijkse terugbetalingen op 1 maart en 1 september 1970 \$ 1 000 000 »	183 1°
140 185	146 779 151 952	»	6 594	5 ¼ % lening 1959-1974 groot \$ 22 250 000 (koninklijk besluit van 16 april 1959). Rente : Semester op 15 april 1970 : 5 ¼ % 's jaars op \$ 10 013 000. \$ 262 841,25 Toeslag van ¼ % 's jaars op \$ 8 663 000 32 486,25 Semester op 15 oktober 1970 : 5 ¼ % 's jaars op \$ 8 900 000. \$ 233 625 » Toeslag van ¼ % 's jaars op \$ 7 700 000 28 875 » \$ 557 827,50 Aflossing : Op 15 april 1970 te storten dota- tie \$ 1 112 500 » Op 15 oktober 1970 te storten dotatie \$ 1 112 500 »	184 1°

DÉVELOPPEMENTS. -- TITRE I. -- DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette	
		Rente van het in omloop zijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie naau de delging	Totaal per schuld	
185	<i>Emprunt 4 1/2 % de 1960 de 50 000 000 de francs suisses (arrêté royal du 16 février 1960).</i>					
	Intérêts :					
	Echéance du 1 ^{er} mars 1970 :					
	4 1/2 % sur FS 50 000 000 ... FS 2 250 000 »	26 325	»	»	26 325	
186	<i>Emprunt extérieur 4 3/4 % 1961 de fl. 75 000 000 (arrêté royal du 18 mai 1961).</i>					
1 ^o	Intérêts : 1 ^{er} juillet 1970 :					
	4 3/4 % sur fl. 60 000 000 fl. 2 850 000 »	39 900	»	»		
2 ^o	Amortissement :					
	Remboursement au pair au 1 ^{er} juillet 1970 d'un capital nominal de fl. 5 000 000 »	»	»	70 000		109 900
187	<i>Emprunt 5 1/2 % 1961-1976 de \$ 25 000 000 (arrêté royal du 28 novembre 1961).</i>					
1 ^o	Intérêts :					
	Semestre au 1 ^{er} juin 1970 :					
	5 1/2 % l'an sur \$ 13 874 000 . \$ 381 535 »					
	Semestre au 1 ^{er} décembre 1970 :					
	5 1/2 % l'an sur \$ 12 874 000 354 062,50					
		\$ 735 597,50	37 056	»	»	
2 ^o	Amortissement :					
	Remboursements semestriels au 1 ^{er} juin et au 1 ^{er} décembre 1970 \$ 2 000 000 »	»	»	100 750		137 806
188	<i>Emprunt 5 1/4 % 1962-1977 de \$ 30 000 000 (arrêté royal du 27 mars 1962).</i>					
1 ^o	Intérêts :					
	Semestre au 1 ^{er} avril 1970 :					
	5 1/4 % l'an sur \$ 17 851 000 . \$ 468 588,75					
	Semestre au 1 ^{er} octobre 1970 :					
	5 1/4 % l'an sur \$ 16 632 000 436 590 »					
		\$ 905 178,75	45 599	»	»	
2 ^o	Amortissement :					
	Remboursements semestriels au 1 ^{er} avril et au 1 ^{er} octobre 1970 \$ 2 400 000 »	»	»	120 900		166 499
189	<i>Emprunt 7 % 1969-1984 de DM 80 000 000 (arrêté royal du 30 avril 1969).</i>					
1 ^o	Intérêts :					
	Semestre au 2 mai 1970 :					
	7 % l'an sur DM 80 000 000. DM 2 800 000 »					
	Semestre au 1 ^{er} novembre 1970 :					
	7 % l'an sur DM 74 200 000 2 597 000 »					
		DM 5 397 000 »	68 552	»	»	
2 ^o	Amortissement :					
	Remboursement au 2 mai 1970 d'un capital nominal de DM 5 800 000 »	»	»	73 660		142 212

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 <i>Dépenses probables pour l'année 1968</i>	DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering		
KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968</i>				
26 325	26 118 25 687	207	»		
109 900	113 225 114 644	»	3 325		
137 806	142 938 146 444	»	5 132		
166 499	171 234 177 018	»	4 735		
142 212	35 560 »	106 652	»		
					185
				4 ½ % Lening 1960 groot 50 000 000 Zwitserse frank (koninklijk besluit van 16 februari 1960).	
				Rente : Vervaldag van 1 maart 1970: 4 ½ % op FS 50 000 000 ... FS 2 250 000 »	
				4 ¾ % Buttenlandse Lening 1961 groot fl. 75 000 000 (koninklijk besluit van 18 mei 1961).	186
				Rente : 1 juli 1970: 4 ¾ % op fl. 60 000 000 ... fl. 2 850 000 »	
				Aflossing: Terugbetaling a pari, op 1 juli 1970 van een nominaal kapitaal van fl. 5 000 000 »	2º
				5 ½ % Lening 1961-1976 groot \$ 25 000 000 (koninklijk besluit van 28 november 1961).	187
				Rente : Semester op 1 juni 1970: 5 ½ % 's jaars op \$ 13 874 000. \$ 381 535 »	
				Semester op 1 december 1970: 5 ½ % 's jaars op \$ 12 874 000 ... 354 062,50	
				\$ 735 597,50	
				Aflossing: Halfjaarlijkse terugbetalingen op 1 juni en 1 december 1970. \$ 2 000 000 »	2º
				5 ¼ % Lening 1962-1977 groot \$ 30 000 000 (koninklijk besluit van 27 maart 1962).	188
				Rente : Semester op 1 april 1970: 5 ¼ % 's jaars op \$ 17 851 000. \$ 468 588,75	
				Semester op 1 oktober 1970: 5 ¼ % 's jaars op \$ 16 632 000 ... 436 590 »	
				\$ 905 178,75	
				Aflossing: Halfjaarlijkse terugbetalingen op 1 april en 1 oktober 1970. \$ 2 400 000 »	2º
				7 % Lening 1969-1984 groot DM 80 000 000 (koninklijk besluit van 30 april 1969).	189
				Rente : Semester op 2 mei 1970: 7 % 's jaars op DM 80 miljoen DM 2 800 000 »	
				Semester op 1 november 1970: 7 % 's jaars op DM 74 200 000 ... 2 597 000 »	
				DM 5 397 000 »	
				Aflossing : Terugbetaling op 2 mei 1970 van een nominaal kapitaal van DM 5 800 000 »	2º

DÉVELOPPEMENTS. --- TITRE I. --- DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				

		Amortissement -- Amortisatie			
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette
		Rente van het in omloop stijnde kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging	Totaal per schuld
§ 2. DETTES VERS DES GOUVERNEMENTS ÉTRANGERS.					
»	<i>Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées pendant la guerre, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire) ...</i>	»	»	»	»
»	<i>Annuité à payer au Gouvernement des Etats-Unis, en remboursement des dettes contractées après l'armistice, en exécution de l'Accord de Washington du 18 août 1925, approuvé par la loi du 2 mars 1926 (pour mémoire) ...</i>	»	»	»	»
»	<i>Annuité à payer aux Etats-Unis d'Amérique à titre de remboursement de la somme de \$ 7 950 000 dont le règlement a été postposé par l'Accord de Londres du 11 août 1931 (pour mémoire) ...</i>	»	»	»	»
»	<i>Intérêts et amortissement des obligations à 5 % au capital nominal de £ 9 000 000 délivrées au Gouvernement britannique en exécution de l'Accord du 31 décembre 1925, approuvé par la loi du 24 mars 1926, concernant la consolidation du Crédit de Reconstruction (pour mémoire) ...</i>	»	»	»	»
CINQUIÈME SECTION.					
	<i>Dette congolaise garantie en devises reprise par la Belgique. (Convention belgo-congolaise du 6 février 1965, approuvée par la loi du 23 avril 1965.)</i>				
190	<i>Emprunt 4 % 1950 de FS 60 000 000.</i>				
	Intérêts :				
	Semestres au 1 ^{er} mai et au 1 ^{er} novembre 1970:				
	4 % sur FS 4 866 000 ... FS 194 640 »	2 278		»	2 278
191	<i>Emprunt 4 % 1952 de FS 60 000 000.</i>				
	Intérêts :				
	Semestre au 1 ^{er} février 1970 :				
	2 % sur FS 29 000 000 plus intérêts courus sur capitaux remboursés pour le 1 ^{er} février 1970 ... FS 580 000 »				
	Semestre au 1 ^{er} août 1970 :				
	2 % sur FS 25 000 000 ... 500 000 »	12 852		»	12 852
	FS 1 080 000 »				

UITGEWERKTE STAAT. --- TITEL I. --- GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 <i>Dépenses probables pour l'année 1968</i>	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation Vermeerdering	Diminution Vermindering			
KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968</i>					

§ 2. SCHILDEN

TEGENOVER BUITENLANDSE REGERINGEN.

»	»	»	»	Annuiteit aan de Regering der Verenigde Staten te betalen tot aflossing van de schulden gedurende de oorlog aangegaan, ter uitvoering van het Akkoord van Washington van 18 augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 maart 1926 (pro memoria).	»	
»	»	»	»	Annuiteit te betalen aan de Regering der Verenigde Staten tot aflossing van de schulden, na de wapenstilstand aangegaan ter uitvoering van het Akkoord van Washington van 18 augustus 1925, goedgekeurd bij de wet van 2 maart 1926 (pro memoria).	»	
»	»	»	»	Annuiteit te betalen aan de Verenigde Staten van Amerika ter terugbetaling van de som van \$ 7 950 000 waarvan de vereffening werd verdaagd bij het Akkoord van Londen van 11 augustus 1931 (pro memoria).	»	
»	»	»	»	Rente en aflossing der obligaties 5 % op het nominale kapitaal van £ 9 000 000, aan de Britse Regering afgelopen ter uitvoering van het Akkoord van 31 december 1925, goedgekeurd bij de wet van 24 maart 1926, betreffende de consolidatie van het Krediet van Wederopbouw (pro memoria).	»	
i						
				VIJFDE AFDELING.		
				Gewaarborgde Kongoense Schuld in deviezen overgenomen door België.		
				(Belgisch-Kongoense overeenkomst van 6 februari 1965, goedgekeurd door de wet van 23 april 1965.)		
				4 % Lening 1950 groot FS 60 000 000.	190	
2 278	4 618	»	2 340	Rente :		
	6 773			Semesters op 1 mei en 1 november 1970:		
				4 % op FS 4 866 000 FS 194 640 »		
				4 % Lening 1952 groot FS 60 000 000.	191	
				Rente :		
				Semester op 1 februari 1970:		
				2 % op FS 29 000 000 plus gelopen rente op voor 1 februari 1970 afgeloste kapitalen FS 580 000 »		
				Semester op 1 augustus 1970:		
				2 % op FS 25 000 000 500 000 »		
12 852	14 596	»	1 744	FS 1 080 000 »		
	16 308					

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Amortissement — Amortisatie				Total par dette Totaal per schuld
Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	—			
Rente van het in omloop staande kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delging	—			
192	<i>Emprunt 4% 1953 de FS 60 000 000.</i>					
	Intérêts :					
	Semestres au 15 mai et au 15 novembre 1970 :					
	4% sur FS 45 000 000 ... FS 1 800 000 »	21 060	»	»	»	21 060
193	<i>Emprunt 4% 1956 de FS 60 000 000.</i>					
	Intérêts :					
	Echéance du 1 ^{er} juin 1970 :					
	4% sur FS 35 000 000 ... FS 1 400 000 »	16 380	»	»	»	16 380
194	<i>Emprunt 4 1/2 % 1951 de \$ 40 000 000.</i>					
	Intérêts :					
	Semestre au 15 mars 1970 :					
	sur un capital de FS 8 130 000 FS 182 925 »					
	sur un capital de \$ 12 115 872,16 \$ 272 607,12					
	Semestre au 15 septembre 1970 :					
	sur un capital de FS 4 130 000 FS 92 925 »					
	sur un capital de \$ 12 042 871 \$ 270 964,59	30 610	»	»	»	30 610
195	<i>Emprunt 6% 1957 de \$ 40 000 000.</i>					
	Intérêts :					
	Semestre au 15 février 1970 :					
	sur un capital de \$ 10 480 002,42 \$ 312 537,50					
	sur un capital de DM 3 millions 821 989,84 ... DM 114 660 »					
	Semestre au 15 août 1970 :					
	sur un capital de \$ 9 680 002,42 \$ 288 537,50					
	sur un capital de DM 3 millions 821 989,84 ... DM 114 660 »	33 192	»	»	»	33 192
196	<i>Emprunt 6% 1960 de \$ 28 000 000.</i>					
	Intérêts :					
	Semestre au 1 ^{er} avril 1970 :					
	sur un capital de \$ 2 050 000 \$ 61 500 »					
	Semestre au 1 ^{er} octobre 1970 :					
	sur un capital de \$ 1 950 000 \$ 58 500 »	6 045	»	»	»	6 045
197	<i>Emprunt 6% 1960 de \$ 5 000 000 (OTRACO).</i>					
	Intérêts :					
	Semestre au 1 ^{er} avril 1970 :					
	sur un capital de \$ 200 000 ... \$ 5 875 »	296	»	»	»	296

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.
 (In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970 — KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 Dépenses probables pour l'année 1968 — KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Verminderung			
21 060	22 628 24 416	»	1 568	4 % Lening 1953 groot FS 60 000 000. Rente : Semesters op 15 mei en 15 november 1970 : 4 % op FS 45 000 000 FS 1 800 000 »	192	
16 380	18 351 20 366	»	1 971	4 % Lening 1956 groot FS 60 000 000. Rente : Vervaldag van 1 juni 1970 : 4 % op FS 35 000 000 FS 1 400 000 »	193	
30 610	35 107 39 268	»	4 497	4½ % Lening 1951 groot \$ 40 000 000. Rente : Semester op 15 maart 1970 : op een kapitaal van FS 8 miljoen 130 000 FS 182 925 » op een kapitaal van \$ 12 miljoen 115 872,16 \$ 272 607,12 Semester op 15 september 1970 : op een kapitaal van FS 4 miljoen 130 000 FS 92 925 » op een kapitaal van \$ 12 miljoen 042 871 \$ 270 964,59	194	
33 192	37 626 41 728	»	4 434	6 % Lening 1957 groot \$ 40 000 000. Rente : Semester op 15 februari 1970 : op een kapitaal van \$ 10 miljoen 480 002,42 \$ 312 537,50 op een kapitaal van DM 3 miljoen 821 989,84 DM 114 660 » Semester op 15 augustus 1970 : op een kapitaal van \$ 9 miljoen 680 002,42 \$ 288 537,50 op een kapitaal van DM 3 miljoen 821 989,84 DM 114 660 »	195	
6 045	6 191 6 139	»	146	6 % Lening 1960 groot \$ 28 000 000. Rente : Semester op 1 april 1970 : op een kapitaal van \$ 2 050 000. \$ 61 500 » Semester op 1 oktober 1970 : op een kapitaal van \$ 1 950 000. \$ 58 500 »	196	
296	895 1 265	»	599	6 % Lening 1960 groot \$ 5 000 000 (OTRACO). Rente : Semester op 1 april 1970 : op een kapitaal van \$ 200 000 \$ 5 875 »	197	

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES				
		Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette	
		Rente van het in omloop staande kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delping	Totaal per schuld	

Amortissement — Amortisatie

Intérêts du capital en circulation	Intérêts du capital amorti	Dotation de l'amortissement	Total par dette
---------------------------------------	-------------------------------	--------------------------------	-----------------

Rente van het in omloop staande kapitaal	Rente van het afgelost kapitaal	Dotatie van de delping	Totaal per schuld
--	---------------------------------------	---------------------------	-------------------

SIXIÈME SECTION.

Bons du Trésor exprimés en monnaies
étrangères.

198	Bons du Trésor 5 1/4 % 1959-1974 de \$ 1 million (arrêté royal du 18 mars 1959).	Intérêts :	Echéance du 18 mars 1970 : 5,25 % sur \$ 1 000 000 \$ 52 500 »	2 645	»	»	2 645
*	Bons du Trésor à moyen terme d'ensemble \$ 3 400 000 et DM 27 000 000 (pour mémoire).		»	»	»	»	»
199	Bons du Trésor, exprimés en dollars, à plus d'un an :						
1°	Emis en 1966, remboursables en 1970 :	Intérêts : échéances des 23 juin et 23 décembre 1970 : 6 % l'an sur un capital nominal de \$ 3 500 000 pendant 182 jours. \$ 104 712,33					
		6 % l'an sur \$ 1 750 000 pendant 183 jours \$ 52 643,84					
2°	Emis en 1967, remboursables en 1972 :	Intérêts : escompte au 29 mai 1970 : 5 1/2 % l'an sur un capital nominal de \$ 20 000 000 \$ 1 175 000 »		67 118	»	»	67 118
		\$ 1 332 356,17					
200	Bons du Trésor, exprimés en francs suisses, à plus d'un an :						
1°	Emis en 1967, remboursables en 1970 :	Intérêts : échéances des 24 et 27 juillet 1970 (1 an + 1 jour) : 6 13/16 % l'an sur un capital nomi- nal de FS 10 000 000 ... FS 681 250 » 6 13/16 % l'an sur un capital nomi- nal de FS 20 000 000 1 366 284,72					
2°	Emis en 1968, remboursables en 1970 :	Intérêts : échéances diverses à des taux divers sur un capital nomi- nal de FS 130 000 000 2 718 159,73					
		Emis en 1969, remboursables en 1970 :					
		Intérêts : échéances diverses à des taux divers sur un capital nomi- nal de FS 115 000 000 7 767 465,27					
		FS 12 533 159,72	146 638	»	»	»	146 638

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 <i>Dépenses probables pour l'année 1968</i>	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikel(en)
		Augmentation <i>Vermeerdering</i>	Diminution <i>Vermindering</i>			
KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968</i>					

ZESDE AFDELING.

Schatkistbons luidend in vreemde munten.

2 645	6 591 6 539	»	3 946	5 ¼ % Schatkistbons 1959-1974 van \$ 1 miljoen (koninklijk besluit van 18 maart 1959). 198	
				Rente : Vervaldag van 18 maart 1969: 5,25 % op \$ 1 000 000 \$ 52 500 »	
»	26 820 20 248	»	26 820	Schatkistbons op half lange termijn samen groot \$ 3 400 000 en DM 27 000 000 (pro memoria). »	
				Schatkistbons met meer dan één jaar looptijd, luidend in dollars: 199	
				Uitgegeven in 1966, terugbetaalbaar in 1970: 19	
				Rente: vervaldagen van 23 juni en 23 december 1970: 6 % 's jaars op een nominale kapitaal van \$ 3 500 000 gedurende 182 dagen \$ 104 712,33	
				6 % 's jaars op \$ 1 750 000 gedurende 183 dagen \$ 52 643,84	
				Uitgegeven in 1967, terugbetaalbaar in 1972: 20	
				Rente: disconto op 29 mei 1970: 5 ½ % 's jaars op een nominale kapitaal van \$ 20 000 000 ... \$ 1 175 000 »	
67 118	75 123 111 251	»	8 005	\$ 1 332 356,17	
				Schatkistbons met meer dan één jaar looptijd, luidend in Zwitserse franken. 200	
				Uitgegeven in 1967, terugbetaalbaar in 1970: 19	
				Rente: vervaldagen van 24 en 27 juli 1970 (1 jaar + 1 dag): 6 ½ % 's jaars op een nominale kapitaal van FS 10 000 000 ... 681 250 »	
				6 ½ % 's jaars op een nominale kapitaal van FS 20 000 000 ... 1 366 284,72	
				Uitgegeven in 1968, terugbetaalbaar in 1970: 20	
				Rente: diverse vervaldagen met diverse rentevoeten op een nominale kapitaal van FS 130 000 000. 2 718 159,73	
				Uitgegeven in 1969, terugbetaalbaar in 1970: 20	
				Rente: diverse vervaldagen met diverse rentevoeten op een nominale kapitaal van FS 115 000 000. 7 767 465,27	
146 638	296 241 52 552	»	149 603	FS 12 533 159,72	

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES			
		Amortissement — Amortisatie			
		Intérêts du capital en circulation — Rente van het in omloop vijnde kapitaal	Intérêts du capital amorti — Rente van het afgelost kapitaal	Dotation de l'amortissement — Dotatie van de delging	Total par dette — Totaal per schuld
201	Bons du Trésor, exprimés en marks ouest-allemands, à plus d'un an:				
1 ^o	Emis en 1967, remboursables en 1970 :				
	Escompte : échéance des 22 mai et 22 juin 1970 :				
	5 ¾ % l'an sur un capital nominal de DM 20 000 000 ... DM	578 194,44			
	5 ¾ % l'an sur un capital nominal de DM 30 000 000	862 500 »			
2 ^o	Emis en 1968, remboursables en 1970 :				
	Intérêts : semestres aux 9 mars et 9 septembre 1970 :				
	5 ¾ % l'an sur un capital nominal de DM 50 000 000	2 875 000 »			
3 ^o	Emis en 1968, remboursables en 1971 :				
	Intérêts : semestres aux 2 janvier et 2 juillet 1970 :				
	6 % l'an sur un capital nominal de DM 50 000 000	3 000 000 »			
	Intérêts : semestres aux 2 février et 31 juillet 1970 :				
	6 ¼ % l'an sur un capital nominal de DM 50 000 000	3 031 250 »			
4 ^o	Emis en 1969, remboursables en 1970 :				
	Intérêts : échéances des 18 février et 17 avril 1970 :				
	4 ½ % l'an sur un capital nominal de DM 20 000 000	1 047 500 »			
	Intérêts : échéances des 24 février et 24 avril 1970 :				
	4 ¾ % l'an sur un capital nominal de DM 20 000 000	1 035 416,67			
5 ^o	Emis en 1969, remboursables en 1971 :				
	Intérêts : échéance du 31 décembre 1970 :				
	6,375 % l'an sur un capital nominal de DM 100 000 000	6 375 000 »			
	DM 18 804 861,11	238 822	»	»	238 822
»	Bons du Trésor, exprimés en livres italiennes, à plus d'un an (pour mémoire)	»	»	»	»
		19 108 675	2 270 731	16 737 365	38 116 771

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.
(In duizendtallen frank.)

CRÉDITS sollicités pour l'année 1970 — KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 Dépôts probables pour l'année 1968 KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968	DIFFÉRENCES VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Lettera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
		Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			

				Schatkistbons met meer dan één jaar looptijd, luidend in Westduitse marken:	201
				Uitgegeven in 1967, terugbetaalbaar in 1970:	1 ^o
				Disconto: vervaldagen van 22 mei en 22 juni 1970: 5 ¼ % 's jaars op een nominaal kapitaal van DM 20 000 000 DM 578 194,44	
				5 ¼ % 's jaars op een nominaal kapitaal van DM 30 000 000 ... 862 500 »	
				Uitgegeven in 1968, terugbetaalbaar in 1970:	2 ^o
				Rente: semesters op 9 maart en 9 september 1970: 5 ¾ % 's jaars op een nominaal kapitaal van DM 50 000 000 ... 2 875 000 »	
				Uitgegeven in 1968, terugbetaalbaar in 1971:	3 ^o
				Rente: semesters op 2 januari en 2 juli 1970: 6 % 's jaars op een nominaal kapitaal van DM 50 000 000 ... 3 000 000 »	
				Rente: semesters op 2 februari en 31 juli 1970: 6 ½ % 's jaars op een nominaal kapitaal van DM 50 000 000 ... 3 031 250 »	
				Uitgegeven in 1969, terugbetaalbaar in 1970:	4 ^o
				Rente: vervaldagen van 18 februari en 17 april 1970: 4 ½ % 's jaars op een nominaal kapitaal van DM 20 000 000 ... 1 047 500 »	
				Rente: vervaldagen van 24 februari en 24 april 1970: 4 ¾ % 's jaars op een nominaal kapitaal van DM 20 000 000 ... 1 035 416,67	
				Uitgegeven in 1969, terugbetaalbaar in 1971:	5 ^o
				Rente: vervaldag van 31 december 1970: 6,375 % 's jaars op een nominaal kapitaal van DM 100 000 000 ... 6 375 000 »	
238 822	253 776 105 929	»	14 954	DM 18 804 861,11	
»	11 745 22 884	»	11 745	Schatkistbons met meer dan één jaar looptijd, luidend in Italiaanse lire (pro memorie).	*

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CRÉDITS sollicités pour l'année 1970 — <i>KREDIETEN</i> <i>aangevraagd voor het jaar 1970</i>	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 Dépenses probables pour l'année 1968 — <i>KREDIETEN</i> <i>verleend voor het jaar 1969</i> <i>Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968</i>

SEPTIEME SECTION

202	Intérêts, amortissements et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres articles	7 695 300	5 372 825
			4 321 378

HUITIEME SECTION
Annuités diverses et autres charges.

203	Charges de l'emprunt 4 3/4 % 1959-1971 du Fonds des Routes (arrêté royal du 9 janvier 1959) :			
1º	Intérêts : échéance du 22 avril 1970 : 4 3/4 % sur le capital nominal de 1 612 016 000 francs	F 76 571 000 »	206 250	206 250
2º	Amortissement : a) Dotation de 3,50 % sur le capital émis de 2 500 000 000 de francs b) Intérêts à 4 3/4 % sur le capital de 887 984 000 francs amorti au 31 juillet 1969	87 500 000 » 42 179 240 »		206 250
204	Charges de l'emprunt 5 3/4 % 1960-1975 de DM 60 000 000 du Fonds des Routes (arrêté royal du 24 décembre 1959) :			
1º	Intérêts : Echéance du 15 janvier 1970 : 5,75 % l'an sur DM 45 105 430 DM 1 296 781 » Echéance du 15 juillet 1970 : 5,75 % l'an sur DM 37 660 590 DM 1 082 742 »		124 770	128 328
2º	Amortissement : Remboursement au 15 janvier 1970 DM 7 444 840 »			132 007
205	Charges de l'emprunt 5 3/4 % 1960-1975 de DM 60 000 000 du Fonds des Routes (arrêté royal du 12 janvier 1960) :			
1º	Intérêts : Echéance du 15 janvier 1970 : 5,75 % l'an sur DM 45 000 000 DM 1 293 750 » Echéance du 15 juillet 1970 : 5,75 % l'an sur DM 37 500 000 DM 1 078 125 »		125 373	129 467
2º	Amortissement : Remboursement au 15 janvier 1970 DM 7 500 000 »			133 344
206	Charges de l'emprunt 1961-1981 de 2 1/2 milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 4 décembre 1961) :			
1º	Intérêts : échéance du 15 décembre 1970 : 5,50 % sur le capital nominal de 876 411 000 francs. F 48 202 605 »		108 973	109 228
2º	Amortissement : Dotation selon tableau d'amortissement adaptée — rachats en dessous de 103 % possibles à partir du 15 décembre 1970 F 60 770 000 »			109 088
207	Charges de l'emprunt 1962-1982 de 2 1/2 milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 14 septembre 1962) :			
1º	Intérêts : échéance du 1er octobre 1970 : 5 % sur le capital nominal de 1 918 000 000 de francs. F 95 900 000 »		216 900	212 153
2º	Amortissement : Dotation selon tableau d'amortissement — rachats en dessous du pair possibles à partir du 1er octobre 1970. 121 000 000 »			211 427
208	Charges de l'emprunt 1963-1983 de 2 1/2 milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 8 novembre 1963) :			
1º	Intérêts : échéance du 25 novembre 1970 : 6 % sur le capital nominal de 2 044 000 000 de francs. F 122 640 000 »		230 640	230 760
2º	Amortissement : Dotation selon tableau d'amortissement — rachats en dessous du pair possibles à partir du 25 novembre 1970. 108 000 000 »			230 520

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
Augmentation	Diminution			
—	—			
Vermeerdering	Vermindering			

ZEVENDE AFDELING

2 322 475 » Rente, aflossing en kosten van de te lenen genomen of te nemen kapitalen, waarvan de lasten niet in de andere artikelen werden voorzien.

202

ACHTSTE AFDELING
Diverse annuïteiten en andere lasten.

		Lasten van de 4 ¾ % lening 1959-1971 van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 9 januari 1959):	203
		Rente : vervaldag van 22 april 1970 : 4 ¾ % op het nominale kapitaal van 1 612 016 000 frank F	1º
»	»	76 571 000 »	2º
		Aflossing : a) Dotatie van 3,50 % op het uitgegeven kapitaal van 2 500 000 000 frank 87 500 000 » b) Rente van 4 ¾ % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 887 984 000 frank 42 179 240 »	
		Lasten van de 5 ¾ % lening 1960-1975 groot DM 60 000 000 van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 24 december 1959):	204
»	3 558	Rente : Vervaldag van 15 januari 1970 : 5,75 % 's jaars op DM 45 105 430 DM 1 296 781 » Vervaldag van 15 juli 1970 : 5,75 % 's jaars op DM 37 660 590 DM 1 082 742 »	1º 2º
		Aflossing : Terugbetaling op 15 januari 1970 DM 7 444 840 »	
		Lasten van de 5 ¾ % lening 1960-1975 groot DM 60 000 000 van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 12 januari 1960):	205
»	4 094	Rente : Vervaldag van 15 januari 1970 : 5,75 % 's jaars op DM 45 000 000 DM 1 293 750 » Vervaldag van 15 juli 1970 : 5,75 % 's jaars op DM 37 500 000 DM 1 078 125 »	1º 2º
		Aflossing : Terugbetaling op 15 januari 1970 DM 7 500 000 »	
		Lasten van de lening 1961-1981 groot 2 ½ miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 4 december 1961):	206
»	255	Rente : vervaldag van 15 december 1970 : 5,50 % op het nominale kapitaal van 876 411 000 frank F	1º
		48 202 605 »	2º
		Aflossing : Dotatie volgens aangepaste aflossingstabell — mogelijkheid van inkopen beneden 103 % vanaf 15 december 1970 F	
		60 770 000 »	
		Lasten van de lening 1962-1982 groot 2 ½ miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 14 september 1962):	207
4 747	»	Rente : vervaldag van 1 oktober 1970 : 5 % op het nominale kapitaal van 1 918 000 000 frank. F	1º
		95 900 000 »	2º
		Aflossing : Dotatie volgens aflossingstabell — mogelijkheid van inkopen beneden pari vanaf 1 oktober 1970 ... F	
		121 000 000 »	
		Lasten van de lening 1963-1983 groot 2 ½ miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 8 november 1963):	208
»	120	Rente : vervaldag van 25 november 1970 : 6 % op het nominale kapitaal van 2 044 000 000 frank. F	1º
		122 640 000 »	2º
		Aflossing : Dotatie volgens aflossingstabell — mogelijkheid van inkopen beneden pari vanaf 25 november 1970 ... F	
		108 000 000 »	

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969	
				KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	Dépenses probables pour l'année 1968
209		<i>Charges de l'emprunt 1964-1974 de 5 milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 2 avril 1964) :</i>			
	1 ^o	Intérêts : échéance du 22 avril 1970 : 6,50 % sur le capital nominal de 1 539 977 000 francs. F	100 098 505 »		
	2 ^o	Amortissement : a) Dotation de 4 % sur un capital nominal de 2 467 363 000 francs b) Intérêts de 6,50 % sur le capital de 927 386 000 francs amorti au 31 juillet 1969 compte non tenu du remboursement anticipé du 22 avril 1969	98 694 520 » 60 280 090 »	259 074	411 195 512 500
210		<i>Charges de l'emprunt 1965-1972-1980 de 5 milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 12 novembre 1965) :</i>			
	1 ^o	Intérêts : échéance du 29 mai 1970 : 6,25 % sur le capital nominal de 4 433 073 000 francs F	277 067 062 »		
	2 ^o	Amortissement : a) Dotation de 5 % sur le capital nominal émis de 5 000 000 000 de francs b) Intérêts de 6,25 % sur le capital de 566 927 000 francs amorti au 31 juillet 1969	250 000 000 » 35 432 938 »	562 500	562 500 562 500
211		<i>Charges de l'emprunt 7 % 1967-1982 de 6 milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 7 avril 1967) :</i>			
	1 ^o	Intérêts : échéance du 24 avril 1970 : 7 % sur le capital nominal de 5 647 300 000 francs . F	395 311 000 »		
	2 ^o	Amortissement : Dotation selon tableau d'amortissement — rachats en dessous du pair possibles à partir du 24 avril 1970 ...	305 000 000 »	700 311	701 399 686 000
212		<i>Prêt à 7 % 1967-1987 de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes :</i>			
		Intérêts : Semestres aux 15 juin et 15 décembre 1970 : 7 % sur \$ 4 000 000 \$ 280 000 » 7 % sur FF 9 874 120 FF 691 188,40 » 7 % sur Lit. 1 250 millions Lit. 87 500 000 » 7 % sur DM 20 000 000 DM 1 400 000 »		46 023	45 946 38 975
213		<i>Charges de l'emprunt 6,75 % 1967-1979 de 6 milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 24 novembre 1967) :</i>			
	1 ^o	Intérêts : échéance du 15 décembre 1970 : 6,75 % sur le capital nominal de 6 000 000 000 de francs F	405 000 000 »		
	2 ^o	Amortissement : Dotation de 5 % sur le capital nominal émis de 6 000 000 000 de francs	300 000 000 »	705 000	705 000 405 000
214		<i>Charges de l'emprunt 6,25 % 1968-1973 de 50 millions de francs du Fonds des Routes :</i>			
	1 ^o	Intérêts : Semestres aux 30 juin et 31 décembre 1970 F	2 500 »		
	2 ^o	Amortissement : Remboursement au pair le 31 décembre 1970 d'un capital nominal de 10 millions de francs	10 000 »	12 500	13 125 1 563

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Littera van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
Augmentation — Vermeerdering	Diminution — Vermindering			
		<i>Lasten van de lening 1964-1974 groot 5 miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 2 april 1964) :</i>		209
		Rente : vervaldag van 22 april 1970 : 6,50 % op het nominale kapitaal van 1 539 977 000 frank F 100 098 505 »		1°
		Aflossing : a) Dotatie van 4 % op een nominale kapitaal van 2 467 363 000 frank F 98 694 520 »		2°
	152 121	b) Rente 6,50 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 927 386 000 frank, geen rekening gehouden met de vervroegde terugbetaling op 22 april 1969 ...	60 280 090 »	
		<i>Lasten van de lening 1965-1972-1980 groot 5 miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 12 november 1965) :</i>		210
		Rente, vervaldag van 29 mei 1970 : 6,25 % op het nominale kapitaal van 4 433 073 000 frank F 277 067 062 »		1°
		Aflossing : a) Dotatie van 5 % op het uitgegeven nominale kapitaal van 5 miljard frank F 250 000 000 »		2°
	»	b) Rente 6,25 % op het op 31 juli 1969 afgeloste kapitaal van 566 927 000 frank F 35 432 938 »		
		<i>Lasten van de 7 % lening 1967-1982 groot 6 miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 7 april 1967) :</i>		211
		Rente : vervaldag van 24 april 1970 : 7 % op het nominale kapitaal van 5 647 300 000 frank, F 395 311 000 »		1°
	1 088	Aflossing : Dotatie volgens aflossingstabell — mogelijkheid van inkopen beneden pari vanaf 24 april 1970 F 305 000 000 »		2°
		<i>7 % Lening 1967-1987 van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds.</i>		212
		Rente : Semesters op 15 juni en 15 december 1970 : 7 % op \$ 4 000 000 \$ 280 000 » 7 % op FF 9 874 120 FF 691 188,40		
77	»	7 % op Lit. 1 250 miljoen Lit. 87 500 000 » 7 % op DM 20 000 000 DM 1 400 000 »		
		<i>Lasten van de 6,75 % lening 1967-1979 groot 6 miljard frank van het Wegenfonds (koninklijk besluit van 24 november 1967) :</i>		213
		Rente : vervaldag van 15 december 1970 : 6,75 % op het nominale kapitaal van 6 000 000 000 frank F 405 000 000 »		1°
	»	Aflossing : Dotatie van 5 % op het uitgegeven nominale kapitaal van 6 miljard frank F 300 000 000 »		2°
		<i>Lasten van de 6,25 % lening 1968-1973 groot 50 miljoen frank van het Wegenfonds :</i>		214
		Rente : Semesters op 30 juni en 31 december 1970 : 6,25 % op 40 miljoen frank F 2 500 »		1°
	625	Aflossing : Terugbetaling à pari op 31 december 1970 van een nominale kapitaal van 10 000 000 frank 10 000 »		2°

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS sollicités pour l'année 1969	
				Dépenses probables pour l'année 1968	KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970
215		Charges de l'emprunt 6,75 % 1968-1983 de 8 milliards de francs du Fonds des Routes (arrêté royal du 22 novembre 1968) :			
1º	Intérêts : échéance du 9 décembre 1970 :				
	6,75 % sur le capital nominal de 8 000 000 000 de francs	F 540 000 000			
2º	Amortissement :			943 000	540 000
	Dotation selon tableau d'amortissement — rachats en dessous du pair possibles à partir du 9 décembre 1970. F 403 000 000	»			»
216		Prêt à 6 ½ % 1969-1988 de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes :			
	Intérêts :				
	Echéance du 1er juin 1970 :				
	6 ½ % sur DM 4 800 000	DM 165 000			
	6 ½ % sur \$ 600 000	\$ 20 625			
	6 ½ % sur FB 60 000 000	FB 2 062 500			
	Echéance du 1er décembre 1970 :			18 988	5 169
	6 ½ % sur FB 250 000 000	FB 8 593 750	»		»
217		Charges de l'emprunt 7 % 1969-1981 du Fonds des Routes (arrêté royal du 22 avril 1969) :			
1º	Intérêts : échéance du 2 mai 1970 :				
	7 % sur le capital nominal de 9 200 000 000 de francs. F 644 000 000	»			
2º	Amortissement :			1 104 000	»
	Dotation de 5 % sur le capital nominal émis de 9 200 000 000 de francs	460 000 000	»		»
218		Charges des emprunts émis par la Société nationale des Chemins de fer belges en vertu de la loi du 7 juillet 1954 :			
1.	Emprunt 4 ¼ % 1954-1974 de 1 400 000 000 de francs.				
	Echéance du 1er octobre 1970 :				
	Intérêts : 4 ¼ % sur 640 000 000 de francs. F 27 200 000				
	Amortissement : remboursement à 102 % de 68 000 000 de francs	69 360 000			
		96 560 000	»		
2.	Emprunt 4 ½ % de 150 000 000 de francs.				
	Echéance du 15 février 1970 :				
	Intérêts: 4 ½ % sur 59 460 000 francs. F 2 675 700				
	Amortissement : remboursement au pair de 8 850 000 francs	8 850 000			
		11 525 700	»	131 138	131 246
3.	Emprunt 4 ½ % de 300 000 000 de francs.				
	Echéance du 15 mars 1970 :				
	Intérêts: 4 ½ % sur 118 920 000 francs. F 5 351 400				
	Amortissement : remboursement au pair de 17 700 000 francs	17 700 000			
		23 051 400	»		131 961
219		Charges de l'emprunt 4 % 1955-1975 de 1 500 000 000 de francs émis par la Société nationale des Chemins de fer belges en vertu de la loi du 28 juin 1955 :			
	Echéance du 18 juillet 1970 :				
	Intérêts: 4 % sur 753 000 000 de francs	F 30 120 000	»		
	Amortissement : remboursement au pair d'un capital de 70 000 000 de francs	70 000 000	»	100 120	100 840
					101 430

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littera des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969	
				KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	Dépenses probablees pour l'année 1968
220		<i>Charges des emprunts émis par la Société nationale des Chemins de fer belges en vertu des lois du 28 juin 1955 et du 21 février 1956 :</i>			
	1.	Emprunt 4 1/4 % 1956-1971 de 800 000 000 de francs.			
		Echéance du 19 mars 1970:			
	1°	Intérêts : 4,25 % sur 121 777 000 francs F	5 175 522 »		
	2°	Amortissement :			
	a)	Dotation fixe de 2,75 % sur le capital nominal de 800 000 000 de francs F	22 000 000 »		
	b)	Intérêts à 4,25 % sur le capital de 379 029 000 francs amorti le 31 juillet 1969 compte non tenu du remboursement anticipé du 19 mars 1966 F	16 108 732 »	60 852	60 565
	2.	Emprunt 4 3/4 % 1956-1971 de 184 119 943 francs.			
		Echéance du 1 ^{er} octobre 1970:			
		Intérêts : 4 3/4 % sur 33 000 000 de francs F	1 567 500 »		
		Amortissement : remboursement au pair d'un capital de ...	16 000 000 »		
221		<i>Charges de l'emprunt 1961 à 5 ou à 10 ans émis par la Société nationale des Chemins de fer belges, en vertu de l'article 16 de la loi de finances du 28 décembre 1960 :</i>			
		Echéance du 23 janvier 1970:			
	1°	Intérêts : 5,50 % sur 1 456 561 000 francs F	80 110 855 »		
	2°	Amortissement :			
	a)	Dotation fixe de 3,50 % sur le capital nominal de 2 350 000 000 de francs F	82 250 000 »	194 591	194 591
	b)	Intérêts à 5,50 % sur le capital de 585 996 000 francs amorti le 31 juillet 1969 compte non tenu du remboursement anticipé du 23 janvier 1967 F	32 229 780 »		
222		<i>Sommes à verser à la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930</i>		7 000	7 000
					4 500
223		<i>Annuités souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux. Annuités reprises par l'Etat, à la décharge des provinces et des communes qui ont participé à la formation du capital d'établissement de lignes vicinales concédées, dont la mise en exploitation est définitivement abandonnée (loi du 24 juin 1885)</i>		29 000	29 000
					28 000
224		<i>Annuité fixe à payer jusqu'en 1986 à la Société anonyme du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles (loi du 11 septembre 1895)</i>		350	350
					350
225		<i>Charges de l'emprunt 6,95 % 1969-1984 émis par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 13 de la loi du 20 juillet 1968</i>			
		Echéance du 15 janvier 1970:			
		Intérêts : 6,95 % calculés prorata temporis sur 365 millions de francs ...		9 762	»
					»
226		<i>Charges de l'emprunt 7,50 % 1969-1984 émis par l'Office de la Navigation en vertu de l'article 13 de la loi du 9 juin 1969</i>			
		Echéance du 5 juillet 1970:			
		Intérêts : 7,50 % calculés prorata temporis sur 435 millions de francs ...		14 245	»
					»
227		<i>Part de l'Etat dans les charges des emprunts de la Compagnie intercommunale bruxelloise des eaux (arrêté royal du 8 février 1922 et loi du 10 février 1922)</i>		1 170	1 170
					1 162
228		<i>Part de l'Etat dans les charges des emprunts contractés, avec ou sans la garantie de l'Etat, par la Société nationale des distributions d'eau conformément aux articles 5 et 8 de la loi du 26 août 1913</i>		270 000	255 000
					218 200
229		<i>Service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt de 304 millions de francs émis par l'Etat pour consolider les avances consenties par la Caisse d'Epargne à la Société nationale du Logement (loi du 14 juin 1938)</i>		13 149	13 148
					13 148

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

DIFFÉRENCES -- VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Letter van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikel(en)
Augmentation — <i>Vermeerdering</i>	Diminution — <i>Vermindering</i>			
		<i>Lasten van de krachtens de wetten van 28 juni 1955 en 21 februari 1956 door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen uitgegeven leningen:</i>		220
		1. $4\frac{1}{4}\%$ lening 1956-1971 groot 800 000 000 frank. Vervaldag van 19 maart 1970: Rente: 4,25% op 121 777 000 frank F 5 175 522 » 1 ^o Aflossing: a) Vaste dotatie van 2,75% op het uitgegeven nominaal kapitaal van 800 000 000 frank F 22 000 000 » b) Rente tegen 4,25% op het op 31 juli 1969 nominaal afgelost kapitaal van 379 029 000 frank, geen rekening gehouden met de vervroegde terugbetaling op 19 maart 1966 F 16 108 732 »		2 ^o
287	»	2. $4\frac{1}{4}\%$ lening 1956-1971 groot 184 119 943 frank. Vervaldag van 1 oktober 1970: Rente: 4 $\frac{3}{4}\%$ op 33 000 000 frank F 1 567 500 » Aflossing: terugbetaling à pari van een kapitaal groot ... 16 000 000 »		
»	»	<i>Lasten van de lening 1961 met 5 of met 10 jaar looptijd door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen krachtens artikel 16 van de financiewet van 28 december 1960 uitgegeven.</i>		221
»	»	Vervaldag van 23 januari 1970: Rente: 5,50% op 1 456 561 000 frank F 80 110 855 » 1 ^o Aflossing: a) Vaste dotatie van 3,50% op het uitgegeven nominaal kapitaal van 2 350 000 000 frank F 82 250 000 » b) Rente tegen 5,50% op het op 31 juli 1969 nominaal afgelost kapitaal van 585 996 000 frank, geen rekening gehouden met de vervroegde terugbetaling op 23 januari 1967 F 32 229 780 »		2 ^o
»	»	<i>Sommen af te dragen aan de Regie van Telegrafie en Telefonie voor het saldo der rente opgebracht door de sommen geboekt op de rekening-courant voorzien in artikel 16 van de wet van 19 juli 1930.</i>		222
»	»	<i>Annuiteiten onderschreven door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen. Annuiteiten overgenomen door de Staat, ter onlasting van de provinciën en gemeenten die deelgenomen hebben aan de samenstelling van het oprichtingskapitaal van geconcedeerde buurtspoorweglijnen, waarvan de inbedrijfstelling definitief opgegeven is (wet van 24 juni 1885).</i>		223
»	»	Vaste annuité tot en met 1986 te betalen aan de Naamloze Maatschappij der Brusselse Vaart- en Haveninrichtingen (wet van 11 september 1895).		224
9 762	»	<i>Lasten van de 6,95% lening 1969-1984 door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 13 van de wet van 20 juli 1968 uitgegeven.</i>		225
9 762	»	Vervaldag van 15 januari 1970: Rente: 6,95% berekend prorata temporis op 365 miljoen frank.		
14 245	»	<i>Lasten van de 7,50% lening 1969-1984 door de Dienst der Scheepvaart krachtens artikel 13 van de wet van 9 juni 1969 uitgegeven.</i>		226
14 245	»	Vervaldag van 5 juli 1970: Rente: 7,50% prorata temporis op 435 miljoen frank.		
»	»	<i>Aandeel van de Staat in de lasten der leningen van de « Compagnie intercommunale bruxelloise des Eaux » (koninklijk besluit van 8 februari 1922 en wet van 10 februari 1922).</i>		227
15 000	»	<i>Aandeel van de Staat in de lasten van de door de Nationale Maatschappij der Waterleidingen, overeenkomstig artikelen 5 en 8 van de wet van 26 augustus 1913, met of zonder Staatswaarborg aangegane leningen.</i>		228
1	»	Rente- en aflossingsdienst van de lening, groot 304 miljoen frank, door de Staat uitgegeven tot consolidering van de door de Spaarkas aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting toegestane voorschotten (wet van 14 juni 1938).		229

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CRÉDITS sollicités pour l'année 1970 — KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 Dépenses probables pour l'année 1968 — KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968	
230		Service des intérêts et de l'amortissement des emprunts que la Société nationale du Logement a été autorisée à émettre, sous la garantie de l'Etat (arrêté royal du 8 novembre 1939, arrêté-loi du 28 février 1947 et loi du 29 mars 1949) ...	59 465	59 465	57 963
»		Service des intérêts et de l'amortissement de l'emprunt que la Société nationale de la Petite Propriété terrière a été autorisée à émettre sous la garantie de l'Etat, suivant la loi du 29 mars 1949 (pour mémoire) ...	»	1 538	1 538
231		Service des intérêts des emprunts contractés, avec la garantie de l'Etat, par la Ligue des Familles nombreuses de Belgique pour le service de son Fonds des Etudes (lois contenant le budget de la Dette publique pour chacun des exercices 1953 à 1969) ...	6 000	5 800	4 792
232		Subside à l'association sans but lucratif dénommée « Palais des Beaux-Arts de Bruxelles », à titre de participation de l'Etat dans le service de l'intérêt et de l'amortissement des emprunts émis par ladite association conformément aux articles 1 et 2 de la loi du 3 août 1922, l'article 9 de la loi du 4 mai 1960 et l'article 3 de la loi du 24 décembre 1968 ...	3 000	1 575	1 342
233		Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1987 inclusivement, aux communes, par l'intermédiaire de la Société du Crédit communal de Belgique, en remboursement des dépenses d'alimentation et de secours qu'elles ont supportées pendant les années 1919 et 1920, et dont l'Etat a repris la charge ...	14 709	14 709	14 709
234		Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1985 inclusivement tant aux communes qu'à la Société du Crédit communal de Belgique du chef du règlement partiel des dépenses anormales dérivant de la guerre, supportées par les communes jusqu'au 31 décembre 1918 et incomptant à l'Etat ...	17 736	17 736	17 736
235		Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1992 inclusivement, par l'entremise de la Société du Crédit communal de Belgique, aux villes et communes dont la situation financière est particulièrement obéissante, en remboursement partiel de leurs dommages indirects non admis par les tribunaux des dommages de guerre et dont l'Etat a repris la charge ...	7 000	7 000	7 000
236		Annuité à payer, le 15 mai de chaque année, jusqu'en 1986 inclusivement, au Crédit communal de Belgique du chef de la charge incomptant à l'Etat dans le paiement de l'intérêt et de l'amortissement de l'emprunt de 300 millions de francs émis par cet établissement en vue de la mobilisation des titres 5 % de dommages de guerre délivrés aux villes et aux communes sinistrées (loi du 11 avril 1927 et arrêté royal du 27 décembre 1935, art. 14).	15 418	15 418	15 418
237		Annuité à payer par quart, au commencement de chaque trimestre, jusqu'en 1975 inclusivement par l'entremise du Crédit communal de Belgique, en amortissement de 175 millions de francs d'emprunts contractés par des communes dont la situation financière était particulièrement obéissante au 31 décembre 1946 et dont l'Etat a repris la charge (arrêté du Régent du 24 février 1948) ...	10 290	10 290	10 290
238		Paiement à l'opposant de la valeur en espèces, au cours du jour de la décision autorisant l'opération, des titres frappés d'opposition et du prorata d'intérêts courus jusqu'à la date de ladite décision (arrêtés royaux des 4 novembre 1921 et 6 août 1957 et arrêtés du Régent des 18 mai 1945 et 15 avril 1949) ...	500	500	231
239		Dotation des Combattants (loi du 10 août 1921) ...	28 000	28 000	23 000
240		Allocation forfaitaire à la Banque Nationale de Belgique pour dédommagement partiel des frais d'entretien de la circulation fiduciaire ...	34 000	34 000	»
241		Intérêts, commissions et frais afférents à l'exécution des accords internationaux de paiement et des obligations de l'Etat belge à l'égard de l'Accord Monétaire Européen et du Fonds Monétaire International ...	90 000	90 000	*
242		Versement par la Belgique au Fonds belgo-congolais d'amortissement et de gestion (loi du 23 avril 1965) ...	210 000	210 000	210 000

UITGEWERKTE STAAT. -- TITEL I. -- GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

DIFFÉRENCES -- VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Litera- van de uitgewerkte staat	Nummer van de artikelen
Augmentation	Diminution			
—	—			
Vermeerdering	Vernijding			
		Rente- en aflossingsdienst van de leningen welke de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting gemachtigd werd, onder 's Rijks waarborg, uit te geven (koninklijk besluit van 8 november 1939, besluitwet van 28 februari 1947 en wet van 29 maart 1949).		230
»	»	Rente- en aflossingsdienst van de lening welke de Nationale Maatschappij voor de Kleine Landeigendom gemachtigd werd uit te geven onder 's Rijks waarborg, volgens de wet van 29 maart 1949 (<i>pro memoria</i>).		»
200	»	Rentedienst van de door de Bond der Grote Gezinnen van België, voor de dienst van zijn Studiefonds, onder 's Rijks waarborg aangegeven leningen (wetten houdende de Rijksschuldbegroting voor elk van de dienstjaren 1953 tot en met 1969).		231
1 425	»	Subsidie aan de Vereniging zonder winstoogmerken, genaamd « Paleis voor Schone Kunsten te Brussel », als deelname van de Staat in de rente- en aflossingsdienst van de door bedoelde vereniging overeenkomstig artikelen 1 en 2 der wet van 3 augustus 1922, artikel 9 van de wet van 4 mei 1960 en artikel 3 van de wet van 24 december 1968 uitgegeven leningen.		232
»	»	Annuité door tussenkomst der Maatschappij van het Gemeentekrediet van België tot en met 1987 aan de gemeenten op 15 mei van elk jaar te verstrekken tot terugbetaling van de voedings- en onderstandsuitgaven door haar gedragen gedurende de jaren 1919 en 1920 en waarvan de Staat de last overgenomen heeft.		233
»	»	Annuité, op 15 mei van elk jaar, tot en met 1985 te betalen, zowel aan de gemeenten als aan de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, uit hoofde van de gedeeltelijke regeling der abnormale uitgaven voortspruitende uit de oorlog, tot 31 december 1918 door de gemeenten gedragen en die op de Staat rusten.		234
»	»	Annuité, op 15 mei van elk jaar, tot en met 1992 te betalen door de tussenkomst van de Maatschappij van het Gemeentekrediet van België, aan de steden en gemeenten wier financiële toestand bijzonder bezwaard is, tot gedeeltelijke terugbetaling van de onrechtstreekse schade welke niet aangenomen werd door de rechtbanken voor oorlogsschade en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft.		235
»	»	Annuité, op 15 mei van elk jaar, tot en met 1986 te betalen aan het Gemeentekrediet van België wegens de last die de Staat ten deel valt in de betaling van de rente en van de aflossing van de lening van 300 miljoen frank door deze instelling uitgegeven met het oog op de mobilisatie van de 5% oorlogsschadeëffecten uitgereikt aan de geteisterde steden en gemeenten (wet van 11 april 1927 en koninklijk besluit van 27 december 1935, art. 14).		236
»	»	Annuité per vierde, in het begin van elk kwartaal, door tussenkomst van het Gemeentekrediet van België tot en met 1975 te betalen in afschrijving van 175 miljoen frank der leningen aangegaan door de gemeenten waarvan de financiële toestand op 31 december 1946 bijzonder bezwaard was en waarvan de Staat de last op zich genomen heeft (besluit van de Regent van 24 februari 1948).		237
»	»	Betaling aan de verzetbeteenaar, tegen de koers van de dag der beslissing welke de verrichting toestaat, van de waarde in speciën der met verzet bezwaarde effecten en het op gezegde dag opgelopen renteprorata (koninklijke besluiten van 4 november 1921 en 6 augustus 1957 en de Regentsbesluiten van 18 mei 1945 en 15 april 1949).		238
»	»	Dotatie der Strijders (wet van 10 augustus 1921)		239
»	»	Forfaitaire toelage aan de Nationale Bank van België als gedeeltelijke schadeloosstelling voor de instandhouding van de biljettenomloop.		240
»	»	Interesten, commissielonen en kosten betreffende de uitvoering van de internationale betalingsakkoorden en in verband met de verbintenissen van de Belgische Staat ten overstaan van de Europese Monetaire Overeenkomst en van het Internationaal Monetair Fonds.		241
»	»	Storting door België aan het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer (wet van 23 april 1965)		242

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des articles	Littéra des développements	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969 Dépenses probables pour l'année 1968	KREDIETEN aangevraagd voor het jaar 1970	KREDIETEN verleend voor het jaar 1969 Waarschijnlijke uitgaven voor het jaar 1968

NEUVIÈME SECTION

Frais du service des diverses dettes et annuités.

243	Frais relatifs au service des diverses dettes et annuités, y compris les emprunts garantis par l'Etat (négociations concernant l'émission d'emprunts; conféction, contrôle, émission et anéantissement de titres; service des emprunts etc.)	39 000	36 500	25 099
	Total pour le chapitre I	52 544 815		47 898 006

AUGMENTATION

CHAPITRE II.

Intérêts sur cautionnements et consignations.

244	Intérêts à bonifier sur les dépôts, consignations et cautionnements	56 000	51 000	23 585
	Total pour le chapitre II	56 000		51 000

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.
 (In duizendtallen frank.)

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Litera van de uitgewerkte staat
Augmentation	Diminution		
<i>Vermeerdering</i>	<i>Vermindering</i>		

NEGENTE AFDELING

Kosten van de dienst der diverse schulden en annuïteiten.

2 500	»	Kosten in verband met de diverse schulden en annuïteiten, <i>inbegrepen de door de Staat gewaarborgde leningen (onderhandelingen inzake uitgifte van leningen; aanmaak, controle, uitgiften en vernietiging van effecten; dienst van de leningen enz.).</i>	243
8 736 004	4 089 195	Totaal voor hoofdstuk I.	
4 646 809		VERMEERDERING.	

HOOFDSTUK II.

Rente op borgtochten en consignatiën.

5 000	»	Rente te vergoeden op de deposito's, consignatiën en borgstellingen.	244
5 000	»	Totaal voor hoofdstuk II.	

DÉVELOPPEMENTS. — TITRE I. — DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Numéros des chapitres	DÉSIGNATION DE L'OBJET DES DÉPENSES	CRÉDITS sollicités pour l'année 1970	CRÉDITS alloués pour l'année 1969
		KREDIETEN <i>aangevraagd voor het jaar 1970</i>	KREDIETEN <i>verleend voor het jaar 1969</i>

RECAPITULATION

I.	Service de la dette proprement dite	52 544 815	47 898 006
II.	Intérêts sur cautionnements et consignations	56 000	51 000
Total pour le titre I		52 600 815	47 949 006 ,

AUGMENTATION

UITGEWERKTE STAAT. — TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

(In duizendtallen frank.)

DIFFÉRENCES --- VERSCHILLEN		AANWIJZING VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN	Nummer van de hoofdstukken
Augmentation <i>Vermeerdering</i>	Diminution <i>Vernijdering</i>		

SAMENVATTING

8 736 004	4 089 195	Dienst van de eigenlijke schuld	I.
5 000	»	Rente op borgtochten en consignatiën	II
8 741 004	4 089 195	Totaal voor titel I.	
4 651 809		VERMEERDERING.	

**JUSTIFICATION
DE L'ARTICLE 2 DU PROJET DE LOI.**

Le système de financement adopté depuis 1953 — emprunts au lieu d'avances remboursables — est continué cette année-ci.

La garantie de l'Etat est demandée pour cet emprunt, dont le Trésor supportera la seule charge des intérêts.

**JUSTIFICATION
DE L'ARTICLE 3 DU PROJET DE LOI.**

Pour certains emprunts d'Etat directs et indirects, l'amortissement s'effectue suivant un tableau d'amortissement annexé aux arrêtés d'émission.

Ainsi, un capital nominal déterminé doit être amorti à chaque échéance.

Cet amortissement peut, dans la plupart des cas, se faire soit par rachats en bourse à des cours ne dépassant pas le taux prévu dans l'arrêté d'émission, soit, si les cours sont supérieurs à ce taux, par tirage au sort.

Pour l'amortissement à une échéance déterminée, la dotation d'amortissement — égale au capital nominal à rembourser — est inscrite au budget de la Dette publique pour l'année budgétaire qui précède la date d'échéance et est mise immédiatement à la disposition de la Caisse d'amortissement afin de permettre à celle-ci de racheter le capital à amortir.

Les proratas d'intérêt courus sur les obligations rachetées étant prélevés sur ces dotations d'amortissement, il peut arriver que, lorsque les cours boursiers des obligations rachetées se rapprochent du taux de remboursement, les dotations mises à la disposition de la Caisse d'amortissement s'avèrent insuffisantes et nécessitent le versement d'un complément de dotation.

Ce manquement n'étant toutefois connu qu'à la fin de la période de rachat, il est dans la plupart des cas impossible d'inclure les crédits supplémentaires requis dans le feuilleton d'ajustement.

Par ailleurs, il est à noter que suite aux rachats avant la date d'échéance contractuelle du capital à amortir, le crédit prévu au budget de l'année courante pour assurer le service des intérêts de l'emprunt restera inemployé à concurrence de l'intérêt annuel sur ce capital amorti.

Dès lors, il est logique d'imputer les dotations complémentaires, à mettre à la disposition de la Caisse d'amortissement, sur le crédit de l'année budgétaire courante.

**VERANTWOORDING
VAN ARTIKEL 2 VAN HET WETSONTWERP.**

Het sinds 1953 aangenomen financieringssysteem — leningen in plaats van terugbetaalbare voorschotten — wordt dit jaar voortgezet.

De waarborg van de Staat wordt gevraagd voor deze lening waarvan de Schatkist alleen de rentelast zal dragen.

**VERANTWOORDING
VAN ARTIKEL 3 VAN HET WETSONTWERP.**

Voor sommige directe en indirecte Staatsleningen geschiedt de aflossing overeenkomstig een bij de uitgiftebesluiten gevoegde aflossingstabbel.

Aldus moet op iedere vervaldag een bepaald nominaal kapitaal afgelost worden.

Deze aflossing kan, in de meeste gevallen, geschieden door terugkopen ter beurs tegen koersen die de in het uitgiftebesluit voorzienre terugbetalingsocht niet overschrijden of, indien deze koersen hoger zijn, door uitloting.

Voor de aflossing op een bepaalde vervaldag wordt de delgingsdotatie — gelijk aan het nominaal af te lossen kapitaal — uitgetrokken op de Rijksschuldbegroting van het begrotingsjaar dat de vervaldag voorafgaat en onmiddellijk ter beschikking van de Amortisatiekas gesteld ten einde deze toe te laten het af te lossen kapitaal terug te kopen.

Aangezien de verlopen renteprorata's van de teruggekochte obligaties ten laste van de aflossingsdotaties verrekend worden, kan het gebeuren dat, wanneer de beurskoersen van de teruggekochte obligaties de terugbetalingsprijs benaderen, de ter beschikking van de Amortisatiekas gestelde dotaties onvoldoende zijn en de storting van een complementair dotatie noodzakelijk maken.

Daar dit tekort slechts op het einde van de periode van terugkoop gekend is, is het in de meeste gevallen niet mogelijk de vereiste bij-kredieten in het aanpassingsfeuilleton op te nemen.

Anderzijds dient opgemerkt dat, ingevolge de terugkopen van het af te lossen kapitaal, voor de kontraktuele vervaldag, het krediet uitgetrokken op de begroting van het lopend jaar om de rendedienst van de lening te verzekeren ongebruikt zal blijven naar rato van de jaarrente op dit afgelost kapitaal.

Het is dan ook logisch de ter beschikking van de Amortisatiekas te stellen complementaire dotaties aan te rekenen op het krediet van het lopend begrotingsjaar.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

TITRE I.
DEPENSES ORDINAIRES.

Art. 107 à 113, 115, 122 et 123, 125 à 131, 141 à 149, 152 et 154 à 158. — Les intérêts compris dans les crédits prévus au 1^e de ces articles, afférents aux capitaux en circulation au 31 juillet 1969 qui seront amortis du 1^{er} août 1969 au 31 décembre 1970 doivent être mis à la disposition de la Caisse d'amortissement en addition du crédit prévu au 2^e, b, des mêmes articles.

Art. 112. — L'augmentation de crédit de 24 000 francs représente la charge d'intérêt et d'amortissement sur un capital nominal de 475 000 francs émis du 1^{er} août 1968 au 31 juillet 1969 en paiement de dommages de guerre 1914-1918.

Art. 116. — La diminution de crédit de 6 962 000 francs représente les intérêts à 4 1/2 % l'an sur le capital nominal de 154 700 000 francs amortis en 1969.

Art. 117 à 120 et 123. — Les crédits sollicités sont conformes aux indications des tableaux d'amortissement des emprunts.

Art. 121. — La diminution de crédit de 257 427 000 francs représente à concurrence de 9 375 000 francs l'économie d'intérêt sur le capital amorti en 1969 et à concurrence de 248 052 000 francs la différence entre la dotation d'amortissement (248 367 000 francs) qui grevait le budget de 1969 et celle (315 000 francs) prévue au budget de 1970 pour amortir le solde de l'emprunt.

Art. 122. — L'augmentation de crédit de 5 328 000 francs provient du fait que l'amortissement est supposé être effectué par tirage au sort, tandis que celui de 1969 a pu l'être par rachats en bourse.

Art. 124 (de 1969). — Crédit supprimé, l'emprunt 5 % 1957-1969 a été amorti le 10 avril 1969.

Art. 125 (de 1969). — Crédit supprimé, l'emprunt 5 % 1957-1969 de 300 millions de francs sera amorti le 19 novembre 1969.

Art. 124. — La diminution de crédit représente l'économie des intérêts à 5 % l'an sur le capital nominal de 25 millions de francs amorti en 1969.

Art. 126. — La diminution de crédit de 62 425 000 francs représente l'économie d'intérêt, à 4,25 % l'an, sur le capital nominal de 1 314 223 000 francs présenté, par les porteurs, au remboursement anticipé à l'échéance facultative du 15 juin 1969.

Art. 127. — Le solde non amorti de l'emprunt est remboursable intégralement le 20 septembre 1970, par prélèvement sur le produit d'un emprunt, comme prévu à l'article 8, 2^e, du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1970.

La diminution de 434 112 000 francs résulte, d'une part, de l'économie d'intérêt ($\pm 13 196 000$ francs) sur le capital supposé être amorti du 20 septembre 1969 au 19 septembre 1970 et, d'autre part, du fait que le solde non amorti de l'emprunt sera prélevé sur le produit d'un emprunt ainsi qu'il est dit à l'alinéa précédent, alors qu'en 1969 la dotation d'amortissement ($\pm 420 916 000$ francs) était à charge du budget de la Dette publique.

Art. 128. — Le solde non amorti de l'emprunt est remboursable intégralement le 8 février 1970, par prélèvement sur le produit d'un emprunt, comme prévu à l'article 8, 2^e, du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1970.

La diminution de 657 503 000 francs résulte de l'économie d'intérêt ($\pm 19 075 000$ francs) sur le capital supposé être amorti du 8 février 1969 au 7 février 1970 et du fait que le solde non amorti de l'emprunt sera, comme indiqué ci-dessus, prélevé sur un produit d'un emprunt, alors qu'en 1969 la dotation d'amortissement (638 428 000 francs) était à charge de la Dette publique.

VERANTWOORDINGS PROGRAMMA.

TITEL I.
GEWONE UITGAVEN.

Art. 107 tot 113, 115, 122 en 123, 125 tot 131, 141 tot 149, 152 en 154 tot 158. — De renten, begrepen in de kredieten uitgetrokken onder 1^e van deze artikelen, verbonden aan de kapitalen in omloop op 31 juli 1969 die afgelost worden van 1 augustus 1969 tot 31 december 1970 moeten ter beschikking van de Amortisatiekas worden gesteld ter aanvulling van het krediet uitgetrokken onder 2^e, b, van dezelfde artikelen.

Art. 112. — De kredietvermeerdering met 24 000 frank vertegenwoordigt de rente- en aflossingslast op een van 1 augustus 1968 tot 31 juli 1969 in betrekking van oorlogsschade 1914-1918 uitgegeven nominale kapitaal van 475 000 frank.

Art. 116. — De kredietvermindering met 6 962 000 frank vertegenwoordigt de interest tegen 4 1/2 % 's jaars van het in 1969 afgeloste kapitaal nominal groot 154 700 000 frank.

Art. 117 tot 120 en 123. — De aangevraagde kredieten stemmen overeen met de aflossingstabellen van de leningen.

Art. 121. — De kredietvermindering met 257 427 000 frank vertegenwoordigt ten bedrage van 9 375 000 frank de rentebesparing op het in 1969 afgeloste kapitaal en ten belope van 248 052 000 frank het verschil tussen de aflossingsdotaties (248 367 000 frank) die de begroting van 1969 bezwaarde en deze (315 000 frank) die op de begroting van 1970 dient uitgetrokken om het saldo van de lening af te lossen.

Art. 122. — De kredietverhoging met 5 328 000 frank volgt uit het feit dat de aflossing verondersteld wordt te geschieden door uitloting terwijl deze van 1969 door inkoop ter beurs kon geschieden.

Art. 124 (van 1969). — Opgeheven krediet, de 5 % lening 1957-1969 werd op 10 april 1969 afgelost.

Art. 125 (van 1969). — Opgeheven krediet, de 5 % lening 1957-1969 groot 300 miljoen frank wordt op 19 november 1969 afgelost.

Art. 124. — De kredietvermindering vertegenwoordigt de uitgespaarde rente tegen 5 % 's jaars op het in 1969 afgelost nominal kapitaal van 25 miljoen frank.

Art. 126. — De kredietvermindering met 62 425 000 frank vertegenwoordigt de uitgespaarde rente, tegen 4,25 % 's jaars, op het door de houders, op de facultatieve vervaldag van 15 juni 1969 vervroegd ter terugbetaling aangeboden nominal kapitaal van 1 314 223 000 frank.

Art. 127. — Het niet afgelost saldo van de lening is volledig terugbetaalbaar op 20 september 1970 door afname op een leningsopbrengst, zoals voorzien in artikel 8, 2^e, van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1970.

De vermindering met 434 112 000 frank volgt, enerzijds, uit de rentebesparing ($\pm 13 196 000$ frank) op het vanaf 20 september 1969 tot 19 september 1970 verondersteld afgelost kapitaal en, anderzijds, uit het feit dat het niet afgelost saldo van de lening zoals hierboven gezegd zal afgelopen worden van een leningsopbrengst, terwijl in 1969 de aflossingsdotatie ($\pm 420 916 000$ frank) ten laste viel van de Rijksschuldbegroting.

Art. 128. — Het niet afgelost saldo van de lening is volledig terugbetaalbaar op 8 februari 1970 door afname op een leningsopbrengst, zoals voorzien in artikel 8, 2^e, van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1970.

De vermindering met 657 503 000 frank volgt uit de rentebesparing ($\pm 19 075 000$ frank) op het vanaf 8 februari 1969 tot 7 februari 1970 verondersteld afgelost kapitaal en uit het feit dat het niet afgelost saldo van de lening zoals hoger vermeld, zal afgelopen worden van een leningsopbrengst terwijl in 1969 de aflossingsdotatie (638 428 000 frank) ten laste viel van de Rijksschuldbegroting.

Art. 129. — Le solde non amorti de l'emprunt est remboursable intégralement le 25 avril 1970, par prélèvement sur le produit d'un emprunt, comme prévu à l'article 8, 2^e, du budget des Voies et Moyens pour l'année budgétaire 1970.

La diminution de crédit de 396 816 000 francs résulte de l'économie d'intérêt ($\pm 12\ 901\ 000$ francs) sur le capital supposé être amorti du 25 avril 1969 au 24 avril 1970 et du fait que le solde non amorti de l'emprunt sera prélevé sur un produit d'emprunt comme dit ci-dessus alors qu'en 1969 la dotation d'amortissement (383 915 000 francs) était à charge du budget de la Dette publique.

Art. 130 et 131. — L'augmentation du crédit résulte de la majoration de 0,50 % de la dotation d'amortissement.

Art. 132 à 134. — Le montant du crédit correspond au tableau d'amortissement adapté de l'emprunt.

Art. 135, 137 à 140. — Les crédits ont été calculés conformément aux dispositions des arrêtés royaux relatifs à ces emprunts et en supposant que l'amortissement de 1970 sera effectué intégralement par rachats en bourse.

Art. 141. — La diminution de crédit de 385 502 000 francs représente la balance, d'une part, entre l'économie d'intérêt (399 522 000 francs) sur le capital nominal de 6 392 351 000 francs, remboursé par anticipation à l'échéance facultative du 24 février 1969, et d'autre part, l'augmentation (14 020 000 francs) suite à la hausse du taux d'intérêt de 0,25 %.

Art. 142. — La diminution de crédit de 162 988 000 francs représente la balance, d'une part, entre l'économie d'intérêt (173 750 000 francs) sur un capital de 2 780 millions de francs, présumé être présenté, par les porteurs, au remboursement anticipé à l'échéance facultative du 1^{er} décembre 1969 et, d'autre part, l'augmentation (10 762 000 francs) suite à la hausse du taux d'intérêt de 0,25 %.

Art. 143. — La réduction de crédit de 274 100 000 francs représente la balance entre l'économie d'intérêt (290 000 000 de francs) sur un capital de 4 640 millions de francs, présumé être présenté, par les porteurs, au remboursement anticipé à l'échéance facultative du 20 octobre 1969 et l'augmentation (15 900 000 francs) suite à la hausse du taux d'intérêt de 0,25 %.

Art. 144. — En vertu des dispositions de l'article 8 de l'arrêté royal du 7 janvier 1965 relatif à l'émission de cet emprunt, les capitaux remboursés par anticipation ne sont pas pris en considération pour établir les dotations d'amortissement postérieures à ces remboursements.

Vu les rendements actuels des émissions sur le marché des capitaux, on peut supposer que grosso-modo, la moitié du capital présumé encore en circulation au 25 juillet 1970, évalué à 7 690 millions de francs, sera présenté par les porteurs au remboursement anticipé.

La diminution de crédit de 192 500 000 francs représente la dotation fixe de 5 % sur un capital de 3 850 millions de francs présumé remboursé par anticipation au 25 juillet 1970.

Art. 150, 151 et 153. — Les crédits sollicités, conformes aux dispositions des arrêtés royaux relatifs aux émissions de ces emprunts, tiennent compte de l'économie d'intérêt suite aux rachats déjà effectués jusqu'à la mi-juillet 1969 en vue de l'amortissement de 1970.

Art. 154. — L'augmentation de crédit de 433 250 000 francs constitue la première charge d'amortissement de l'emprunt 1968-1974-1980.

Art. 155. — L'augmentation de crédit de 609 250 000 francs représente la première charge d'amortissement de l'emprunt 6,75 % 1968-1980.

Art. 156. — Le montant du crédit représente la première charge d'intérêt et d'amortissement au 24 février 1970 sur le capital nominal de 5 650 millions de francs de l'emprunt 1969-1975-1982, émis avec jouissance au 24 février 1969.

Art. 157. — L'augmentation de crédit de 923 554 000 francs résulte du fait que le budget de 1970 supporte la première charge complète de l'emprunt 6,75 % 1969-1980 tandis que 1969 ne supportait qu'un prorata d'intérêt calculé pour une durée de ± 7 mois.

Art. 129. — Het niet afgelost saldo van de lening is volledig terugbetaalbaar op 25 april 1970 door afname op een leningsopbrengst, zoals voorzien in artikel 8, 2^e, van de Rijksmiddelenbegroting voor het begrotingsjaar 1970.

De kredietvermindering van 396 816 000 frank volgt uit de rentebesparing ($\pm 12\ 901\ 000$ frank) op het van 25 april 1969 tot 24 april 1970 verondersteld afgelost kapitaal en uit het feit dat het niet afgelost saldo van de lening zal afgenomen worden van een leningsopbrengst zoals hoger vermeld, terwijl in 1969 de aflossingsdotatie (383 915 000 frank) ten laste viel van de Rijksschuldbegroting.

Art. 130 en 131. — De kredietvermeerdering is het gevolg van de verhoging met 0,50 % van de aflossingsdotatie.

Art. 132 tot 134. — Het bedrag van het krediet stemt overeen met de aangepaste aflossingstabbel van de lening.

Art. 135, 137 tot 140. — De kredieten werden berekend overeenkomstig de bepalingen van de koninklijke besluiten van deze leningen en in de veronderstelling dat de aflossing voor 1970 volledig door terugkoop ter beurs zal geschieden.

Art. 141. — De kredietvermindering met 385 502 000 frank vertegenwoordigt de balans tussen enerzijds, de uitgesparde rente (399 522 000 frank) op het op de facultatieve vervaldag van 24 februari 1969 vervroegd terugbetaald nominaal kapitaal van 6 392 351 000 frank en, anderzijds, de verhoging (14 020 000 frank) ingevolge de stijging van de rentevoet met 0,25 %.

Art. 142. — De kredietvermindering met 162 988 000 frank vertegenwoordigt de balans tussen enerzijds, de rentebesparing (173 750 000 frank) op een kapitaal van 2 780 miljoen frank, verondersteld door de houders op de facultatieve vervaldag van 1 december 1969 vervroegd ter inkassing te zullen worden aangeboden en, anderzijds, de verhoging (10 762 000 frank) ingevolge de stijging van de rentevoet met 0,25 %.

Art. 143. — De kredietvermindering met 274 100 000 frank vertegenwoordigt de balans tussen de rentebesparing (290 000 000 frank) op een kapitaal van 4 640 miljoen frank, verondersteld door de houders op de facultatieve vervaldag van 20 oktober 1969 vervroegd ter inkassing te zullen worden aangeboden en de verhoging (15 900 000 frank) ingevolge de stijging van de rentevoet met 0,25 %.

Art. 144. — Overeenkomstig artikel 8 van het koninklijk besluit van 7 januari 1965 betreffende de uitgifte van deze lening worden de vervroegd terugbetaalde kapitalen niet in aanmerking genomen voor het vaststellen van de op deze terugbetalingen volgende aflossingsdotaties.

Gezien het huidige rendementspeil bij de uitgiften op de kapitaalmarkt, mag verondersteld worden dat grosso-modo de helft van het vermoedelijk op 25 juli 1970 nog uitstaand kapitaal van de lening en dat geraamd wordt op 7 690 miljoen frank, door de houders vervroegd ter terugbetaling zal aangeboden worden.

De kredietvermindering met 192 500 000 frank vertegenwoordigt de vaste aflossingsdotatie van 5 % op een vermoedelijk op 25 juli 1970 vervroegd terugbetaald nominale kapitaal van 3 850 miljoen frank.

Art. 150, 151 en 153. — De aangevraagde kredieten, opgesteld overeenkomstig de bepalingen van de koninklijke besluiten van uitgifte van deze leningen, houden rekening met de rentebesparing ingevolge de reeds tot half juli 1969 verrichte terugkopen met het oog op de aflossing van 1970.

Art. 154. — De kredietvermeerdering met 433 250 000 frank maakt de eerste aflossingslast uit van de lening 1968-1974-1980.

Art. 155. — De kredietverhoging met 609 250 000 frank vertegenwoordigt de eerste aflossingslast van de 6,75 % lening 1968-1980.

Art. 156. — Het bedrag van het krediet vertegenwoordigt de eerste rente- en aflossingslast, op 24 februari 1970, op het nominale kapitaal van 5 650 miljoen frank van de lening 1969-1975-1982 uitgegeven met rentegenot vanaf 24 februari 1969.

Art. 157. — De kredietvermeerdering met 923 554 000 frank volgt uit het feit dat op de begroting van 1970 de eerste volledige last van de 6,75 % lening 1969-1980 dient uitgetrokken terwijl 1969 slechts een renteprorata, berkend voor een looptijd van ± 7 maanden moet dragen.

Art. 158. — Le montant du crédit représente la première charge d'intérêt et d'amortissement au 23 juin 1970, sur le capital nominal de 9 450 millions de francs de l'emprunt 7 % 1969-1975-1981 émis avec jouissance au 23 juin 1969.

Art. 159. — Le montant du crédit représente la première charge d'intérêt et d'amortissement au 23 juin 1970, sur le capital nominal de 5 550 millions de francs de l'emprunt 7,50 % 1969-1987, émis avec jouissance au 23 juin 1969.

Art. 160 à 162. — Les crédits sollicités sont conformes aux dispositions des tableaux d'amortissement annexés aux arrêtés royaux des 29 octobre 1958, 24 février 1959 et 13 mars 1956 relatifs respectivement à l'échange des obligations des emprunts à lots de 1921, 1922 et 1923.

Art. 164 à 166. — Les montants des crédits sont conformes aux indications des tableaux d'amortissement annexés aux arrêtés royaux des 22 mai 1958, 9 juillet 1957 et 6 janvier 1958, relatifs à l'échange des emprunts à lots de 1933, 1938 et 1941.

Art. 168. — L'augmentation de 4 115 000 francs provient du fait que l'amortissement de la tranche belge à 4 % est supposé être effectué par tirage au sort tandis que l'amortissement de 1969 a pu être fait par rachats en bourse en dessous du pair.

Art. 169. — Le crédit est établi sur la base des dispositions de la loi du 14 juillet 1951, modifiant la loi du 14 octobre 1945 relative aux avoirs monétaires bloqués ou temporairement indisponibles.

Art. 170. — Le crédit postulé est conforme aux indications des tableaux d'amortissement.

Art. 171. — L'augmentation de crédit de 270 019 000 francs représente la différence entre l'accroissement des charges d'intérêt (360 800 000 francs) sur des certificats de trésorerie ne comportant pas d'échéance d'intérêt en 1969 ou dont l'intérêt payable en 1970 se rapporte à des périodes plus longues qu'en 1969 et, la diminution des intérêts (90 781 000 francs) sur les certificats de trésorerie remboursés en 1969 ou dont la période à rémunérer en 1970 est plus courte que celle de 1969.

Art. 172. — A la suite du remboursement anticipé, valeur 18 mars 1969, de bons du Trésor d'ensemble DM 6 000 000, l'allocation spéciale a été diminuée de 287 000 francs.

Art. 173. — Le montant du crédit est conforme aux indications du tableau d'amortissement de l'emprunt.

Art. 174, 176, 179 à 184, 187 et 188. — Les diminutions de crédits représentent l'économie des intérêts des capitaux amortis en 1969 partiellement compensée par l'ajustement du crédit de 1969 sur base du coût réel des devises versées en 1969 pour le service de ces emprunts.

Art. 175, 177 et 186. — Les diminutions de crédits résultent de l'économie des intérêts des capitaux amortis en 1969.

Art. 173 (de 1969). — Crédit supprimé, le solde de l'emprunt a été remboursé le 1^{er} mars 1969.

Art. 178. — La diminution de crédit représente la balance entre l'économie des intérêts des capitaux amortis en 1969 et l'augmentation résultant du relèvement de l'amortissement qui s'élève à \$ 865 968 en 1970 contre \$ 812 309 en 1969.

Art. 179 (de 1969). — Crédit supprimé, l'emprunt 4 ½ % de \$ 20 000 000 étant intégralement amorti le 15 août 1969.

Art. 185. — L'augmentation de crédit résulte de l'ajustement du crédit en 1969 sur base du coût réel des devises versées en 1969 pour le service de l'emprunt.

Art. 189. — L'augmentation de 106 652 000 francs résulte de ce que le budget de 1970 supportera la charge annuite entière (intérêts et amortissement) tandis que le budget de 1969 n'a dû être grevé que d'un semestre d'intérêt.

Art. 190 à 197. — Les crédits sollicités représentent la charge d'intérêt des dettes congolaises garanties en devises que la Belgique aura à

Art. 158. — Het bedrag van het krediet vertegenwoordigt de eerste rente- en aflossingslast, op 23 juni 1970, op het nominale kapitaal van 9 450 miljoen frank van de 7 % lening 1969-1975-1981, uitgegeven met rentegenot vanaf 23 juni 1969.

Art. 159. — Het bedrag van het krediet vertegenwoordigt de eerste rente- en aflossingslast, op 23 juni 1970, op het nominale kapitaal van 5 550 miljoen frank van de 7,50 % lening 1969-1987, uitgegeven met rentegenot vanaf 23 juni 1969.

Art. 160 tot 162. — De aangevraagde kredieten stemmen overeen met de aanwijzingen van de aflossingstabellen gevoegd bij de koninklijke besluiten van 29 oktober 1958, 24 februari 1959 en 13 maart 1956 die respectievelijk betrekking hebben op de omruiling van de obligaties van de lotenleningen van 1921, 1922 en 1923.

Art. 164 tot 166. — De bedragen van de kredieten stemmen overeen met de aanwijzingen van de aflossingstabellen gevoegd bij de koninklijke besluiten van 22 mei 1958, 9 juli 1957 en 6 januari 1958 welke respectievelijk betrekking hebben op de omruiling van de lotenleningen van 1933, 1938 en 1941.

Art. 168. — De verhoging met 4 115 000 frank volgt uit het feit dat de aflossing van de 4 % Belgische tranche verondersteld wordt te geschieden door uitloting terwijl de aflossing voor 1969 door terugkoop ter beurs mogelijk was.

Art. 169. — Het krediet is berekend op basis van de bepalingen van de wet van 14 juli 1951 tot wijziging van de wet van 14 oktober 1945 betreffende de geblokkeerde of tijdelijk onbeschikbare monetaire activa.

Art. 170. — Het aangevraagd krediet stemt overeen met de aanduidingen van de aflossingstabellen.

Art. 171. — De kredietverhoging met 270 019 000 frank vertegenwoordigt het verschil tussen de vermeerdering van de rentelast (360 800 000 frank) op schatkistcertificaten zonder rentevervaldag in 1969 of waarvan de rente voor 1970 betrekking heeft op langere perioden dan in 1969, en de rentebesparing (90 781 000 frank) op certificaten, terugbetaald in 1969 of waarvan de in 1970 te vergoeden periode korter is dan deze in 1969.

Art. 172. — Ingevolge de vervroegde terugbetaling op 18 maart 1969 van Schatkistbons, samen groot DM 6 000 000, is de bijzondere toelage verminderd met 287 000 frank.

Art. 173. — Het bedrag van het krediet steunt overeen met de aanduidingen van de aflossingstabbel van de lening.

Art. 174, 176, 179 tot 184, 187 en 188. — De kredietverminderingen vertegenwoordigen de rentebesparing op de in 1969 afgeloste kapitalen gedeeltelijk gecompenseerd door de aanpassing van het krediet van 1969 op basis van de werkelijke kostprijs van de in 1969 voor de dienst van deze leningen gestorte deviezen.

Art. 175, 177 en 186. — De kredietverminderingen vloeien voort uit de rentebesparing op de in 1969 afgeloste kapitalen.

Art. 173 (van 1969). — Opgeheven krediet, het saldo van de lening werd terugbetaald op 1 maart 1969.

Art. 178. — De kredietvermindering vertegenwoordigt de balans tussen de rentebesparing op de in 1969 afgeloste kapitalen en de vermeerdering in verband met de verhoging van de aflossing die \$ 865 968 bedraagt in 1970 tegen \$ 812 309 in 1969.

Art. 179 (van 1969). — Opgeheven krediet, de 4 ½ % lening groot \$ 20 000 000 is op 15 augustus 1969 volledig afgelost.

Art. 185. — De kredietvermeerdering volgt uit de aanpassing van het krediet van 1969 op basis van de werkelijke prijs van de in 1969 voor de dienst van de lening gestorte deviezen.

Art. 189. — De verhoging met 106 652 000 frank spruit voort uit het feit dat de begroting van 1970 de volledige annuiteitslast (rente en aflossing) draagt terwijl in de begroting van 1969 enkel de lasten voor een semester rente moesten uitgetrokken worden.

Art. 190 tot 197. — De aangevraagde kredieten vertegenwoordigen de rentelast van de gewaarborgde Kongolese schulden in deviezen die

payer, aux dates d'échéances contractuelles, en application de la Convention belgo-congolaise du 6 février 1965.

Le cas échéant, les intérêts courus sur les obligations rachetées en vue de l'amortissement seront imputés à charge de l'article y afférent.

Les crédits nécessaires en vue des amortissements contractuels à effectuer, sont prévus au titre II (Dépenses extraordinaires) du budget.

Art. 198. — La diminution de crédit de 3 946 000 francs représente l'économie d'intérêt sur les bons du Trésor, d'ensemble DM 6 000 000 remboursés par anticipation en 1969.

Art. 196 (de 1969). — Crédit supprimé, les bons du Trésor d'ensemble \$ 3 400 000 et DM 27 000 000 étant remboursables le 31 décembre 1969.

Art. 199. — La réduction de crédit de 8 005 000 francs représente l'économie d'intérêt résultant des remboursements, en 1969 et 1970, des bons du Trésor d'ensemble respectivement \$ 2 750 000 et \$ 1 750 000.

Art. 200. — La diminution de crédit de 149 603 000 francs représente la différence entre, d'une part, l'accroissement d'intérêts sur des bons de Trésor d'ensemble FS 115 000 000, qui ne comportait pas d'échéance d'intérêt en 1969 et sur des bons du Trésor, d'ensemble FS 20 000 000, dont les intérêts pour 1970 se rapportent à une période plus longue qu'en 1969 et, d'autre part, l'économie d'intérêts sur des bons du Trésor, d'ensemble FS 269 750 000, remboursés en 1969 et sur des bons du Trésor, d'ensemble FS 100 000 000 dont les intérêts pour 1970 se rapportent à des périodes plus courtes qu'en 1969.

Art. 201. — La diminution de crédit de 14 954 000 francs représente la différence entre, d'une part, l'accroissement d'intérêts sur des bons du Trésor, d'ensemble DM 40 000 000, ne comportant pas d'échéance d'intérêt en 1969 et sur un bon du Trésor de DM 100 000 000, dont les intérêts pour 1970 se rapportent à une période plus longue qu'en 1969 et, d'autre part, l'économie d'intérêt sur des bons du Trésor, d'ensemble DM 192 000 000, remboursés en 1969 et sur des bons du Trésor, d'ensemble DM 50 000 000, dont les intérêts escomptés se rapportent en 1970 à des périodes plus courtes qu'en 1969.

Art. 200 (de 1969). — Crédit supprimé, les bons du Trésor, d'ensemble Lit. 2 milliards seront remboursés le 28 novembre 1969.

Art. 202. — Le montant du crédit est destiné à faire face aux charges des émissions ci-après :

En milliers de francs.

A. — Intérêts ou escompte et commission sur l'encours des certificats de trésorerie en circulation au 31 décembre 1968 :	
1 ^o Certificats à très court terme	334 700
2 ^o Certificats spéciaux	2 137 515
3 ^o Certificats émis par adjudication	386 350
4 ^o Bons du Trésor libellés en or ou en devises	2 108 375
B. — Certificats de trésorerie du groupe B.	578 000
C. — Charges des émissions à effectuer en dette consolidée avant la fin 1969 et effectuées ou à effectuer en dette flottante avant la fin 1970.	2 150 360
Montant du crédit F	7 695 300

Art. 204 et 205. — Les diminutions de crédit représentent l'économie d'intérêt sur les capitaux amortis en 1969, partiellement compensée par l'ajustement des crédits de 1969 sur base du coût réel des devises versées en 1969 pour le service financier des emprunts.

Art. 206. — Le montant du crédit demandé est conforme aux dispositions de l'arrêté royal d'émission de l'emprunt et du tableau d'amortissement adapté.

Art. 207. — Le crédit sollicité est conforme aux dispositions de l'arrêté royal relatif à l'émission de cet emprunt.

Art. 208. — Le crédit a été calculé conformément aux dispositions de l'arrêté royal relatif à cet emprunt et en supposant que l'amortissement de 1970 sera effectué intégralement par rachats en bourse au pair, pro-rata d'intérêt compris.

België, bij toepassing van de Belgisch-Kongoense Overeenkomst van 6 februari 1965, op de contractuele vervaldaten heeft te betalen.

In voorkomend geval wordt de gelopen rente op de niet het oog op de aflossing ingekochte obligaties aangerekend ten laste van het desbetreffend artikel.

De nodige kredieten voor de te verrichten contractuele aflossingen worden uitgetrokken in titel II (Buitengewone uitgaven) van de begroting.

Art. 198. — De kredietvermindering met 3 946 000 frank vertegenwoordigt de rentbesparing op in 1969 vervroegd terugbetaalde Schatkistbonds samen groot DM 6 000 000.

Art. 196 (van 1969). — Opgeheven krediet, de Schatkistbonds samen groot \$ 3 400 000 en DM 27 000 000 zijn terugbetaalbaar op 31 december 1969.

Art. 199. — De kredietvermindering met 8 005 000 frank vertegenwoordigt de rentebesparing wegens terugbetalingen in 1969 en 1970 van Schatkistbonds samen onderscheiden groot \$ 2 750 000 en \$ 1 750 000.

Art. 200. — De kredietvermindering met 149 603 000 frank vertegenwoordigt het verschil tussen, enerzijds, de rentevermeerdering op Schatkistbonds, samen groot FS 115 000 000 zonder rentevervaldag in 1969 en op Schatkistbonds, samen groot FS 20 000 000 waarvan de rente voor 1970 betrekking heeft op een langere looptijd dan in 1969 en, anderzijds, de rentebesparing op Schatkistbonds, samen groot FS 269 750 000, terugbetaald in 1969 en op Schatkistbonds, samen groot FS 100 000 000, waarvan de rente voor 1970 betrekking heeft op kortere looptijden dan in 1969.

Art. 201. — De kredietvermindering met 14 954 000 frank vertegenwoordigt het verschil tussen, enerzijds, de rentevermeerdering op Schatkistbonds, samen groot DM 40 000 000, zonder rentelast in 1969 en op een Schatkistbon groot DM 100 000 000 waarvan de rente voor 1970 betrekking heeft op een langere periode dan in 1969 en, anderzijds, de rentebesparing op Schatkistbonds, samen groot DM 192 000 000, terugbetaald in 1969 en op Schatkistbonds, samen groot DM 50 000 000, waarvan de verdisconteerde rente voor 1970 betrekking heeft op kortere looptijden dan in 1969.

Art. 200 (van 1969). — Opgeheven krediet, de Schatkistbonds, samen groot Lit 2 miljard, worden op 28 november 1969 terugbetaald.

Art. 202. — Het bedrag van het krediet is bestemd om aan de lasten van de onderstaande uitgaven het hoofd te bieden :

In duizend-tallen frank.

A. — Rente of disonto en commissielonen op het bedrag van de op 31 december 1968 in omloop zijnde schatkistcertificaten :	
1 ^o Certificaten op zeer korte termijn	334 700
2 ^o Speciale certificaten	2 137 515
3 ^o Certificaten uitgegeven bij aanbesteding	386 350
4 ^o Schatkistbonds uitgedrukt in goud en devize	2 108 375
B. — Schatkistcertificaten van de groep B.	578 000
C. — Lasten van de te verrichten uitgaven in géconsolideerde schuld vóór einde 1969 en verricht of te verrichten in vlopende schuld vóór einde 1970	2 150 360
Bedrag van het krediet F	7 695 300

Art. 204 en 205. — De kredietverminderingen vertegenwoordigen de rentebesparing op de in 1969 afgeloste kapitalen, gedeeltelijk gecompenseerd door de aanpassing van de kredieten van 1969 op basis van de werkelijke prijs van de in 1969 voor de financiële dienst van de leningen gestorte devize.

Art. 206. — Het bedrag van het aangevraagd krediet stemt overeen met de bepalingen van het koninklijk besluit van uitgifte van de lening en in de veronderstelling dat de aflossing voor 1970 volledig door terugkoop ter beurs zal gebeuren à pari, renteprorata inbegrepen.

Art. 207. — Het aangevraagd krediet stemt overeen met de bepalingen van het koninklijk besluit betreffende de uitgifte van deze lening.

Art. 208. — Het krediet werd berekend overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit betreffende de uitgifte van deze lening en in de veronderstelling dat de aflossing voor 1970 volledig door terugkoop ter beurs zal gebeuren à pari, renteprorata inbegrepen.

Art. 209. — La réduction de crédit de 152 121 000 francs représente la balance entre l'économie d'intérêt (158 290 000 francs) sur le capital nominal de 2 532 637 000 francs remboursé par anticipation à l'échéance facultative du 22 avril 1969, et l'augmentation (6 168 000 francs) des charges suite à la hausse du taux d'intérêt de 0,25 %.

Art. 211. — Le montant du crédit sollicité est conforme aux dispositions de l'arrêté royal d'émission de l'emprunt mais tient compte de l'économie d'intérêt suite aux rachats effectués jusqu'à la mi-juillet 1969 en vue de l'amortissement de 1970.

Art. 212. — L'augmentation de 77 000 francs résulte du fait que les charges de la partie de l'emprunt, prélevée en dollars, ont été calculées sur base d'un cours de F 50,375 contre F 50,10 en 1969.

Art. 214. — La réduction de crédit de 625 000 francs représente l'économie d'intérêts à 6,25 % l'an sur le capital nominal de 10 millions de francs amorti en 1969.

Art. 215. — L'augmentation de crédit de 403 millions de francs représente la première charge d'amortissement de l'emprunt 6,75 % 1968-1983 de 8 milliards de francs du Fonds des Routes.

Art. 216. — L'augmentation de crédit de 13 819 000 francs provient du fait que l'année budgétaire 1970 supportera la charge complète d'intérêt — au lieu d'un semestre en 1969 — sur la partie de l'emprunt prélevée en 1969 (équivalent à 150 millions de francs) et qu'en outre un semestre d'intérêt sera à payer sur la partie à prélever en 1970 (équivalent à 250 millions de francs).

Art. 217. — Le montant du crédit représente la première charge d'intérêt et d'amortissement au 2 mai 1970 sur le capital nominal de 9 200 millions de francs de l'emprunt 7 % 1969-1981 du Fonds des Routes émis avec jouissance au 2 mai 1969.

Art. 218 et 219. — Le montant des crédits demandés est conforme aux indications des tableaux d'amortissement des emprunts.

Art. 220. — L'augmentation de crédit de 287 000 francs représente la balance entre l'augmentation, à concurrence de 1 000 000 de francs de la dotation d'amortissement de l'emprunt 4,75 % 1956-1971 et l'économie d'intérêt de 713 000 francs sur le capital amorti en 1969.

Art. 225. — Le crédit sollicité représente les intérêts calculés *prorata temporis*, à 6,95 % l'an, échéant le 15 janvier 1970 sur 365 millions de francs prélevés par l'Office de la Navigation auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en exécution de l'article 13 de la loi du 20 juillet 1968 contenant le budget du Ministère des Travaux publics pour l'année budgétaire 1968.

Art. 226. — Le crédit sollicité représente les intérêts calculés *prorata temporis*, à 7,50 % l'an, échéant le 5 juillet 1970 sur 435 millions de francs prélevés par l'Office de la Navigation auprès de la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite en exécution de l'article 13 de la loi du 9 juin 1969 contenant le budget du Ministère des Travaux publics pour l'année budgétaire 1969.

Art. 228. — L'augmentation de 15 millions de francs est corrélative à celle des travaux exécutés et à exécuter par la Société.

Art. 229. — Le crédit postulé est conforme aux indications du tableau d'amortissement.

Art. 225 (de 1969). — Crédit supprimé, le solde de l'emprunt ayant été remboursé en 1969.

Art. 231. — L'augmentation de crédit de 200 000 francs représente la nouvelle charge d'intérêt, à supporter par le Trésor pour les emprunts émis ou à émettre en 1969 et début 1970.

Art. 232. — L'augmentation du crédit de 1 425 000 francs résulte du fait que le Palais des Beaux-Arts a été autorisé à contracter un emprunt de 50 millions de francs dont les charges d'intérêts sont, en cas d'insuffisance des ressources du Palais des Beaux-Arts, à supporter par l'Etat.

Art. 209. — De kredietvermindering met 152 121 000 frank vertegenwoordigt de balans tussen de uitgespaarde rente (158 290 000 frank) op het, op de facultatieve vervaldag van 22 april 1969, vervroegd terugbetaald nominale kapitaal van 2 532 637 000 frank en de verhoging van de lasten (6 168 000 frank) ingevolge de stijging van de rentevoet met 0,25 %.

Art. 211. — Het bedrag van het aangevraagd krediet stemt overeen met de bepalingen van het koninklijk besluit van uitgifte van de lening maar houdt rekening met de rentebesparing ingevolge de reeds tot half juli 1969 verrichte terugkopen met het oog op de aflossing van 1970.

Art. 212. — De verhoging met 77 000 frank vloeit voort uit het feit dat de lasten van het in dollars opgenomen gedeelte van de lening berekend werden tegen de koers van F 50,375 tegen F 50,10 in 1969.

Art. 214. — De kredietvermindering met 625 000 frank vertegenwoordigt de uitgespaarde rente, tegen 6,25 % 's jaars, van het in 1969 afgelost nominale kapitaal van 10 miljoen frank.

Art. 215. — De kredietvermeerdering met 403 miljoen frank vertegenwoordigt de eerste aflossingslast van de 6,75 % lening 1968-1983 groot 8 miljard frank van het Wegenfonds.

Art. 216. — De kredietvermeerdering met 13 819 000 frank volgt uit het feit dat het begrotingsjaar 1970 bezwaard zal worden met de volledige rentelast — in plaats van één semester in 1969 — op het in 1969 afgelopen leningsgedeelte (équivalent van 150 miljoen frank) en daarenboven een semester rente zal dienen betaald op het in 1970 af te nemen gedeelte (équivalent van 250 miljoen frank).

Art. 217. — Het bedrag van het krediet vertegenwoordigt de eerste rente- en aflossingslast, op 2 mei 1970, op het nominale kapitaal van 9 200 miljoen frank van de 7 % lening 1969-1981 van het Wegenfonds, uitgegeven met rentegenot vanaf 2 mei 1969.

Art. 218 en 219. — Het bedrag van de aangevraagde kredieten stemt overeen met de aanwijzingen van de aflossingstabellen van de leningen.

Art. 220. — De kredietvermeerdering met 287 000 frank vertegenwoordigt de balans tussen de verhoging naar rato van 1 000 000 frank van de delgingsdotatie van de 4,75 % lening 1956-1971 en de rentebesparing van 713 000 frank op het in 1969 afgelost kapitaal.

Art. 225. — Het aangevraagd krediet vertegenwoordigt de rente, berekend *prorata temporis*, tegen 6,95 % 's jaars, vervallend de 15^e januari 1970 op 365 miljoen frank, door de Dienst der Scheepvaart opgenomen bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, in uitvoering van artikel 13 van de wet van 20 juli 1968 houdende de begroting van het Ministerie van Openbare Werken voor het begrotingsjaar 1968.

Art. 226. — Het aangevraagd krediet vertegenwoordigt de rente, berekend *prorata temporis*, tegen 7,50 % 's jaars, vervallend de 5^e juli 1970 op 435 miljoen frank, door de Dienst der Scheepvaart opgenomen bij de Algemene Spaar- en Lijfrentekas in uitvoering van artikel 13 van de wet van 9 juni 1969 houdende de begroting van het Ministerie van Openbare Werken voor het begrotingsjaar 1969.

Art. 228. — De vermeerdering met 15 miljoen frank stemt overeen met die van de door de Maatschappij uitgevoerde en uit te voeren werken.

Art. 229. — Het aangevraagd krediet stemt overeen met de aanduidingen van de aflossingstabbel.

Art. 225 (van 1969). — Opgeheven krediet, het saldo van de lening werd in 1969 terugbetaald.

Art. 231. — De kredietverhoging van 200 000 frank vertegenwoordigt de nieuwe rentelast door de Schatkist te dragen op de leningen aangegaan of nog af te sluiten in 1969 en begin 1970.

Art. 232. — De kredietverhoging met 1 425 000 frank spruit voort uit het feit dat het Paleis voor Schone Kunsten gemachtigd werd een lening aan te gaan van 50 miljoen frank waarvan de rentelast, voor het geval de inkomsten van het Paleis voor Schone Kunsten ontoereikend zouden zijn, door de Staat moeten gedragen worden.

Art. 243. — Le montant du crédit se répartit comme suit :

1. Dépenses contractuelles :

a) Frais du service financier des emprunts belges à l'étranger y compris ceux afférents aux dettes congolaises garanties reprises par la Belgique; commissions, impôts, différence de change et autres frais F

4 430 000

b) Jeu de la garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société Nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961

1 000 000

2. Frais relatifs à l'amortissement, courtages, listes de tirages et autres frais

16 670 000

3. Dépenses non contractuelles afférentes au service et à l'émission d'emprunts. Achat de matériel d'imprimerie, imprimés, papier filigrané, impression de titres, publicité, frais de contrôle des obligations par la Trésorerie et la Cour des Comptes

16 900 000

Ensemble ... F 39 000 000

Art. 244. — Le crédit demandé est basé sur une augmentation plus ou moins constante des dépôts en numéraire au cours des cinq dernières années et de l'intérêt payé pendant la même période et tient également compte de la hausse du taux d'intérêt alloué à certains dépôts à partir du 1^{er} janvier 1970 (article 9 de la loi contenue dans le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année budgétaire 1970).

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

Les crédits d'ordonnancement sollicités représentent les charges présumées d'amortissement des dettes congolaises garanties en devises désignées ci-après, que la Belgique a pris à sa charge en exécution de la Convention belgo-congolaise du 6 février 1965.

Les crédits respectifs ont été calculés comme suit :

Art. 70.401. — Emprunt 4 % 1950 de FS 60 000 000.

Rachat et/ou remboursement du solde de l'emprunt au 1^{er} novembre 1970 : FS 4 866 000 à F 11,70=56 933 000 francs.

Art. 70.402. — Emprunt 4 % 1952 de FS 60 000 000.

Rachats ou tirage en vue de l'amortissement au 1^{er} février 1970 : FS 5 000 000 à F 11,70=58 500 000 francs.

Art. 70.403. — Emprunt 4 % 1956 de FS 60 000 000

Rachats ou tirage en vue de l'amortissement au 1^{er} juin 1970 : FS 5 000 000 à F 11,70=58 500 000 francs.

Art. 70.404. — Emprunt 4 1/2 % 1951 de \$ 40 000 000.

Remboursements semestriels aux 15 mars et 15 septembre 1970 de FS 100 000 et \$ 976 825 chacun :

FS 5 940 000 à F 11,70	F 69 498 000
\$ 623 407,16 à F 50,375	31 405 000
<hr/>	
	F 100 903 000

Art. 70.405. — Emprunt 6 % 1957 de \$ 40 000 000

Amortissements semestriels aux 15 février et 15 août 1970 de \$ 800 000 chacun : \$ 1 600 000 à F 50,375=80 600 000 francs.

Art. 70.406. — Emprunt 6 % 1960 de \$ 5 000 000 (OTRACO).

Remboursement au 1^{er} avril 1970 du solde de l'emprunt : \$ 200 000 à F 50,375=10 075 000 francs.

Art. 70.407. — Emprunt 4 % 1953 de FS 60 000 000.

Rachats ou tirage en vue de l'amortissement au 15 novembre 1970 : FS 5 000 000 à F 11,70=58 500 000 francs.

Art. 70.408. — Emprunt 6 % 1960 de \$ 28 000 000.

Amortissements semestriels :

— au 1 ^{er} avril 1970 : \$ 100 000 à F 50,375	F 5 037 500
— au 1 ^{er} octobre 1970 : \$ 1 150 000 à F 50,375	57 931 500
<hr/>	
	F 62 969 000

Art. 243. — Het bedrag van het krediet is als volgt verdeeld :

1. Contractuele uitgaven :

a) Kosten van de financiële dienst der in het buitenland uitgegeven Belgische leningen erin begrepen deze in verband met de gewaarborgde Congolese schuld in deviezen overgenomen door België; commissielonen, belastingen, koersverschillen en andere kosten

F 4 430 000

b) Spel van de wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de wetten genaauw voor economische expansie en inzonderheid deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961

1 000 000

2. Kosten in verband met de aflossing, makelaarslonen, trekkinglijsten en andere kosten

16 670 000

3. Niet-contractuele uitgaven voortspruitend uit de dienst en de uitgifte van de leningen, Aankoop van drukkerijbenodigdheden, drukwerken, gewatermerkt papier, drukken van effecten, publiciteit, kosten van de controle op de obligaties door de Thesaurie en het Rekenhof . . .

16 900 000

Samen ... F 39 000 000

Art. 244. — Het aangevraagd krediet is gesteund op een ongeveer constante stijging van de deposito's in geld in de loop van de laatste vijf jaar en de gedurende dezelfde periode uitbetaalde renten en houdt tevens rekening met de verhoogde rentevoet die vanaf 1 januari 1970 aan sommige deposito's wordt toegekend (artikel 9 van de wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het begrotingsjaar 1970).

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

De aangevraagde ordonnancierskredieten vertegenwoordigen de vermoedelijke aflossingslasten van de hierna vermelde gewaarborgde Congolese schulden in deviezen die België, in uitvoering van de Belgisch-Congolese Conventie van 6 februari 1965, te zijnen laste heeft genomen.

De respectieve kredieten werden als volgt berekend :

Art. 70.401. — 4 % Lening 1950 groot FS 60 000 000.

Inkoop en/of terugbetaling van het saldo van de lening op 1 november 1970 : FS 4 866 000 tegen F 11,70= 56 933 000 frank.

Art. 70.402. — 4 % Lening 1952 groot FS 60 000 000.

Inkopen of uitloting met het oog op de aflossing op 1 februari 1970 : FS 5 000 000 tegen F 11,70=58 500 000 frank.

Art. 70.403. — 4 % Lening 1956 groot FS 60 000 000.

Inkopen of uitloting met het oog op de aflossing op 1 juni 1970 : FS 5 000 000 tegen F 11,70=58 500 000 frank.

Art. 70.404. — 4 1/2 % Lening 1951 groot \$ 40 000 000.

Halfjaarlijkse terugbetalingen op 15 maart en 15 september 1970 elk van FS 100 000 en \$ 976 825 :

FS 5 940 000 tegen F 11,70	F 69 498 000
\$ 623 407,16 tegen F 50,375	31 405 000
<hr/>	
	F 100 903 000

Art. 70.405. — 6 % Lening 1957 groot \$ 40 000 000.

Halfjaarlijkse aflossingen op 15 februari en 15 augustus 1970 elk van \$ 800 000 : \$ 1 600 000 tegen F 50,375=80 600 000 frank.

Art. 70.406. — 6 % Lening 1960 groot \$ 5 000 000 (OTRACO).

Terugbetaling op 1 april 1970 van het saldo van de lening : \$ 200 000 tegen F 50,375=10 075 000 frank.

Art. 70.407. — 4 % Lening 1953 groot FS 60 000 000.

Inkopen of uitloting met het oog op de aflossing op 15 november 1970 : FS 5 000 000 tegen F 11,70=58 500 000 frank.

Art. 70.408. — 6 % Lening 1960 groot \$ 28 000 000.

Halfjaarlijkse aflossingen :

— op 1 april 1970 : \$ 100 000 tegen F 50,375	F 5 037 500
— op 1 oktober 1970 : \$ 1 150 000 tegen F 50,375	57 931 500
<hr/>	
	F 62 969 000

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

SECTION I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE I.

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

Art. 600.1.B. — Dotation des combattants (loi du 10 août 1921).

(En milliers de francs.)

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

SECTIE I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJFD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.

Art. 600.1.B. — Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921).

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1970	1969	1968	Economische classificatie
<i>Recettes.</i>				<i>Ontvangsten.</i>
990 Solde reporté	—1 101	—2 221	2 545	Overgedragen saldo 990
060 Transferts du budget (art. 239) de la Dette publique.	28 000	28 000	23 000	Overdrachten van de begroting (art. 239) van de Rijksschuld. 060
560 Versements par les bénéficiaires de la loi du 10 août 1921.	110	120	133	Stortingen door de beneficianten van de wet van 10 augustus 1921. 560
Totaux.	27 009	25 899	25 678	Totalen.
<i>Dépenses.</i>				<i>Uitgaven.</i>
522 Versements aux bénéficiaires de la loi du 10 août 1921.	27 000	27 000	27 899	Stortingen aan de beneficianten van de wet van 10 augustus 1921. 522
Totaux.	27 000	27 000	27 899	Totalen.
950 Solde à nouveau	9	—1 101	—2 221	Nieuw saldo 950

La recette est assurée par un crédit annuel à charge du budget de la Dette publique (art. 239).

De ontvangst wordt verzekerd door een jaarlijks krediet uitgetrokken op de Rijksschuldbegroting (artikel 239).

CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

Art. 660.1.B. — Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 5 % 1959-1970.

(En milliers de francs.)

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Art. 660.1.B. — Ontvangsten aan te wenden tot de terugbetaling van de 5 % lening 1959-1970.

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1970	1969	1968	Economische classificatie
<i>Recettes.</i>				<i>Ontvangsten.</i>
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné à rembourser le solde non amorti de l'emprunt 5 % 1959-1970.	5 050 000	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling van het niet afgelost saldo van de 5 % lening 1959-1970. 961
Totaux.	5 050 000	—	—	Totalen.
<i>Dépenses.</i>				<i>Uitgaven.</i>
911 Remboursement du solde non amorti de l'emprunt 5 % 1959-1970.	5 050 000	—	—	Terugbetaling van het niet afgelost saldo van de 5 % lening 1959-1970. 911
Totaux.	5 050 000	—	—	Totalen.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

a) La loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1970 dispose en son article 8, 2^e, que le remboursement au 20 septembre 1970 du solde non amorti àa) De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1970 bepaalt in artikel 8, 2^e, dat de terugbetaling op 20 september 1970 van het op die datum niet

cette date de l'emprunt 5 % 1959-1970 et qui s'élèvera à ± 5050 millions de francs peut être prélevé sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, section particulière (Titre IV).

b) La dotation d'amortissement que la Caisse d'amortissement n'aurait, avant le 20 septembre 1970, pu utiliser au rachat d'obligations de l'emprunt 5 % 1959-1970, sera versée au crédit de l'article 660.1.B pour être affectée au remboursement à son échéance dudit emprunt.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 660.2.B. — Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt 5,25 % 1960-1970.

(En milliers de francs.)

Classification économique	1970	1969	1968	Economische classificatie
<i>Recettes.</i>				<i>Ontvangsten.</i>
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné à rembourser le solde non amorti de l'emprunt 5,25 % 1960-1970.	8 620 000	—	—	Afnname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling van het niet afgelost saldo van de 5,25 % lening 1960-1970. 961
<i>Totaux.</i>	8 620 000	—	—	<i>Totalen.</i>
<i>Dépenses.</i>				<i>Uitgaven.</i>
911 Remboursement du solde non amorti de l'emprunt 5,25 % 1960-1970.	8 620 000	—	—	Terugbetaling van het niet afgelost saldo van de 5,25 % lening 1960-1970. 911
<i>Totaux.</i>	8 620 000	—	—	<i>Totalen.</i>
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

a) La loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1970 dispose en son article 8, 2°, que le remboursement au 8 février 1970 du solde non amorti à cette date de l'emprunt 5,25 % 1960-1970 et qui s'élèvera à $\pm 8 620$ millions de francs peut être prélevé sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, section particulière (Titre IV).

b) La dotation d'amortissement que la Caisse d'amortissement n'aurait, avant le 8 février 1970, pu utiliser au rachat d'obligations de l'emprunt 5,25 % 1960-1970, sera versée au crédit de l'article 660.2.B pour être affectée au remboursement à son échéance dudit emprunt.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

Art. 660.3.B. — Recettes à affecter au remboursement de l'emprunt de 1960, à 5 ou à 10 ans.

(En milliers de francs.)

Classification économique	1970	1969	1968	Economische classificatie
<i>Recettes.</i>				<i>Ontvangsten.</i>
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné à rembourser le solde non amorti de l'emprunt de 1960, à 5 ou à 10 ans.	2 090 000	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling van het niet afgelost saldo van de lening 1960 met 5 of met 10 jaar looptijd. 961
<i>Totaux.</i>	2 090 000	—	—	<i>Totalen.</i>

afgelost saldo van de 5 % lening 1959-1970 en dat ± 5050 miljoen frank zal bedragen, mag afgenoem worden van een leningsopbrengst die naar rato van een zelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, afzonderlijke sectie (Titel IV).

b) De aflossingsdotatie die de Amortisatiekas vóór 20 september 1970 niet zou aangewend hebben tot de terugkoop van obligaties van de 5 % lening 1959-1970 zal op het credit van artikel 660.1.B gestort worden en gebruikt tot terugbetaling op de vervaldag van vooroemde lening.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 660.2.B. — Ontvangsten aan te wenden tot de terugbetaling van de 5,25 % lening 1960-1970.

(In duizendtallen frank.)

a) De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1970 bepaalt in artikel 8, 2°, dat de terugbetaling op 8 februari 1970 van het op die datum niet afgelost saldo van de 5,25 % lening 1960-1970 en dat $\pm 8 620$ miljoen frank zal bedragen, mag afgenoem worden van een leningsopbrengst die naar rato van een zelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, afzonderlijke sectie (Titel IV).

b) De aflossingsdotatie die de Amortisatiekas vóór 8 februari 1970 niet zou aangewend hebben tot de terugkoop van obligaties van de 5,25 % lening 1960-1970 zal op het credit van artikel 660.2.B gestort worden en gebruikt tot terugbetaling op de vervaldag van vooroemde lening.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 660.3.B. — Ontvangsten aan te wenden tot de terugbetaling van de lening 1960 met 5 of met 10 jaar looptijd.

(In duizendtallen frank.)

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1970	1969	1968	Economische classificatie
<i>Dépenses.</i>				<i>Uitgaven.</i>
911 Remboursement du solde non amorti de l'emprunt de 1960 à 5 ou à 10 ans.	2 090 000	—	—	Terugbetaling van het niet afgelost saldo van de lening 1960 met 5 of met 10 jaar looptijd. 911
Totaux.	2 090 000	—	—	Totalen.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

a) La loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1970 dispose en son article 8, 2°, que le remboursement au 25 avril 1970 du solde non amorti à cette date de l'emprunt 1960 à 5 ou à 10 ans et qui s'élèvera à ± 2 090 millions de francs peut être prélevé sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, section particulière (Titre IV).

b) La dotation d'amortissement que la Caisse d'amortissement n'aurait, avant le 25 avril 1970, pu utiliser au rachat d'obligations de l'emprunt 1960 à 5 ou à 10 ans, sera versée au crédit de l'article 660.3.B pour être affectée au remboursement à son échéance dudit emprunt.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

a) De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1970 bepaalt in artikel 8, 2°, dat de terugbetaling op 25 april 1970 van het op die datum niet afgelost saldo van de lening 1960 met 5 of met 10 jaar looptijd en dat ± 2 090 miljoen frank zal bedragen, mag afgenoem worden van een leningsopbrengst die naar rato van eenzelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting.

b) De aflossingsdotatie die de Amortisatiekas vóór 25 april 1970 niet zou aangewend hebben tot de terugkoop van obligaties van de lening 1960 met 5 of met 10 jaar looptijd zal op de credit van artikel 660.3.B gestort worden en gebruikt tot terugbetaling op de vervaldag van voornoemde lening.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 660.4.B. — Recettes à affecter au remboursement anticipé de l'emprunt 1960 à 5 à 10 ou à 15 ans.

(En milliers de francs.)

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1970	1969	1968	Economische classificatie
<i>Recettes.</i>				<i>Ontvangsten.</i>
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement anticipé des obligations de l'emprunt 1960 à 5 à 10 ou à 15 ans présentées à l'encaissement à l'échéance facultative.	1 950 000	—	—	Afname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling van de op de facultatieve vervaldag vervroegd ter inkassing aangeboden obligaties van de lening 1960 met 5, 10 of 15 jaar looptijd. 961
Totaux.	1 950 000	—	—	Totalen.
<i>Dépenses.</i>				<i>Uitgaven.</i>
911 Remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1960 à 5 à 10 ou à 15 ans.	1 950 000	—	—	Vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1960 met 5, 10 of 15 jaar looptijd. 911
Totaux.	1 950 000	—	—	Totalen.
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

La loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1970 dispose en son article 8, 3°, que la partie de l'emprunt 1960 à 5 à 10 ou à 15 ans, qui serait présentée au remboursement anticipé le 23 novembre 1970 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, section particulière (Titre IV).

Sur un capital nominal de 3 890 millions de francs, présumé en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 1 950 millions de francs sera l'objet de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1970 bepaalt in artikel 8, 3°, dat het gedeelte van de lening 1960 met 5, 10 of 15 jaar looptijd, hetwelk op 23 november 1970 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenoem worden van een leningsopbrengst die naar rato van eenzelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, afzonderlijke sectie (Titel IV).

Er wordt verondersteld dat op een nominale kapitaal van 3 890 miljoen frank, vermoedelijk in omloop op voormelde datum, de houders een bedrag van 1 950 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 660.5.B. — *Recettes à affecter au remboursement anticipé de l'emprunt 1961-1973.*

(En milliers de francs.)

Art. 660.5.B. — *Ontvangsten aan te wenden tot de vervroegde terugbetaling van de lening 1961-1973.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1970	1969	1968	Economische classificatie
<i>Recettes.</i>				<i>Ontvangsten.</i>
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement anticipé des obligations de l'emprunt 1961-1973 présentées à l'encaissement à l'échéance facultative.	1 250 000	—	—	Afnname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling van de op de facultatieve vervaldag vervroegd ter inkassering aangeboden obligaties van de lening 1961-1973. 961
<i>Totaux.</i>	1 250 000	—	—	<i>Totalen.</i>
<i>Dépenses.</i>				<i>Uitgaven.</i>
911 Remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1961-1973.	1 250 000	—	—	Vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1961-1973. 911
<i>Totaux.</i>	1 250 000	—	—	<i>Totalen.</i>
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

La loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1970 dispose en son article 8, 3°, que la partie de l'emprunt 1961-1973 qui serait présentée au remboursement anticipé le 18 juin 1970 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, section particulière (titre IV).

Sur un capital nominal de 2 500 millions de francs, présumé en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 1 250 millions de francs fera l'objet de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1970 bepaalt in artikel 8, 3°, dat het gedeelte van de lening 1961-1973 hetwelk op 18 juni 1970 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenoem van een leningsopbrengst die naar rato van een zelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, afzonderlijke sectie (Titel IV).

Er wordt verondersteld dat op een nominale kapitaal van 2 500 miljoen frank, vermoedelijk in omloop op voormelde datum, de houders een totaal bedrag van 1 250 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Art. 660.6.B. — *Recettes à affecter au remboursement anticipé de l'emprunt 1965-1970-1976.*

(En milliers de francs.)

Art. 660.6.B. — *Ontvangsten aan te wenden tot de vervroegde terugbetaling van de lening 1965-1970-1976.*

(In duizendtallen frank.)

Classification économique	1970	1969	1968	Economische classificatie
<i>Recettes.</i>				<i>Ontvangsten.</i>
990 Solde reporté	—	—	—	Overgedragen saldo 990
961 Prélèvement sur un produit d'emprunt destiné au remboursement anticipé des obligations de l'emprunt 1965-1970-1976 présentées à l'encaissement à l'échéance facultative.	3 850 000	—	—	Afnname van een leningsopbrengst bestemd tot terugbetaling van de op de facultatieve vervaldag vervroegd ter inkassering aangeboden obligaties van de lening 1965-1970-1976. 961
<i>Totaux.</i>	3 850 000	—	—	<i>Totalen.</i>
<i>Dépenses.</i>				<i>Uitgaven.</i>
911 Remboursement anticipé d'obligations de l'emprunt 1965-1970-1976.	3 850 000	—	—	Vervroegde terugbetaling van obligaties van de lening 1965-1970-1976. 911
<i>Totaux.</i>	3 850 000	—	—	<i>Totalen.</i>
950 Solde à nouveau	—	—	—	Nieuw saldo 950

La loi contenant le budget des Voies et Moyens et le budget des Recettes extraordinaires pour l'année 1970 dispose en son article 8, 3°, que la partie de l'emprunt 1965-1970-1976 qui serait présentée au remboursement anticipé le 25 juillet 1970 peut être prélevée sur un produit d'emprunt versé à due concurrence au budget de la Dette publique, section particulière (Titre IV).

Sur un capital nominal de 7 690 millions de francs, présumé en circulation à la date précitée, il est supposé qu'un montant de 3 850 millions de francs fera l'objet de la part des porteurs, d'une demande de remboursement anticipé.

Le présent article a pour objet de permettre la réalisation de cette opération.

De wet houdende de Rijksmiddelenbegroting en de begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het jaar 1970 bepaalt in artikel 8, 3°, dat het gedeelte van de lening 1965-1970-1976 hetwelk op 25 juli 1970 vervroegd ter terugbetaling zou aangeboden worden, mag afgenoem worden van een leningsopbrengst die naar rato van een zelfde bedrag gestort wordt op de Rijksschuldbegroting, afzonderlijke sectie (Titel IV).

Er wordt verondersteld dat op een nominale kapitaal van 7 690 miljoen frank, vermoedelijk in omloop op voormelde datum, de houders een bedrag van 3 850 miljoen frank vervroegd ter terugbetaling zullen aanbieden.

Dit artikel heeft tot doel de uitvoering van deze verrichting mogelijk te maken.

Détail de la Dette publique.

(En millions de francs.)

Detail van de Rijksschuld.

(In miljoenen frank.)

Détail au	30 juin 1968 30 juni 1968	31 décembre 1968 31 december 1968	30 juin 1969 30 juni 1969	Detail op
A. --- DETTES EN FRANCS BELGES.				A. --- SCHULD IN BELGISCHE FRANKEN.
1. Consolidée directe :				1. Directe geconsolideerde :
Dette à 2 1/2 %	220,0	220,0	220,0	2 1/2 % schuld.
Dette à 3 %, 1 ^e série	64,3	56,4	48,4	3 % schuld, 1 ^e reeks.
Dette à 3 %, 2 ^e série	384,7	341,7	296,2	3 % schuld, 2 ^e reeks.
Dette à 3 %, 3 ^e série	20,9	20,4	13,2	3 % schuld, 3 ^e reeks.
Servitudes aéronautiques	0,8	0,8	0,8	Luchtvaartservituten.
Dette à 3 1/2 % de 1937	1 673,8	1 648,3	1 628,0	3 1/2 % schuld van 1937.
Dette à 3 1/2 % de 1943	1 836,7	1 781,2	1 729,9	3 1/2 % schuld van 1943.
3 1/2 % de l'Assainissement monétaire ...	3 198,3	3 198,3	2 280,7	3 1/2 % muntsaneringslening.
Dette à 4 % Unifiée, 1 ^e série	3 568,1	3 408,3	3 265,1	Geünificeerde 4 % schuld, 1 ^e reeks.
Dette à 4 % Unifiée, 2 ^e série	3 754,4	3 607,8	3 428,1	Geünificeerde 4 % schuld, 2 ^e reeks.
Dette à 4 % Unifiée, 3 ^e série	281,8	281,8	281,8	Geünificeerde 4 % schuld, 3 ^e reeks.
Emprunt 4 % de la Libération	6 156,7	5 989,2	5 817,2	4 % Bevrijdingslening.
4 % Société Nationale du Logement	254,6	251,7	251,7	4 % Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
Emprunt 4 % à lots de 1932	843,7	843,7	830,8	4 % lotenlening 1932.
Emprunt 4 % à lots de 1933	1 318,0	1 301,0	1 301,0	4 % lotenlening 1933.
Emprunt 4 % à lots de 1938	869,4	860,7	860,7	4 % lotenlening 1938.
Emprunt 4 % à lots de 1941	2 122,0	2 091,9	2 091,7	4 % lotenlening 1941.
Dette à 4 % 1947-1981 (Caisse d'Epargne).	372,2	351,9	351,9	4 % schuld 1947-1981 (Spaarkas).
Dette à 4 % 1947-1997 (Caisse d'Epargne).	696,7	684,3	684,3	4 % schuld 1947-1997 (Spaarkas).
Dette à 3 1/2 % 1947-1997 (Caisse d'Epargne)	532,3	522,0	522,0	3 1/2 % schuld 1947-1997 (Spaarkas).
Dette envers la Banque Nationale de Belgique.	34 000,0	34 000,0	34 000,0	Schuld tegenover de Nationale Bank van België.
Emprunt à lots de 1953	1 767,0	1 767,0	1 447,0	Lotlening van 1953.
Emprunt 4 1/2 % 1953-1973	2 099,5	2 099,5	1 944,8	4 1/2 % lening 1953-1973.
Emprunt 4 1/2 % 1953-1968	3 513,0	—	—	4 1/2 % lening 1953-1968.
Emprunt 4 3/4 % 1954-1972	7 482,0	7 482,0	7 194,0	4 1/2 % lening 1954-1972.
Emprunt 4,25 % 1954-1974	3 666,0	3 366,0	3 366,0	4,25 % lening 1954-1974.
Emprunt 4,25 % 1954-1974, 2 ^e série ...	4 902,0	4 497,0	4 497,0	4,25 % lening 1954-1974, 2 ^e reeks.
Emprunt 4 % 1955-1975	3 598,0	3 598,0	3 301,0	4 % lening 1955-1975.
Emprunt 4,25 % 1956-1971	456,7	433,7	213,6	4,25 % lening 1956-1971.
Emprunt 4,25 % 1956-1973	803,4	664,3	552,6	4,25 % lening 1956-1973.
Emprunt 4 1/2 % 1957-1972	226,0	226,0	173,0	4 1/2 % lening 1957-1972.
Emprunt 5 % 1957-1969	4 841,5	4 841,5	—	5 % lening 1957-1969.
Emprunt 5 % 1957-1969 de F 300 000 000.	72,3	37,0	37,0	5 % lening 1957-1969 van F 300 000 000.
Emprunt 5 % 1958-1968	7 389,2	—	—	5 % lening 1958-1968.
Emprunt 5 % 1958-1970 de F 300 000 000 ..	75,0	50,0	50,0	5 % lening 1958-1970 van F 300 000 000.
Emprunt 4,75 % 1959-1971	5 639,1	5 440,2	5 247,8	4,75 % lening 1959-1971.
Emprunt 4,75 % 1959-1974	2 925,5	2 829,5	1 690,5	4,75 % lening 1959-1974.
Emprunt 5 % 1959-1970	5 897,2	5 731,7	5 516,8	5 % lening 1959-1970.
Emprunt 5,25 % 1960-1970	9 639,8	9 332,7	9 010,6	5,25 % lening 1960-1970.
Emprunt 1960 à 5 ou à 10 ans ..	2 754,7	2 635,6	2 394,0	Lening 1960 met 5 of met 10 jaar looptijd.
Emprunt 1960 à 5 à 10 ou à 15 ans ..	5 228,1	4 885,1	4 638,1	Lening 1960 met 5, 10 of 15 jaar looptijd.
Emprunt 1961-1973	3 370,4	3 291,0	2 940,3	Lening 1961-1973.
Emprunt 1961-1981 de F 6 milliards ..	2 478,2	2 350,2	2 302,2	Lening 1961-1981 groot F 6 miljard.
Emprunt 1962-1982	1 024,8	1 024,8	964,8	Lening 1962-1982.
Emprunt 1962-1982, 2 ^e série	2 103,9	2 103,9	1 986,5	Lening 1962-1982, 2 ^e reeks.
Emprunt 1962 à 10 à 15 ou à 20 ans ..	8 906,2	8 730,7	8 461,5	Lening 1962 met 10, 15 of 20 jaar looptijd.
Emprunt spécial de conversion de 1962 ..	18 827,2	18 827,2	18 827,2	Speciale conversielening van 1962.
Emprunt 1963-1983	4 963,4	4 821,4	4 731,8	Lening 1963-1983.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Détail au	30 juin 1968	31 décembre 1968	30 juin 1969	Detail op
	30 juin 1968	31 december 1968	30 juni 1969	
Emprunt 1963-1983, 2 ^e série	4 519,0	4 395,9	4 310,8	Lening 1963-1983, 2 ^e reeks.
Emprunt Caisse d'Epargne (loi du 12 février 1963) :				Lening Spaarkas (wet van 12 februari 1963) :
1 ^e 5,40 % 1963-1983	157,4	150,9	150,9	1 ^e 5,40 % 1963-1983.
2 ^e 5,70 % 1964-1984	252,4	243,2	243,2	2 ^e 5,70 % 1964-1984.
3 ^e 6,50 % 1965-1985	250,9	243,2	243,2	3 ^e 6,50 % 1965-1985.
4 ^e 6,50 % 1966-1986	233,8	227,2	227,2	4 ^e 6,50 % 1966-1986.
5 ^f 6,75 % 1967-1987	185,0	180,4	180,4	5 ^f 6,75 % 1967-1987.
6 ^g 6,95 % 1968-1988	—	171,0	171,0	6 ^g 6,95 % 1968-1988.
Emprunt 1963-1983, 3 ^e série	2 892,4	2 840,9	2 763,9	Lening 1963-1983, 3 ^e reeks.
Emprunt 6 % 1963 à 20 ans	3 852,6	3 789,2	3 691,3	Lening 6 % 1963 op 20 jaar.
Emprunt 1964 à 5 ou à 10 ans	10 483,5	10 161,0	3 374,8	Lening 1964 met 5 of 10 jaar looptijd.
Emprunt 1964-1969-1975	6 238,1	5 940,9	5 707,1	Lening 1964-1969-1975.
Emprunt 1964 à 5 ou à 10 ans, 2 ^e série	10 181,4	9 811,5	9 457,7	Lening 1964 met 5 of 10 jaar looptijd, 2 ^e reeks.
Emprunt 1965-1970-1976	8 817,8	8 563,9	8 278,6	Lening 1965-1970-1976.
Emprunt 1965-1971-1978	8 898,3	8 575,6	8 314,8	Lening 1965-1971-1978.
Emprunt 1965 à 6 ou à 15 ans	9 575,4	9 367,3	9 055,4	Lening 1965 met 6 of 15 jaar looptijd.
Emprunt 1966-1971-1976	9 301,4	8 986,8	8 750,0	Lening 1966-1971-1976.
Emprunt 1966-1971-1976, 2 ^e série	8 680,3	8 393,7	8 182,5	Lening 1966-1971-1976, 2 ^e reeks.
Emprunts réunis 1972-1978	17 910,0	26 539,5	25 638,4	Gegroepeerde leningen 1972-1978.
Emprunt 1967-1972-1978, 2 ^e série	8 960,0	—	—	Lening 1967-1972-1978, 2 ^e reeks.
Emprunts réunis 1967-1982	13 040,0	13 040,0	12 197,5	Gegroepeerde leningen 1967-1982.
Emprunt 1967-1974-1982	10 000,0	10 000,0	9 757,7	Lening 1967-1974-1982.
Emprunt 6,75 % 1968-1978	10 000,0	10 000,0	9 789,2	6,75 % lening 1968-1978.
Emprunt 1968-1975-1983	5 122,5	10 000,0	9 989,5	Lening 1968-1975-1983.
Emprunt 1968-1974-1980	—	8 665,0	8 665,0	Lening 1968-1974-1980.
Emprunt 6,75 % 1968-1980	—	12 185,0	12 185,0	6,75 % lening 1968-1980.
Emprunt 1969-1975-1982	—	—	5 650,0	Lening 1969-1975-1982.
Emprunt 6,75 % 1969-1980	—	—	11 600,0	6,75 % lening 1969-1980.
Emprunt 1969-1975-1981	—	—	3 562,5	Lening 1969-1975-1981.
Emprunt 7,50 % 1969-1987	—	—	3 563,2	7,50 % lening 1969-1987.
Total de la Dette consolidée directe en francs belges.	326 371,7	334 999,5	337 092,4	Totaal der directe geconsolideerde Schuld in Belgische franken.
2. Consolidée indirecte :				
Actions privilégiées S.N.C.B. :				
— tranches belges	2 318,0	2 289,6	2 249,0	Preferente aandelen N.M.B.S. :
— tranche suisse	135,5	131,0	131,0	— Belgische tranches.
— tranche hollandaise	91,5	88,0	88,0	— Zwitserse tranche.
Annuités Crédit Communal (capitalisation).	374,9	374,9	361,4	— Hollandse tranche.
Crédit Communal de F 300 000 000	202,5	202,5	196,1	Annuiteiten Gemeentekrediet (kapitalisatie).
4 % lots Régions dévastées 1921	857,6	857,6	849,8	Gemeentekrediet, groot F 300 000 000.
4 % lots Régions dévastées 1922	900,0	900,0	890,7	4 % loten der Verwoeste Gewesten 1921.
4 % lots Régions dévastées 1923	935,7	935,7	927,2	4 % loten der Verwoeste Gewesten 1922.
Société Nationale du Logement	780,8	780,8	776,1	4 % loten der Verwoeste Gewesten 1923.
Emprunt 4,25 % 1954-1974 de la S.N.C.B.	770,0	706,0	706,0	Nationale Maatschappij voor de Huisvesting.
Emprunt 4 1/2 % 1955-1975 de la S.N.C.B.	67,9	67,9	59,5	4,25% lening 1954-1974 N.M.B.S.
Emprunt 4 1/2 % 1955-1975 de la S.N.C.B.	135,9	135,9	118,9	4 1/2 % lening 1955-1975 N.M.B.S.
Emprunt 4 % 1955-1975, 2 ^e série S.N.C.B. .	887,0	821,0	821,0	4 % lening 1955-1975, 2 ^e reeks N.M.B.S.
Emprunt 4 1/4 % 1956-1971 S.N.C.B.	147,0	146,6	114,8	4 1/4 % lening 1956-1971 N.M.B.S.
Emprunt 4 3/4 % 1956-1971 S.N.C.B.	62,0	48,0	48,0	4 3/4 % lening 1956-1971 N.M.B.S.
Emprunt 4,75 % 1959-1971 du Fonds des Routes.	1 750,1	1 680,2	1 625,2	4,75 % lening 1959-1971 van het Wegenfonds.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Détail au	30 juin 1968	31 décembre 1968	30 juin 1969	Detail op
	30 juni 1968	31 december 1968	30 juni 1969	
Emprunt 1961 à 5 ou à 10 ans S.N.C.B. ...	1 538,0	1 498,5	1 431,6	Lening 1961 op 5 of 10 jaar N.M.B.S.
Emprunt 1961-1981 de 2 ½ milliards de francs du Fonds des Routes.	983,4	931,4	928,6	Lening 1961-1981 groot 2 ½ miljard frank van het Wegenfonds.
Emprunt 1962-1982 de 2 ½ milliards de francs du Fonds des Routes.	2 038,5	1 992,0	1 928,6	Lening 1962-1982 groot 2 ½ miljard frank van het Wegenfonds.
Emprunt 1963-1983 de 2 ½ milliards de francs du Fonds des Routes.	2 268,8	2 230,9	2 170,9	Lening 1963-1983 groot 2 ½ miljard frank van het Wegenfonds.
Emprunt 1964-1974 de 5 milliards de francs du Fonds des Routes.	4 360,8	4 212,9	1 553,9	Lening 1964-1974 groot 5 miljard frank van het Wegenfonds.
Emprunt 1965-1972-1980 du Fonds des Routes.	4 725,2	4 567,3	4 463,8	Lening 1965-1972-1980 van het Wegenfonds.
Emprunt 7 % 1967-1982 du Fonds des Routes.	6 000,0	6 000,0	5 668,3	Lening 7 % 1967-1982 van het Wegenfonds.
Emprunt 6,75 % 1967-1979 du Fonds des Routes.	6 000,0	6 000,0	6 000,0	6,75 % lening 1967-1979 van het Wegenfonds.
Emprunt 6,25 % 1968-1973 de 50 millions de francs du Fonds des Routes.	—	50,0	50,0	6,25 % lening 1968-1973 groot 50 miljoen frank van het Wegenfonds.
Emprunt 6,75 % 1968-1983 du Fonds des Routes.	—	8 000,0	8 000,0	6,75 % lening 1968-1983 van het Wegenfonds.
Emprunt 7 % 1969-1981 du Fonds des Routes.	—	—	9 200,0	7 % lening 1969-1981 van het Wegenfonds.
Emprunt 6,95 % 1969-1984 de l'Office de la Navigation.	—	—	60,0	6,95 % lening 1969-1984 van de Dienst der Scheepvaart.
Prêt à 6 ¾ % 1969-1988 de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes.	—	—	60,0	6 ¾ % lening 1969-1988 van de Europese Investeringsbank aan het Wegenfonds.
Total de la Dette consolidée indirecte en francs belges.	38 331,1	45 648,7	51 478,4	Totaal der Indirecte geconsolideerde Schuld in Belgische franken.
3. Moyen terme directe :				
Certificats de trésorerie non productifs d'intérêt (échéances jusqu'en 1972).	300,0	300,0	300,0	Renteloze schatkistcertificaten (vervaldagen tot 1972).
Certificats spéciaux à plus d'un an, échéances diverses.	8 168,2	8 828,8	13 582,9	Speciale certificaten met meer dan één jaar looptijd, diverse vervaldagen.
Total de la Dette à moyen terme directe en francs belges.	8 468,2	9 128,8	13 882,9	Totaal van de directe Schuld op half lange termijn in Belgische franken.
4. Court terme directe :				
Certificats sans intérêt remis :				
— au Fonds Monétaire International ...	2 976,5	10 822,0	15 058,5	Rentegevende certificaten afgeleverd aan :
— à l'Association internationale de Développement.	300,5	300,5	248,0	— het Internationaal Muntfonds.
— à la Banque Asiatique de Développement.	24,5	37,0	36,8	— de Internationale Ontwikkelingsassociatie.
Certificats portant intérêt remis à la Banque Nationale :				— de Aziatische Ontwikkelingsbank.
a) convention du 14 septembre 1948 . . .	9 825,0	14 675,0	15 825,0	Rentegevende certificaten afgeleverd aan de Nationale Bank :
b) prêts au F.M.I. (convention du 1er février 1963).	5 875,0	4 975,0	3 500,0	a) conventie van 14 september 1948.
Certificats de Trésorerie :				b) leningen van het I.M.F. (conventie van 1 februari 1963).
a) tranche B	9 094,0	9 094,0	9 094,0	Schatkistcertificaten :
b) à très court terme	9 278,0	5 620,0	6 355,0	a) tranche B.
c) émis par adjudication	6 920,0	5 921,0	3 783,0	b) op zeer korte termijn.
e) spéciaux en mains des banques	4 150,0	1 000,0	7 000,0	c) uitgegeven bij aanbesteding.
f) spéciaux en mains des parastataux . . .	26 974,5	13 535,8	16 933,3	e) speciale in handen van banken.
g) divers	17,1	16,0	12,1	f) speciale in handen van parastatalen.
Dotation des Combattants	187,3	175,6	172,2	g) diverse.
Sous-total	75 622,4	66 171,9	78 017,9	Subtotaal.

(En millions de francs.)

(In miljoenen frank.)

Détail au	30 juin 1968 <i>30 juni 1968</i>	31 décembre 1968 <i>31 december 1968</i>	30 juin 1969 <i>30 juni 1969</i>	Détail op
Avoir des particuliers en comptes de chèques postaux.	44 354,3	54 473,5	50 589,1	Tegoed van de particulieren op postrekeningen.
Total de la Dette à court terme directe en francs belges.	119 976,7	120 645,4	128 607,0	Totaal van de directe Schuld op korte termijn in Belgische franken.
Total de la Dette en francs belges	493 147,7	510 422,4	531 060,7	Totaal van de Schuld in Belgische franken.

B. — DETTES EN MONNAIES ETRANGERES.

Voir pages 102 à 106.

B. — SCHULD IN VREEMDE MUNT.

Zie bladzijden 102 tot 106.

No¹

B. — DETTES EN MONNAIES ETRANGERES

B. — SCHULD IN VREEMDE MUNT

B. — DETTES EN MONNAIES ÉTRANGÈRES.

DETAIL AU	30 juin 1968 — 30 juin 1968		31 décembre 1968	
	Francs belges (en millions)	Devises (en millions)	Francs belges (en millions)	
	Belgische frank (in miljoenen)	Devizezen (in miljoenen)	Belgische frank (in miljoenen)	
1. Consolidée directe :				
3,50 % 1937, de fl.PB 48 000 000	258,0	FS 22,5	258,0	
Crédit canadien de \$ can. 100 000 000	853,6	\$ can. 18,5	853,6	
Crédit américain de \$ 55 000 000	733,3	\$ 14,7	687,5	
Dette envers les U.S.A. (accord du 24 septembre 1946) ...	193,0	\$ 3,9	171,6	
Emprunt à 2,50 % de \$ 47 900 000	1 639,3	\$ 32,8	1 586,5	
Emprunt 4,25 % de \$ 16 000 000	50,0	\$ 1,0	25,0	
Emprunt 2,50 % de \$ 1 778 000	0,3	\$ —	—	
Emprunt 3,25 % de \$ 15 500 000	370,0	\$ 7,4	349,5	
Emprunt 4,50 % de \$ 30 000 000	637,5	\$ 12,7	600,0	
Emprunt 3,75 % de fl.PB 100 000 000 (1954)	1 174,0	fl.PB 85,0	1 105,0	
Emprunt 3,75 % de fl.PB 100 000 000 (1955)	939,2	fl.PB 68,0	939,2	
Emprunt 4 ¾ % de \$ 20 000 000	300,0	\$ 6,0	200,0	
Emprunt 5 ½ % de \$ 30 000 000 (1957)	647,3	\$ 12,9	599,2	
Emprunt 5,75 % de \$ 10 000 000 (1957)	225,0	\$ 4,5	200,0	
Emprunt de \$ 22 250 000 (1959)	667,5	\$ 13,4	611,9	
Emprunt 4,50 % de FS 50 000 000 (1960)	571,7	FS 50,0	571,7	
Emprunt 4 ¾ % de fl.PB 75 000 000 (1961-1981)	966,9	fl.PB 70,0	897,8	
Emprunt 5 ½ % de \$ 25 000 000 (1961-1976)	831,9	\$ 16,6	795,9	
Emprunt 5 ¼ % de \$ 30 000 000 (1962-1977)	1 059,1	\$ 21,2	1 017,9	
Emprunt 7 % de DM 80 000 000 (1969-1984)	—	—	—	
Total de la Dette consolidée directe en monnaies étrangères ..	12 117,6		11 470,3	
2. Consolidée indirecte :				
Emprunts en DM du Fonds des Routes	1 313,1	DM 105,1	1 313,1	
Prêt à 7 % 1967-1987 de la Banque Européenne d'Investissement au Fonds des Routes.	650,0	\$ 4,0 FF 9,9 Lit. 1 250,0 DM 20,0	650,0	
Prêt à 6 ¾ % 1969-1988 de la Banque Européenne d'investissement au Fonds des Routes.	1 963,1		1 963,1	
Total de la Dette consolidée indirecte en monnaies étrangères ..	1 963,1		1 963,1	
Total de la Dette consolidée en monnaies étrangères	14 080,7		13 433,4	
3. Moyen terme directe :				
Bons du Trésor en \$	2 532,5	FS 72,5	2 532,5	
Bons du Trésor en DM	5 825,0	DM 466,0	5 312,5	
Bons du Trésor en FS	2 972,9	FS 260,0	4 913,9	
Bons du Trésor en Lit.	320,0	Lit. 4 000,0	160,0	
Total de la Dette à moyen terme directe en monnaies étrangères.	11 650,4		12 918,9	

B. -- SCHULD IN VREEMDE MUNT.

31 december 1968		30 juin 1969 — 30 juni 1969		DETAIL OP
Devises (en millions)		Francs belges (en millions)	Devises (en millions)	
Deviezen (in miljoenen)		Belgische frank (in miljoenen)	Deviezen (in miljoenen)	
FS	22,6	246,6	FS	21,5
\$ can.	18,5	746,9	\$ can.	16,1
\$	13,8	641,7	\$	12,8
\$	3,4	171,6	\$	3,4
\$	31,7	1 533,7	\$	30,7
\$	0,5	—	\$	—
\$	—	—	\$	—
\$	7,0	328,7	\$	6,6
\$	12,0	562,5	\$	11,3
fl.PB	80,0	1 105,0	fl.PB	80,0
fl.PB	68,0	884,0	fl.PB	64,0
\$	4,0	100,0	\$	2,0
\$	12,0	496,0	\$	9,9
\$	4,0	175,0	\$	3,5
\$	12,2	556,2	\$	11,1
FS	50,0	571,7	FS	50,0
fl.PB	65,0	897,8	fl.PB	65,0
\$	15,9	709,5	\$	14,2
\$	20,4	903,8	\$	18,1
—	—	1 000,0	DM	80,0
		11 630,7		Totaal van de directe geconsolideerde Schuld in vreemde munt.
DM	105,1	1 126,3	DM	90,1
\$	4,0	650,0	\$	4,0
FF	9,9		FF	9,9
Lit.	1 250,0		Lit.	1 250,0
DM	20,0	90,0	DM	20,0
			DM	4,8
			\$	0,6
		1 866,3		Totaal van de indirecte geconsolideerde Schuld in vreemde munt.
		13 497,0		Totaal van de geconsolideerde Schuld in vreemde munt.
FS	72,6		FS	71,5
\$ can.	18,5		\$ can.	16,1
\$	140,9		\$	128,2
fl.PB	213,0		fl.PB	209,0
DM	125,1		DM	194,9
FF	9,9		FF	9,9
Lit.	1 250,0		Lit.	1 250,0
\$	50,6	1 445,0	\$	28,9
DM	425,0	5 162,5	DM	413,0
FS	429,7	5 771,4	FS	504,8
Lit.	2 000,0	160,0	Lit.	2 000,0
		12 538,9		Totaal van de directe Schuld op halflange termijn in vreemde munt.

DETAIL AU	30 juin 1968 --- 30 juni 1968		31 décembre 1968	
	Francs belges (en millions)	Devises (en millions)	Francs belges (en millions)	
	<i>Belgische frank (in miljoenen)</i>	<i>Deviezen (in miljoenen)</i>	<i>Belgische frank (in miljoenen)</i>	
4. Court terme directe :				
En florins P.-B.	—	H.PB	—	2 831,5
En francs suisses	8 255,5	FS	722,0	11 262,7
En or	7 905,1	—	—	7 905,1
En dollars E.-U.	—	\$	—	—
En marks allemands	14 412,5	DM	1 153,0	8 500,0
En francs français	—	FF	—	—
En lires italiennes	—	Lit.	—	—
Total de la Dette à court terme directe en monnaies étrangères.	30 573,1			30 499,3
Total de la Dette en monnaies étrangères	56 304,2			56 851,6
		FS	1 054,5	
		\$ can.	18,5	
		\$	201,7	
		fl.PB	223,0	
		DM	1 744,1	
		FF	9,9	
		Lit.	5 250,0	
5. Dette reprise du Congo (1) :				
Emprunt 4 % 1950 de FS 60 000 000	170,0	FS	14,9	112,8
Emprunt 4 ½ % 1951 de \$ 40 000 000	850,0	\$	17,0	800,0
Emprunt 4 % 1952 de FS 60 000 000	388,8	FS	34,0	343,0
Emprunt 4 % 1953 de FS 60 000 000	606,0	FS	53,0	571,7
Emprunt 4 % 1956 de FS 60 000 000	457,3	FS	40,0	457,4
Emprunt 6 % 1957 de \$ 40 000 000	689,8	\$	13,8	639,8
Emprunt 6 % 1960 de \$ 28 000 000	102,5	\$	2,0	102,5
Emprunt 6 % 1960 de \$ 5 000 000 (Otraco)	19,8	\$	0,4	16,7
Total de la Dette reprise du Congo en monnaies étrangères ..	3 284,2	FS	141,9	3 043,9
		\$	33,2	
Total de la Dette en monnaies étrangères	59 588,4	FS	1 196,4	59 895,5
		\$ can.	18,5	
		\$	235,0	
		fl.PB	223,0	
		DM	1 744,1	
		FF	9,9	
		Lit.	5 250,0	
6. Dette intergouvernementale résultant de la guerre 1914-1918, directe :				
Crédit anglais de Reconstruction Nationale	1 080,0	£	9,0	1 080,0
Dette contractée pendant la guerre 1914-1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.	8 089,0	\$	161,8	8 089,0
Dette contractée après 1918 envers le Gouvernement des Etats-Unis.	11 945,0	\$	238,9	11 945,0
Total de la Dette intergouvernementale	21 114,0	£	9,0	21 114,0
		\$	400,7	

(1) Convention belgo-congolaise du 6 février 1965, approuvée par la loi du 23 avril 1965.

31 decembre 1968		30 juni 1969 --- 30 juni 1969		DETAIL OP
	Devises (en millions) <i>Devizeen (in miljoenen)</i>	Francs belges (en millions) <i>Belgische frank (in miljoenen)</i>	Devises (en millions) <i>Devizeen (in miljoenen)</i>	
fl.PB	205,0	4 350,8	fl.PB	315,0
FS	985,0	3 487,5	FS	305,0
—	—	7 905,1	—	—
\$	—	800,0	\$	16,0
DM	680,0	16 662,5	DM	1 333,0
FF	—	—	FF	—
Lit.	—	—	Lit.	—
		33 205,9		
		59 241,8		
FS	1 487,3		FS	881,3
\$ can.	18,5		\$ can.	16,1
\$	191,5		\$	173,1
fl.PB	418,0		fl.PB	524,0
DM	1 230,1		DM	1 940,9
FF	9,9		FF	9,9
Lit.	3 250,0		Lit.	3 250,0
				5. Schuld overgenomen van Kongo (1) :
FS	9,9	112,8	FS	9,9
\$	16,0	750,0	\$	15,0
FS	30,0	343,0	FS	30,0
FS	50,0	537,4	FS	47,0
FS	40,0	400,2	FS	35,0
\$	12,8	609,5	\$	12,2
\$	2,1	102,5	\$	2,0
\$	0,3	13,4	\$	0,3
FS	129,9	2 868,8	FS	121,9
\$	31,2		\$	29,5
FS	1 617,2	62 110,6	FS	1 003,2
\$ can.	18,5		\$ can.	16,1
\$	222,7		\$	202,6
fl.PB	418,0		fl.PB	524,0
DM	1 230,1		DM	1 940,9
FF	9,9		FF	9,9
Lit.	3 250,0		Lit.	3 250,0
				6. Intergouvernementele Schuld, voortvloeiend uit de oorlog 1914-1918, directe :
£	9,0	1 080,0	£	9,0
\$	161,8	8 089,0	\$	161,8
\$	238,9	11 945,0	\$	238,9
£	9,0	21 114,0	£	9,0
\$	400,7		\$	400,7

(1) Belgisch-Kongoense conventie van 6 februari 1965, goedgekeurd door de wet van 23 april 1965.

COURS DU CHANGE

Les cours du change appliqués sont ceux du pair monétaire :

WISSELKOERSEN

De toegepaste wisselkoersen werden tegen het muntpair berekend:

1 FS	= F	11,43426
1 \$	= F	50
1 \$ can./Can. \$	= F	46,25
1 £	= F	120
1 fl.PB/Ned.guld.	= F	13,81215
1 DM	= F	12,5
1 FF	= F	10,1275
100 Lit.	= F	8

ANNEXE

BIJLAGE

EMPRUNTS EMIS SOUS LA GARANTIE DE L'ETAT.
 Situation au 30 juin 1969.
 (En milliers d'unités.)

LENINGEN MET STAATSWAARBORG UITGEGEVEN.
 Stand op 30 juni 1969.
 (In duizendtallen.)

E M P R U N T S — L E N I N G E N		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Half lange	Court — Korte
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>Jaren der vervaldagen van tot</i>			
2,50 %	1975	5 454	—	—
3,00 %	1993-2043	1 381 563	—	—
		1 387 017	—	—
Société Nationale des Chemins de fer Vicinaux : — <i>Nationale Maatschappij van Buurtspoorwegen</i> :				
3,50 %	1983	273 000	—	—
4,00 %	1974	402 221	—	—
4,25 %	1969-1974	828 755	—	—
4,50 %	1972	42 266	—	—
4,75 %	1970-1972	1 012 983	—	—
5,00 %	1972	131 319	—	—
5,25 %	1973	1 064 744	—	—
5,50 %	1983	1 112 000	—	—
6,50 %	1985	581 500	—	—
6,75 %	1982	4 500 000	—	—
Divers/Verscheidene	1971-1982	7 910 574	—	—
6,20 %	1970	—	200 000	—
6,50 %	1971-1973	—	450 000	—
6,60 %	1973	—	1 100 000	—
6,62 %	1972	—	300 000	—
6,75 %	1988	—	50 000	—
5,62 %	1969	—	—	100 000
5,90 %	1969	—	—	150 000
		17 859 362	2 100 000	250 000
Id.				
4,50 %	1971	—	FS 50 000	—
5,75 %	1969	—	—	FS 50 000
5,85 %	1969	—	—	FS 25 000
5,87 %	1969	—	—	FS 13 000
6,50 %	1969	—	—	FS 26 000
		—	FS 50 000	FS 114 000
Id.				
5,50 %	1973	—	\$ 10 000	—
6,00 %	1970	—	\$ 20 000	—
		—	\$ 30 000	—
Id.				
5,87 %	1969	—	—	Fl. 10 500
Société intercommunale de la Rive gauche de l'Escaut : — <i>Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever</i> :				
4,25 %	1971-1973	77 049	—	—
5,00 %	1971	1 883	—	—
		78 932	—	—

Situation au 30 juin 1969 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 juni 1969 (vervolg).
(In duizendtallen.)

E M P R U N T S — L E N I N G E N		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Half lange	Court — Korte
Taux d'intérêt Rentevoet	Années d'échéance de à Jaren der vervaldagen van tot			
Office central de Crédit hypothécaire : — <i>Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet:</i>				
4,85 %	1970	91 100	—	—
5,00 %	1973-1976	243 400	—	—
5,35 %	1972-1973	116 800	—	—
6,00 %	1977-1979	212 800	—	—
6,25 %	1978	154 100	—	—
4,75 %	1976	—	86 344	—
5,00 %	1969-1979	—	370 640	—
5,10 %	1977-1978	—	20 000	—
5,25 %	1970-1983	—	306 683	—
5,40 %	1972	—	53 750	—
5,50 %	1970-1980	—	400 434	—
5,60 %	1978-1982	—	14 000	—
5,70 %	1972-1983	—	45 110	—
5,75 %	1969-1982	—	298 051	—
5,90 %	1973-1974	—	25 000	—
6,00 %	1969-1984	—	364 009	—
6,25 %	1969-1976	—	690 316	—
6,50 %	1973-1986	—	763 802	—
6,70 %	1971-1973	—	447 286	—
6,75 %	1976-1989	—	833 325	—
7,00 %	1986-1987	—	515 050	—
7,50 %	1989	—	13 000	—
5,00 %	1969	—	—	270
5,50 %	1970	—	—	300
		818 200	5 246 800	570
Caisse nationale de Crédit professionnel : — <i>Nationale Kas voor Beroepskrediet :</i>				
4,75 %	1969-1973	90 000	—	—
4,85 %	1970	18 200	—	—
5,00 %	1974-1976	420 000	—	—
5,25 %	1971	52 500	—	—
5,75 %	1977	168 500	—	—
6,00 %	1979	300 000	—	—
6,25 %	1978	192 700	—	—
Divers/Verscheidene	1969-1979	—	2 843 157	—
4,50 %	1971	—	6 700	—
4,60 %	1970	—	50 000	—
4,75 %	1971-1972	—	6 152	—
5,00 %	1969-1973	—	92 537	—
5,10 %	1977-1978	—	13 269	—
5,25 %	1970-1983	—	82 189	—
5,40 %	1972	—	68 618	—
5,50 %	1970-1977	—	429 702	—
5,60 %	1978-1982	—	34 002	—
5,70 %	1972-1983	—	43 963	—
5,75 %	1969-1977	—	225 354	—
5,80 %	1969	—	3 689	—
5,90 %	1969-1974	—	33 522	—
6,00 %	1969-1984	—	1 117 115	—
6,25 %	1969-1976	—	840 641	—

Situation au 30 juin 1969 (suite).

(En milliers d'unités.)

Stand op 30 juni 1969 (vervolg).

(In duizendtallen.)

E M P R U N T S — L E N I N G E N		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Half lange	Court — Korte
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>Jaren der vervaldagen van tot</i>			
6,50 %	1970-1986	—	1 079 384	—
6,70 %	1971-1973	—	1 423 403	—
6,75 %	1976-1989	—	1 836 076	—
7,00 %	1978-1987	—	824 221	—
7,25 %	1979	—	37 337	—
7,50 %	1989	—	5 201	—
5,00 %	1970	—	—	408 888
5,50 %	1970	—	—	35 660
6,00 %	1970	—	—	15 480
		1 241 900	11 096 232	460 028
Institut national de Crédit agricole : — <i>Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet</i> :		=====	=====	=====
4,25 %	1969	13 000	—	—
4,50 %	1969	6 700	—	—
4,60 %	1970	3 040	—	—
4,75 %	1970-1973	263 760	—	—
5,00 %	1975	340 650	—	—
5,25 %	1971-1981	324 800	—	—
6,25 %	1982	280 880	—	—
6,50 %	1983	291 860	—	—
5,00 %	1969-1973	—	92 757	—
5,25 %	1970	—	42 001	—
5,40 %	1972	—	62 934	—
5,50 %	1970-1973	—	219 339	—
5,70 %	1972	—	8 546	—
5,75 %	1969-1972	—	34 677	—
5,90 %	1973-1974	—	59 545	—
6,00 %	1969-1972	—	539 425	—
6,25 %	1969-1976	—	796 512	—
6,50 %	1973-1976	—	344 136	—
6,70 %	1971-1973	—	1 428 305	—
6,75 %	1974-1989	—	888 805	—
7,00 %	1974-1987	—	217 181	—
7,25 %	1979	—	175	—
5,00 %	1969-1970	—	—	42 333
5,50 %	1970	—	—	7 002
6,00 %	1970	—	—	1 985
		1 524 690	4 734 338	51 320
Id.		=====	=====	=====
3,85 %	1969	—	—	DM 12 000
4,60 %	1969	—	—	DM 12 000
4,62 %	1969	—	—	DM 7 000
4,87 %	1969	—	—	DM 12 000
4,90 %	1969	—	—	DM 10 500
5,87 %	1969	—	—	DM 10 000
		—	—	DM 63 500
Id.		=====	=====	=====
5,62 %	1969	—	\$ 2 000	—
6,50 %	1972	—	\$ 10 000	—
		—	\$ 12 000	—

Situation au 30 juin 1969 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 juni 1969 (vervolg).
(In duizendtallen.)

E M P R U N T S — L E N I N G E N		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Half lange	Court — Korte
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>Jaren der vervaldagen van tot</i>			
Société nationale de Crédit à l'Industrie : — <i>Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid</i> :				
Divers/Verscheidene	1978	2 260 000	—	—
4,75 %	1970-1976	1 501 300	—	—
5,00 %	1969-1970	1 301 340	—	—
5,75 %	1977	574 400	—	—
6,00 %	1978-1979	1 607 200	—	—
Divers/Verscheidene	1969-1981	—	8 521 715	—
4,75 %	1973-1976	—	4 034 414	—
5,00 %	1969-1977	—	1 354 771	—
5,10 %	1978	—	5 000	—
5,25 %	1970-1983	—	2 638 880	—
5,40 %	1972	—	536 179	—
5,50 %	1970-1980	—	2 152 560	—
5,60 %	1978-1982	—	233 838	—
5,70 %	1972-1984	—	798 606	—
5,75 %	1969-1982	—	2 310 410	—
5,80 %	1969	—	178 123	—
5,90 %	1969-1974	—	240 255	—
6,00 %	1969-1984	—	8 023 440	—
6,25 %	1969-1977	—	6 255 415	—
6,50 %	1970-1986	—	6 839 603	—
6,70 %	1971-1976	—	11 035 050	—
6,75 %	1973-1989	—	6 503 276	—
7,00 %	1973-1988	—	4 674 793	—
7,07 %	1981	—	470 787	—
7,18 %	1981	—	29 213	—
7,25 %	1979	—	149 920	—
7,50 %	1989	—	20 220	—
5,00 %	1969-1970	—	—	2 101 597
5,25 %	1969	—	—	153 000
5,50 %	1970	—	—	374 010
6,00 %	1970	—	—	114 250
		7 244 240	67 006 468	2 742 857
Id.				
6,65 %	1969	—	FS 20 000	—
6,75 %	1972	—	FS 30 000	—
6,62 %	1969	—	—	FS 10 000
		—	FS 50 000	FS 10 000
Id.				
8,75 %	1969	—	—	Fl. 12 000
7,00 %	1979	DM 100 000	—	—
5,75 %	1970	—	DM 43 000	—
6,00 %	1971-1974	—	DM 97 000	—
6,06 %	1971	—	DM 10 000	—
6,50 %	1979	—	DM 160 000	—
6,75 %	1973	—	DM 90 000	—
7,00 %	1974-1975	—	DM 140 000	—
3,87 %	1969	—	—	DM 5 000
		DM 100 000	DM 540 000	DM 5 000

Situation au 30 juin 1969 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 juni 1969 (vervolg).
(In duizendtallen.)

E M P R U N T S — L E N I N G E N		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt <u>Rentevoet</u>	Années d'échéance de à Jaren der vervaldagen van tot			
Id.				
6,98 %	1971	\$ 2 700	—	—
5,75 %	1971	—	\$ 10 000	—
6,37 %	1971	—	\$ 10 000	—
6,52 %	1972	—	\$ 20 000	—
7,00 %	1972	—	\$ 7 000	—
7,25 %	1982	—	\$ 10 000	—
		\$ 2 700	\$ 57 000	—
<hr/>				
Société nationale des Distributions d'Eau : — <i>Nationale Maatschappij der Waterleidingen</i> :				
Divers/Verscheidene	1984-1995	1 197 504	—	—
4,00 %	1990-1997	122 151	—	—
4,75 %	1976	102 575	—	—
5,00 %	1985-1990	189 638	—	—
5,25 %	1979-1987	543 805	—	—
5,50 %	1980-1982	500 440	—	—
5,75 %	1991	85 700	—	—
5,95 %	1976-1981	53 717	—	—
6,00 %	1985-1992	645 300	—	—
6,25 %	1984-1988	304 674	—	—
6,70 %	1985	23 000	—	—
6,80 %	1990	260 700	—	—
6,90 %	1994	1 000 000	—	—
7,25 %	1991-1992	855 875	—	—
		5 885 079	—	—
<hr/>				
Société intercommunale des Flandres pour la Distribution d'Eau : — <i>Tussengemeentelijke Maatschappij der Vlaanderen voor Waterbedeling</i> :				
4,30 %	1980	26 021	—	—
<hr/>				
Palais des Beaux-Arts : — <i>Paleis voor Schone Kunsten</i> :				
4,00 %	1990	35 490	—	—
4,25 %	1974	3 333	—	—
		38 823	—	—
<hr/>				
Société Nationale des Chemins de fer Belges : — <i>Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen</i> :				
Divers/Verscheidene	1970-1982	9 697 000	—	—
4,00 %	1975	478 000	—	—
4,25 %	1970	807 000	—	—
4,50 %	1972	712 500	—	—
5,00 %	1969-1972	1 493 676	—	—
5,50 %	1983	1 071 000	—	—
6,75 %	1983-1984	4 966 000	—	—
6,25 %	1975	—	50 000	—
6,50 %	1969	—	50 000	—
		19 225 176	100 000	—
<hr/>				

Situation au 30 juin 1969 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 juni 1969 (vervolg).
(In duizendtallen.)

E M P R U N T S — L E N I N G E N		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Half lange	Court — Korte
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>Jaren der vervaldagen van tot</i>			
Id.				
4,00 %	1976-1982	FS 6 240		
4,63 %	1977	FS 2 265		
4,82 %	1980	FS 4 965		
4,88 %	1975	FS 3 190		
4,89 %	1977	FS 5 341		
5,00 %	1974	FS 4 285		
5,01 %	1978	FS 3 608		
5,06 %	1977	FS 2 628		
5,43 %	1982	FS 4 093		
5,47 %	1981	FS 4 117		
5,56 %	1973	FS 1 142		
5,79 %	1983	FS 3 674		
5,82 %	1985	FS 3 000		
6,00 %	1976	FS 1 000		
6,27 %	1984	FS 3 848		
4,50 %	1973	—	FS 50 000	
		FS 53 396	FS 50 000	
Id.				
5,25 %	1976	\$ 16 000		
5,62 %	1978	\$ 450		
		\$ 16 450		
Id.				
6,12 %	1985	DM 2 210		
6,50 %	1983	DM 4 900		
6,75 %	1982	DM 3 000		
		DM 10 110		
Id.				
5,52 %	1976	Fl. 3 040		
Société nationale du Logement : — Nationale Maatschappij voor de Huisvesting :				
1,125 %	1982	20 772		
3,00 %	1993	18 839		
3,75 %	1982-2000	337 489		
4,25 %	Divers/Verscheidene	325 000		
4,50 %	1972-2020	5 415 308		
4,75 %	1982-1983	423 500		
5,00 %	1977-1983	2 277 111		
5,10 %	1983	33 916		
5,20 %	1983	81 291		
5,25 %	1980	452 300		
5,48 %	1978	6 304		
5,50 %	1975-1984	1 920 132		
5,75 %	1985-1986	1 823 630		
6,50 %	1987	961 180		
6,75 %	1983-1989	2 352 940		
4,50 %	1970-1974	—	7 750	
4,65 %	1970	—	1 500	

Situation au 30 juin 1969 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 juni 1969 (vervolg).
(In duizendtallen.)

E M P R U N T S — L E N I N G E N		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Half lange	Court — Korte
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>Jaren der vervaldagen van tot</i>			
4,75 %	1969-1976	—	687 020	—
4,85 %	1971-1980	—	91 000	—
4,95 %	1974-1986	—	85 500	—
5,00 %	1969-1984	—	412 050	—
5,10 %	1976	—	40 000	—
5,25 %	1970-1979	—	440 490	—
5,40 %	1972	—	50 650	—
5,50 %	1970-1980	—	416 562	—
5,60 %	1982	—	261'000	—
5,70 %	1972	—	25 000	—
5,75 %	1971-1982	—	637 745	—
5,90 %	1973	—	20 000	—
6,00 %	1969-1983	—	1 140 500	—
6,25 %	1971-1980	—	761 000	—
6,50 %	1973-1986	—	442 125	—
6,70 %	1971-1973	—	824 500	—
6,75 %	1976-1988	—	1 320 425	—
7,00 %	1974-1987	—	1 322 492	—
7,50 %	1989	—	15 250	—
		16 449 712	9 002 559	—
Id.				
6,50 %	1979	—	DM 80 000	—
		—	—	—
Id.				
7,00 %	1978	FS 10 000	—	—
6,75 %	1972	—	FS 45 000	—
		—	—	—
Id.				
4,75 %	1984-1986	FS 10 000	FS 45 000	—
5,62 %	1982	FLux. 230 800	—	—
		FLux. 70 513	—	—
		FLux. 301 313	—	—
		—	—	—
Société nationale de la Petite Propriété terrienne : — Nationale Maatschappij van de Kleine Landeigendom :				
1,00 %	1986	12 380	—	—
3,75 %	1979-1985	130 486	—	—
4,50 %	1969-1984	545 608	—	—
4,75 %	1971	8 088	—	—
4,85 %	1971-1976	645	—	—
4,90 %	1972-1981	40 898	—	—
4,95 %	1974-1986	25 191	—	—
5,00 %	1969-1981	122 120	—	—
5,05 %	1986	11 427	—	—
5,15 %	1987	948	—	—
5,20 %	1971	23 487	—	—
5,25 %	1972-1976	86 160	—	—
5,50 %	1973-1974	45 728	—	—
6,75 %	1982-1983	242 977	—	—
3,75 %	1985-1987	—	68 507	—
4,50 %	1973-1974	—	72 500	—
4,65 %	1970-1975	—	6 696	—

Situation au 30 juin 1969 (suite).
(En milliers d'unités.)

Staat op 30 juni 1969 (vervolg).
(In duizendtallen.)

E M P R U N T S — L E N I N G E N		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Half lange	Court — Korte
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>Jaren der vervaldagen van tot</i>			
4,75 %	1969-1986	—	366 390	—
4,85 %	1974-1979	—	119 000	—
4,90 %	1973-1985	—	4 200	—
4,95 %	1974-1976	—	182 000	—
5,00 %	1969-1984	—	507 750	—
5,10 %	1977	—	18 000	—
5,25 %	1970-1982	—	602 800	—
5,50 %	1970-1980	—	364 769	—
5,60 %	1978-1987	—	141 000	—
5,70 %	1983	—	192 000	—
5,75 %	1973-1982	—	477 500	—
5,90 %	1973	—	1 000	—
6,00 %	1969-1983	—	503 761	—
6,25 %	1974-1980	—	467 000	—
6,50 %	1984-1986	—	502 500	—
6,70 %	1971-1973	—	297 100	—
6,75 %	1976-1988	—	462 000	—
7,00 %	1986-1987	—	886 200	—
		1 296 143	6 242 673	—
Id.		= = = = =	= = = = =	= = = = =
6,50 %	1979	—	DM 40 000	—
Id.		= = = = =	= = = = =	= = = = =
4,75 %	1987	FLux. 23 584	—	—
5,40 %	1986	FLux. 74 947	—	—
		FLux. 98 531	—	—
Ligue des Familles nombreuses : — Bond der Grote gezinnen:		= = = = =	= = = = =	= = = = =
a) Fonds des Etudes. — Studiefonds:				
3,75 %	1974-1978	17 892	—	—
4,50 %	1978-1980	13 093	—	—
4,75 %	1978	6 817	—	—
5,00 %	1971-1979	14 504	—	—
5,25 %	1980	8 040	—	—
5,50 %	1981	8 600	—	—
5,75 %	1982	9 110	—	—
6,50 %	1983-1984	25 590	—	—
		103 646	—	—
b) Fonds du Logement: — Woningfonds:		= = = = =	= = = = =	= = = = =
3,25 %	1979	9 614	—	—
3,50 %	1971-1981	217 914	—	—
3,75 %	1977-1982	714 107	—	—
4,00 %	1977	24 800	—	—
4,50 %	1978-1980	392 810	—	—
5,00 %	1981-1983	541 790	—	—
5,50 %	1983-1987	744 710	—	—
6,50 %	1987	269 840	—	—
6,75 %	1988-1989	495 130	—	—
5,60 %	1982	—	50 000	—
5,75 %	1976-1981	—	72 000	—
6,00 %	1969-1970	—	26 510	—
6,25 %	1974-1975	—	50 947	—
6,50 %	1976-1986	—	145 000	—
6,70 %	1971-1972	—	50 000	—

Situation au 30 juin 1969 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 juni 1969 (vervolg).
(In duizendtallen.)

E M P R U N T S — L E N I N G E N		TERME --- TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Half lange	Court — Korte
Taux d'intérêt Rentevoet	Années d'échéance de à Jaren der vervaldagen van tot			
6,75 %	1978-1988	—	125 000	—
7,00 %	1986-1987	—	220 000	—
		3 410 715	739 457	—
S.A.B.E.N.A.:				
5,00 %	1972	75 000	—	—
5,40 %	1977	315 000	—	—
5,50 %	1974	356 418	—	—
5,64 %	1972-1973	195 000	—	—
5,85 %	1976	78 592	—	—
6,25 %	1983	1 300 000	—	—
6,62 %	1983	60 000	—	—
6,25 %	1971	—	90 000	—
		2 380 010	90 000	—
Id.				
5,00 %	1972-1973	Zaires 146	—	—
Id.				
Divers/Verscheidene	1971-1972	\$ 9 200	—	—
5,50 %	1974	\$ 13 889	—	—
5,75 %	1970-1974	\$ 4 864	—	—
6,00 %	1974	\$ 1 560	—	—
6,50 %	1973	\$ 3 400	—	—
		\$ 32 913	—	—
Id.				
5,75 %	1974	DM 25 000	—	—
7,00 %	1984	DM 40 000	—	—
3,70 %	1969	—	—	DM 4 800
3,90 %	1969	—	—	DM 16 000
		DM 65 000	—	DM 20 800
Id.				
4,75 %	1981	F1 19 000	—	—
Id.				
5,20 %	1970	FF 2 843	—	—
Id.				
5,00 %	1981	FLux. 216 600	—	—
Caisse autonome des Dommages de guerre: --- Autonome Kas voor Oorlogsschade:				
4,75 %	1984	3 760 917	—	—
5,00 %	1984	1 283 404	—	—
5,25 %	1984	1 648 227	—	—
5,50 %	1984	1 207 204	—	—
5,75 %	1984	818 217	—	—
6,50 %	1984	322 074	—	—
7,00 %	1984	90 562	—	—
		9 135 605	—	—

Situation au 30 juin 1969 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 juni 1969 (vervolg).
(In duizendtallen.)

E M P R U N T S — L E N N I N G E N		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>Jaren der vervaldagen van tot</i>			
Congo : — <i>Kongo</i> :				
6,00 %	1972-1976	\$ 7 098	—	—
Office national des Pensions pour Travailleurs salariés ; — <i>Rijksdienst voor Werknemerspensioenen</i> :				
5,40 %	1972	450 000	—	—
Régie des Services Frigorifiques de l'Etat Belge ; — <i>Regie der Belgische Rijkskoel- en Vriesdiensten</i> .				
Divers/Verscheidene	1987	23 208	—	—
7,00 %	1984	30 000	—	—
		53 208	—	—
Institut des services communs de la Radiodiffusion-Télévision belge ; — <i>Instituut van de gemeenschappelijke diensten der Belgische Radio en Televisie</i> :				
5,00 %	1969-1972	32 660	—	—
5,25 %	1972-1977	27 126	—	—
5,50 %	1970-1982	190 360	—	—
5,60 %	1973	10 565	—	—
5,75 %	1971-1977	90 710	—	—
5,85 %	1973	1 430	—	—
6,00 %	1972-1986	327 080	—	—
6,10 %	1974	27 475	—	—
6,25 %	1977-1986	133 520	—	—
6,50 %	1987-1988	352 705	—	—
6,75 %	1987	158 720	—	—
		1 352 351	—	—
Fonds de Dotation des pensions de guerre, etc. — <i>Dotatiefonds van de oorlogspensioenen, enz.</i> :				
4,25 %	1973	1 387 622	—	—
4,60 %	1973-1999	1 085 038	—	—
4,75 %	1973-1999	671 656	—	—
5,00 %	1973-1999	711 778	—	—
5,35 %	1973-1999	762 052	—	—
5,40 %	1973-1999	813 248	—	—
5,50 %	1973-1999	681 422	—	—
5,60 %	1973-1999	636 481	—	—
5,70 %	1973-1999	953 288	—	—
5,80 %	1973-1999	796 828	—	—
6,50 %	1973-1999	2 345 895	—	—
6,75 %	1973-1999	1 514 097	—	—
6,95 %	1973-1999	1 925 606	—	—
		14 285 011	—	—
Caisse nationale des Pensions de Retraite et de Survie. — <i>Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen</i> :				
4,25 %	1973	188 861	—	—
4,50 %	1972-1973	652 064	—	—
		840 925	—	—

Situation au 30 juin 1969 (suite).

(En milliers d'unités.)

Stand op 30 juni 1969 (vervolg).

(In duizendtallen.)

E M P R U N T S — L E N I N G E N		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Half lange	Court — Korte
Taux d'intérêt — <i>Rentevoet</i>	Années d'échéance de à <i>Jaren der vervaldagen van tot</i>			
Office national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants : — <i>Rijksdienst voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen :</i>				
5,00 %	1975	331 343	—	—
5,25 %	1973	23 220	—	—
5,35 %	1976	722 714	—	—
5,40 %	1978-1982	3 043 201	—	—
5,50 %	1973	49 980	—	—
5,55 %	1980-1981	3 883 351	—	—
5,70 %	1979	1 497 193	—	—
5,80 %	1977	851 486	—	—
6,00 %	1973	39 140	—	—
4,75 %	1973-1974	—	279 051	—
5,00 %	1969-1974	—	931 922	—
5,10 %	1978	—	20 000	—
5,25 %	1970-1980	—	421 965	—
5,40 %	1972	—	24 100	—
5,50 %	1971-1980	—	488 321	—
5,60 %	1978-1982	—	228 100	—
5,70 %	1983	—	177 500	—
5,75 %	1980-1981	—	74 200	—
6,00 %	1973	—	50 000	—
6,25 %	1975	—	52 000	—
6,50 %	1984-1985	—	129 000	—
6,25 %	1969-1970	—	—	350 000
6,50 %	1969	—	—	200 000
6,75 %	1969	—	—	50 000
7,00 %	1969	—	—	50 000
7,25 %	1969	—	—	300 000
7,50 %	1969	—	—	300 000
7,75 %	1969	—	—	5 000
		10 441 628	2 876 159	1 255 000
Id.		\$ 4 800	—	—
5,50 %	1977	—	—	—
Centre d'Etude de l'Energie Nucléaire : — <i>Studiecentrum van de Kernenergie :</i>				
5,00 %	1971	45 000	—	—
5,25 %	1971	49 530	—	—
5,30 %	1972	17 790	—	—
5,45 %	1972	23 220	—	—
5,50 %	1971	71 590	—	—
5,75 %	1970-1974	347 760	—	—
6,00 %	1970	20 000	—	—
6,25 %	1970	25 880	—	—
		600 770	—	—
Ruanda-Urundi :				
5,625 %	1977	\$ 2 955	—	—
OTRACO :				
6,00 %	1970	\$ 264	—	—

Situation au 30 juin 1969 (suite).
(En milliers d'unités.)

Stand op 30 juni 1969 (vervolg).
(In duizendtallen.)

EMPRUNTS — LENINGEN		TERME — TERMIJN		
		Long — Lange	Moyen — Halflange	Court — Korte
Taux d'intérêt <i>Rentvoet</i>	Années d'échéance de à <i>Jaren der vervaldagen van tot</i>			
Fonds des Maladies Professionnelles : — <i>Fonds voor de beroepsziekten</i> :				
5,75 %	1973	400 000	—	—
Fondation nationale pour le Financement de la Recherche scientifique. — <i>Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek</i> :				
2,00 %	1990-1999	—	2 441 092	—
Le « Logis Militaire ». — <i>Het « Militair Tehuis »</i> :				
5,50 %	1985	43 820	—	—
5,75 %	1985-1986	90 860	—	—
6,50 %	1988	19 750	—	—
		154 430	—	—
Caisse générale d'Epargne et de Retraite : — <i>Algemene Spaar- en Lijfrentekas</i> :				
5,50 %	1970	—	110 640	—
5,75 %	1970	—	12 135	—
6,00 %	1971-1972	—	409 645	—
6,25 %	1971-1973	—	203 235	—
6,50 %	1972-1974	—	1 083 350	—
6,70 %	1973	—	145 300	—
6,75 %	1974	—	172 910	—
5,00 %	1969-1970	—	—	457 620
5,50 %	1970	—	—	89 945
		—	2 137 215	547 565
S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles. — <i>N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel</i> :				
Divers/Verscheidene	1970	—	—	216 911
TOTAUX : — TOTALËN :				
Emprunts intérieurs. — <i>Binnenlandse leningen</i>	... .....	116 683 594	113 812 993	5 524 251
Emprunts extérieurs. — <i>Buitenlandse leningen</i>	... .....	FS 63 396	195 000	124 000
		Zaïres 146	—	—
		\$ 67 180	99 000	—
		DM 175 110	660 000	89 300
		Fl. 22 040	—	22 500
		FLux. 616 444	—	—
		FF 2 843	—	—